工商日報

中華民國僑委會登記僑台報新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

電報掛號二〇七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四六八六號
（外埠版摘一大張）

駐越美軍統帥阿布蘭斯指出
四萬共軍迫西貢 將發動新春攻勢
越共偷襲芹苴美直昇機十八架被炸燬

【西貢十三日合衆國際社電】當一小隊越共爆炸隊，於星期一日，對在湄公河三角洲一處空軍基地，發動一次出乎意外的攻擊中，有十八架直昇機被炸毀，美軍八人陣亡，其他十人受傷。共軍砲兵曾對西貢附近兩個美軍師部和三個縣城，進行砲轟。美軍情報方面人士說：現時預測，這些共軍的增加攻擊行動，是否就是共軍正在發動爭取已久的第四次攻勢，尚屬言之過早。駐南越美軍司令阿布蘭斯將軍說：據鹵獲的共軍文件，最初表示可能於十二月展開一次攻勢，但該計劃被擱至一月。現時他說：這些文件提及於二月十七日南越農曆新年時，才發動攻勢。阿布蘭斯說：四萬共軍現正向西貢西北偏北地區推進中，約有半數共軍編成若干小組，正從南面向西貢都移動中。美軍發言人說：上述越共游擊隊，是於星期一日黎明前，破壞了圍繞着西貢西南七十五哩湄公河三角洲芹苴地區一處空軍基地四周的鐵絲網後，向停放在該處的直昇機，投擲炸藥包，並炸毀了其中十八架。另若干架亦受到嚴重損壞。有美軍兩人陣亡，其他兩人則被共軍掩護突擊隊的迫擊砲火和自動武器所傷。共軍與美守軍交火逾兩小時，當時美空軍AC四七型「幽靈」式機的機員，以機槍於一分鐘內對着基地四周的鐵絲網地區，發射了十八萬發子彈。共軍最後向叢林方面逃去，在基地的鋼質臨時跑道附近，遺下四具屍體。據芹苴消息：上述行動是以爲叢林作掩護地的。南越陸軍最近曾奉派前往清剿在該叢林內的共軍。

毛派在各地「華委會」 內部陷於四分五裂
新疆省境反毛派勢力根深蒂固 雲南瀾滄一帶發現有反共武裝

【中央社訊】從很多事實證明，毛酋在廿九個省、市、「自治區」成立的所謂「最高權力機構」——「革命委員會」，內部因思想紛歧，陷于分裂狀態。對實行毛澤東的「一元化領導」，充滿了嚴重的抵觸思想。

因此毛林集團連日透過各地廣播，報刊不斷號召：「用毛澤東思想統一革委會成員的思想和行動，毛澤東思想統帥一切，實行一元化領導……。」

據剛運抵此間的「人民日報」在一月六、七、八等日指稱：「實行一元化領導，是一場深刻的階級鬥爭，是兩條路線鬥爭的繼續，決不會一帆風順的。」

該報指出：「一小撮階級敵人用幕後支持某一種錯誤傾向的做法，來破壞革委會實行一元化領導；而一些非無產階級思想，也影響到革委會內部，干擾革委會實行一元化領導，使『樹欲靜而風不止』。你要實行一元化領導，他偏要搞多中心。」

該報更進不諱地透露毛澤東指示的「五個統一」「統一認識、統一政策、統一計劃、統一指揮、統一行動」，在不少單位中無法執行，並承認革委會成員和新老幹部之間，由於有隔閡，搞「反動的多中心論」，表面上似乎一團和氣，口頭上服從領導，實際上甚至「你作你的決議，我搞我的小動作，造成分兵把口，各自爲政的局面」。

【台北十三日中央社電】中共新聞廣播今天透露，新疆地區一個反毛頭目，直到現在還具有極大權力。

中共新聞廣播連日報出新疆「各族革命群衆」的來稿，列舉大批事實，指責這個未經宣布姓名的反毛頭目，正在新疆「大刮二月逆流黑風」。

廣播中將新疆指爲這個反毛頭目「長期苦心經營的獨立王國」，說他正爲「叛徒、特務、走資派」大搞恢復名義活動，把一些「正在爲革命群衆批鬥的有問題的，老反革命分子」，一起保護起來，重新扶植上台，有的還提拔重用。

廣播中並透露，由於這個反毛頭目把新疆「組織經營成了一個針插不進，水潑不進的獨立王國」，新疆各專區、州、縣的「階級鬥爭」遲遲不能展開，「革命大聯合」和「革命三結合」遲遲不能迅速實現。

【台北十三日中央社電】據有關方面報導，最近滇南瀾滄一帶發現一支擁有兩千餘人的反共武裝部隊。敵後消息說，據「中共車里革命委員會」上月二十日透露：「瀾滄一帶發現反動武裝部隊兩千餘人，由反革命分子楊棒明領導，積極煽動農民反對毛澤東和無產階級專政。」

美日一羣姑息主義者 在加州舉行秘密會商 所謂對中共彈性政策

【加州·聖大巴巴拉十三日合衆國際社電】美日兩國著名政治家將於下週在此間舉行秘密會議，目的在於就美日兩國對中共的態度，作出更爲具有彈性的決定。

參加會議的美國政客將包括下述各人在內：愛德華·甘迺迪、麥卡斯、福爾勃萊特、哈非特爾和柏格等數位參議員；此外還有高等法院法官陶格拉斯，前美國駐聯合國大使高德堡；加州衆議員愛迪推斯，和前美國駐日本大使賴紹華。

該項會議將於一月廿四、廿五兩天開始工作會議，由芝加哥大學前校長哈倩斯任會議主席。北平在聯合國的席位問題，與中共的國際貿易，以及由蔣總統領導的中華民國政府等問題，俱包括在議程內。會議的結果將於一月廿六日在洛杉磯柏沙酒店的一項晚宴席上發表。

該項會議的安排，是由日本國會議員的要求而作出的。他們相信，如果美國立場不作一個比較上的改變，則日本有關對中共的政策，將沒有很大改變。日本代表（全部俱爲日本國會議員）都是屬於自由民主黨的新政策附論小組組合。雖然自由民主黨控制現政府，但是該新政策小組並不同意目前的日本外交政策，並刻正研究一項更具彈性的對中共政策。日本代表團將由前外長藤山愛一郎等人率領。

蘇發展多彈頭飛彈 連串發射十個核彈
華盛頓明星報載稱

【華盛頓十三日美聯社電】據美國「華盛頓明星報」於星期日報導，消息靈通人士說，蘇聯似在發展一種新的多彈頭飛彈，來投擲一連串一米加噸重的核子炸彈，爲數可達十個之多。

「明星報」的消息繼續又說，在許多方面看來，這種蘇聯體系與美國早經裝設在核子潛艇上的北極星A三型飛彈，是相當近似的。

這種A三型携載三個彈頭，可在一大爲榆子彈式爆炸中，轟擊一個廣大的地區。

但蘇聯這十個彈頭，並非向四週散開，而是依照一條直綫，一個接着一個的投下，產生一種長而狹窄的破壞威力。

「明星報」說，根據靈通人士方面的消息，蘇聯迄今爲止，仍沒有試驗過一種完全的十彈頭飛彈。

倫敦移民週日暴動 參加人數達五千 南非大廈被破壞

【倫敦十三日路透社電】英國政府當局今日總結昨日倫敦的恐嚇全部損失如下：有十七名警察受傷，其中四人傷勢嚴重，三十一名示威者被捕，而南非的駐英大使館則有數十隻窗戶被擊破。

但那些留着玻璃碎頭和其他東西的危險，而把大吵大鬧的示威群衆驅散的一千三百名警察，亦因其勇敢表現而備受讚揚。是次暴動，是於五千名外國移民，學生和其他人士的抗議行動結束之際發生的。他們抗議英國境內的種族歧視，及南非的種族隔離，與及羅德西亞的史密斯少數派白人政府等事。

這些示威者曾襲擊駐有五百名警察，從事防範的羅德西亞大廈。這些警察防綫保持了十分穩定，祇有在示威者苦苦進逼，大聲「吊死史密斯」時，才出現一個緊張的局面，在距離一百碼之外，一羣屬於右翼民族陣綫組織，要求停止准許有色人種入境的人士，則被更多的警察團困於一隅。

一羣突圍而出的示威者，在他們襲擊羅德西亞大廈的行動受挫後，便湧往位於附近特拉法亞廣場，而祇有少數警察護衛的南非大廈去。在警察援隊開到清除該地區之前，有數十隻窗子被打破了，而燃着廢物箱則被拋出門外。

西貢表示遺憾 瑞典承認北越

【西貢十三日美聯社電】南越政府於星期一日說：該政府對瑞典外交上承認北越這事，感到遺憾。並相信：這項行動除了增強共黨份子的好戰精神之外，是毫無作用的。

南越政府在一項的聲明中說，這項行動對巴黎和談是無裨益。

說明：本月十一日晚間，兩名青年在倫敦攀到羅得西亞大廈屋頂，把屋頂旗竿上的羅得西亞旗降下，改升一面英國國旗，然後分別把自己緊在固定旗竿的粗繩上，以防別人把英國國旗取下。（美聯社無綫電傳真）

澳洲雪梨嬉皮士 圖炸警察總部

【雪梨元月五日中央社訊】「嬉皮士」由英國傳到澳洲很快的便蔓延到各主要城市，他們因首垢面，終日遊蕩，晚上則男女羣聚，酗酒狂歡，不過他們自成一個圈子，過著頹廢生活，倒也無害別人，因此，澳洲本地也有很多人同情他們的，認爲這是時代的產物，世界太亂了，青年的苦悶無處發洩，雖然憤世嫉俗，但自己又沒有足夠的力量改革世俗，在無可奈何之中，祇有走到放浪不羈，任性胡爲之途，事實上頭髮蓬鬆，衣履不整的嬉皮士之中也的確有些很有學問的，你和他聊起來時，他也有他的一套大道理，你看不起他嗎？他也不瞧你一眼。

澳洲是一個高度民主的國家，法律沒有禁止人民蓄長頭髮，也沒有規定每日必須括鬍子，更沒有所謂奇裝異服的禁例。男女社交公開是西方的風俗，祇要你滿二十一歲，胡天胡帝，有誰來管；喝酒嗎？有誰不喝！以此故，嬉皮士迅速蔓延，但政府並沒有採取什麼行動。

情況轉變，恐怕會由昨日開始，因爲雪梨嬉皮士已由自己的小圈子裡闖出來惹禍。「一宗恐怖事件」昨日下午在海邊石罅上搜獲一個自造炸彈，內藏炸藥十六條，又在著名鬧區皇十字街一公寓內搜獲同樣炸藥二百條，附有數量相稱的可作炸彈和地雷用的信管。據今日星期一電訊報導，警察根據以前發生的一宗汽車被炸案件，加上已發現一個更可怕的炸毀雪梨警察總部的陰謀，此一陰謀的主持人是一羣嬉皮士和少數滋事者，因爲他們痛恨警察的查緝毒品組織捕繳麻，決心來一次示威把警察總部炸掉。

幾天前，由澳洲首都通巡雪山的公路上發生一輛正在行進中的汽車，神秘被炸事件，汽車似乎碰到地雷，轟然一聲，汽車輪飛去，幸無傷人，警察來勘現場，發現炸藥是被私人自造地雷的，警察於是大動腦筋，大事出動，卒于昨日在海邊石罅和皇十字街一公寓內搜獲大宗炸藥，警察發現時已經裝上信管，隨時可以爆炸，警察從懸崖三十呎下面把這批一觸即發的炸藥小心翼翼的用繩吊起，再由炸彈專家把信管拆除。

據今日發表的新聞說：嬉皮士和吸毒者的陰謀是這樣的，他們首先從雪山水利開發工程處倉庫內盜竊出一批工程用的炸藥，然後再把炸藥運到雪梨市區存儲於皇十字街公寓內備用。海邊懸崖，面臨無邊的太平洋，從上向下望，人是看不見什麼東西的，他們就在這裡把信管裝上，由海邊到市中區警察總部祇不過十餘分鐘的汽車路程，他們就等候適當的機會，把炸彈一裝配妥當，把炸彈送到警察總部去，一俟爆炸成功，嬉皮士和吸毒者們便逃入新南威爾士州南部深山隱藏。

以色列召回駐法大使 商討法對以國禁運武器事件

【耶路撒冷十三日合衆國際社電】以色列召回該國駐巴黎大使艾丹商討法國對以色列之全面武器禁運事件。副總理阿倫呼籲，如阿剌伯人拒絕談判，以色列將採取任何必要之措施，以保障與阿剌伯相鄰之邊境。

耶路撒冷人首次透露，預料艾丹將在星期一晚及時趕到，向以色列內閣報告法國禁運之發展，並協助決定與以法關係有關的好些問題。以色列駐巴黎大使館證實這個報導。

阿倫在耶路撒冷猶太神秘公會議中說：阿剌伯國家必須與以色列直接談判，必須正式結束與以色列之交戰狀態，承認以色列之權力，和解才可以達成。

他又說：從過去的歷史看來，鋼帶之安排只能引起另一次戰爭。他的話顯然拒絕法與美國最近提出由列強調停之建議。

至於邊境戰事方面，以色列星期日報導：黎巴嫩之砲兵向上加利利的地區開火，沒有造成傷亡，以色列軍予以還擊，但其結果則未悉。

哈里曼深具信心 越戰由談判解決

【巴黎十三日路透社電】行將卸任的巴黎和談美國代表團團長哈里曼今日表示，他深信越戰談判將會達成解決辦法。但他又說，美國的目的並不是「贏取一場戰爭」。

哈里曼說：「我方目的是有限的，我希望新聞界和美國人民都會承認此事，並對此事達成了滿意，而不要歐及贏了一場戰爭。」

他是在距卸任不足一星期時間之前，以嘉賓身份出席巴黎的英美新聞協會午餐會席上，發表上述談話。

據哈里曼說，他相信巴黎和談和世界對渴達和平的動力，有助於達成解決辦法。

菲軍在剿共戰中 擊斃共黨指揮官

【馬尼剌十三日美聯社電】菲律賓警方報導，政府軍於星期一日中午，擊斃四名「胡克黨」（菲共黨）叛變分子，包括一名戰地指揮官在內，並俘虜了三名受傷的「胡克黨」黨徒。

戰事在馬尼剌以北七十哩的打拉省的一個鄉村落內發生。這是五日來「胡克黨」黨徒與政府軍發生流血戰鬥的第二次。據悉，政府軍並無傷亡。

一位政府發言人說：在傍晚時，估計仍有十五名「胡克黨」黨徒，與一支增援的政府軍在戰鬥中。

該名陣亡的「胡克黨」領袖，被証實是一名高級叛變分子，黎學利，政府對他的首級懸賞一萬五千披索（約伸約三千八百美元）。

警方說：於星期一日的另一宗有關「胡克黨」事件中，有六名「胡克黨」黨徒在邦板牙省投降。

英客輪卡曼尼亞 在巴哈馬島擱淺

【倫敦十三日美聯社電】古納德輪船公司今日宣佈，英國豪華客輪「卡曼尼亞」號，於星期日晚在巴哈馬羣島的聖薩爾瓦多島擱淺，當時船上約載有四百五十名搭客。

一位發言人說：當時這艘二萬二千六百多噸的客輪，從佛羅里達的艾弗格來德港出發，來進行一次海上航行，船上的搭客大部份都是美國人。

該發言人說，尚未有傷亡或損毀的報告，這艘船似乎並非在危險中。

美又一客機險遭騎刧 幸賴空姐勇敢脫險
騎刧者持獵槍威脅卒在邁阿密機場被捕

【佛羅里達州·邁阿密十三日路透社電】邁阿密警方說，一架德爾達航空公司的噴射機，於星期一日較早時，在從底特律飛往邁阿密途中，發生了一次機上乘客企圖騎刧飛機的行動；但當時這架飛機上的一位空中小姐，却不理會那個手持獵槍的刧機者，並且當着他的面，砰然關起機艙的艙門，致這個刧機者的企圖因而失敗。

不久之前，經有兩架美國民航機，於週末被人騎刧飛往古巴。當這兩架飛機上的乘客，從古巴返抵美國一個鐘頭之後，又告發生這次騎刧飛機的企圖。

邁阿密達德郡警長辦事處說，當這架飛機在邁阿密國際機場着陸之後，地方和聯邦官員隨即逮捕了三十一歲的密執安州阿爾查德湖人麥比克，與他同行的三歲大兒子，則交人託管中。

這些官員說：他們在接獲該機機長發至邁阿密機場的電訊，說明機上有一名手持獵槍的男子之後，隨即前往邁阿密機場。來自佛羅里達州邁阿密泉的空中小姐蓮妮·蘇珍告訴當局說，有一個乘客向她招呼，並把一枝獵槍指着她的腹部，並且要她通知該機的機長，他要前往夏灣拿。

蘇珍小姐說，她却反而砰然關起了機艙的艙門，並且把它鎖起來，似乎因爲這點，而放棄了刧機者這架飛機飛往夏灣拿的主意。

替加拿大廠商聘男女職工

本公司現接受加拿大數百間大企業機構之通知，在香港招請大量各種男女職工，包括車衣及假髮女工、傢俬、公檯、打磨、製磚、飛機、打字機、冷氣機、鉗工、汽車修理等技工，中西廚及麵包製餅師傅，男女侍應生及各種技術人員，月薪由美金三百元至八百元不等，每週工作四十小時。有意前往北美移民就業者，請來本公司接洽，備有最新移民就業指南，函索即寄。

美加海外僱用公司

地址：九龍旺角彌敦道廖創興銀行大廈十六樓二號室（由長沙街入電梯按15字）
電話：K八八四一八二　三〇八七五七

香港·九龍
龍子行
香港皇后大道中39號·九龍彌敦道134號
冬季大減價

禦寒衣物·日用百貨·一律減削

樓下商場	原價	減價
紅番牌雙面外套	$ 65.00	$ 55.00
美國毛裡外套	110.00	95.00
毛布上衣	18.50	14.50
英國內衣	5.00	4.00
意大利絲頸巾	12.50	9.50
英國男裝鞋	150.00	110.00
意大利男裝鞋	58.00	48.00
蘇格蘭男裝鞋	85.00	58.00
美國女?	109.00	78.00
法國女?	75.00	35.00
舖面（男裝）		
加拿大特麗綾恤	45.00	35.00
美國冰綸T恤（長袖）	60.50	44.00
瑞士絲領帶	21.00	12.00
法國絲領帶	28.00	22.00
美國絲領帶	15.00	12.00
澳洲羊毛開胸背心	42.00	33.00
美國雪蘭毛外套	82.50	69.00
美國毛衫（樽領）	49.50	39.00
美國運動恤	38.50	31.00
一樓（女裝）		
澳洲套裝毛衫	115.00	98.00
意大利毛衫	65.00	42.00
澳洲袋形裝	82.50	69.50
美國袋形裝	167.50	125.00
套裝嚕絲毛衫	109.50	87.50
大衣	65.00	49.50
毛布睡衣	22.50	18.50
圍巾	8.50	5.90
尼龍絲襪	三對	8.50
二樓		
美國防火玻璃紗窗布45"封	6.50碼	3.50
美國印花窗布54"封	7.60碼	3.50
美國印花窗布45"封	11.00碼	6.50
美國傢俬絨布 4"封	18.60碼	12.50
美國原幅印花窗布45"×117"	40.00幅	18.50
美國棉質傢俬布46"封	12.60碼	6.50

香港建屋貸款有限公司批准合格貸款樓宇
瑞寧樓 第三期
將近完成
高塘瑞寧街　香濱街大單边

三面臨街 面對大公園 又向南
廚房廁所牆身 鑲白磁片至頂 窗櫺一式 兩邊長觀實用
二房一廳 優惠餘先 分期付款 月供$104.76

第一期經已售完
第二期所剩無幾
第三期即日上市

華懋置業有限公司
中環雪廠街三一四室
電話：H224578 H232803
首期亦可分期付款

旺角 龍鳳樓茶
著名 龍鳳禮餅
增設 西餅麵飽
九龍旺角彌敦道六二一號 電話：八四七九六三

函授英文
香港郵箱612 P.O.Box 612 H.K.

香港房屋協會啓事

查本會在一九六八年四月開始接受所有地段之房屋申請時，曾說明所有在木屋區者，祇能接受其申請在香港仔或柴灣公用房屋之單位。本會現接受居住在木屋區，每月收入由六百元至一千二百五十元之家庭申請香港花園大廈第二期有關樓宇之單位，房租約九十六元至一百廿十元。申請人須附上註明姓名地址及職業之回郵信封，寄香港北角郵政局第四九一四號信箱本會收。信封上須註明「香港花園大廈第二期申請書」。經已申請本會之房屋者無需重新申請。

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇
彌敦道大樓
（九龍彌敦道509-511號）
住宅全部入伙
二樓商用樓宇
地下舖位·租售均可
洽購處：立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號
電話：449634·449864

灣景樓
旺舖
南洋公司
電話：441310　230427
電話：223071-5
772864,777784

工商日報
中華民國五十八年一月十四日 星期二 農曆戊申年十一月二十六日
第二頁

詹森明向國會提出新會計年度預算 總額逾千五億元

並宣讀任內最後一次國情咨文

【華盛頓十三日美聯社電】美國總統詹森於今天步入其總統任期的最後一週，可能使其繼任人尼克遜取得預算一千五百五十億美元左右，作爲下一會計年度（一九六九年七月一日起至一九七零年六月卅日止）美國政府的財政支出。在美國東部時間本星期二晚間九時（香港冬令時間本星期三上午十時）詹森將在美國國會參衆兩院聯席會議中發表演說，宣讀國情咨文。演說的情形，將由電視和廣播播出，供美國全國人收看收聽。對於國內之事，詹森可能談及其政府處理犯罪問題，種族暴動問題，城市道德逐漸敗壞問題，水和空氣染污問題以及貧窮問題的計劃。在國際方面，詹森可能談及巴黎和談目前陷於僵持之下最後也許得以導致越戰結束的展望。他可能提醒美國公民，中東的爆炸情勢可能觸發大戰。但他必須把明他答復去年十二月卅日蘇俄所提照會（在這份照會中，蘇俄建議由聯合國安理會採取行動，使中東恢復和平）的事情交由尼克遜辦理。詹氏料將檢討美國探測太空的成就，而會建議全力繼續推進太空探測計劃。詹氏於本星期二宣讀國情咨文和預算咨文，就時間說來，已有稽延，其所以如此，意在希望尼克遜對百分之十國民所得附加稅（照現定計劃，其徵收當於本年六月卅日滿期）徵收時間的延長問題公開表明立場。

多數英聯邦國家主張 羅得西亞公民投票

考驗英安協辦法羅人是否接受 有人建議在非撥地供羅人建國

【倫敦十三日美聯社電】大多數英聯邦國家昨日出人意外，要求羅得西亞全國人民舉行公民投票，以考驗英國向羅得西亞史密斯政權所提和解協法，是否爲羅國人民所接受。

另一發展是大多數聯邦國家，同意支持四强依一九六七年聯合國計劃解決以色列——阿剌伯糾紛的建議。

【倫敦十二日路透社電】騎警今日川往阻止抗議羅得西亞白人政權的示威者，進入此間的羅得西亞大廈。數以百計的示威者高喊「吊死史密斯」，把個三年前個單羅得西亞脫離英國的人。他們聚集於羅得西亞駐倫敦使團的大廈外。當示威者企圖衝破警察防衛綫時，即發生衝突事件。騎警被召在鐵騎，而人羣亦被驅返後退。示威者投擲玻瑰瓶，手杖，硬幣和木棍。領導的人喊着「聯起號來佔領大廈」。但經過約二十分鐘後，警察乃驅逐街上的示威人羣。

【倫敦十三日路透社電】自稱擁有五千會員的「非洲與阿剌伯」組織，建議現居羅得西亞被白人統治的四百萬黑人，離開羅得西亞，在非洲另覓一地來建立一個新國家。「非洲與中東聯盟」秘書沙力可夫，昨晚發表一聲明說，他們已呈請非洲團結組織，爲羅得西亞黑人尋覓一個新國家建國地。該聲明稱：「現在倫敦參加二十八國聯邦總理會議的一些領袖，均表示同情我們的建議，並應允予以支持。同時我們又請求聯合國與英國支持。」這位尼日利亞出生的秘書告記者說，他的建議是，通過國家，他應在非洲建立，我們心中的理想地方是西海岸，我們並未想及此是一個難民營，而是一個國家。

阮文紹草擬新計劃 謀使美軍早日撤退

條件是要美援助第一流武器

【華盛頓十二日美聯社電】美國官員已透知，南越總統阮文紹正着手草擬一項使南越軍負担更多戰爭任務的計劃，使美軍可在今年開始撤退回家。據悉，該計劃的一條件是：美國要保持以裝備越南部隊。華府官員預料，阮文紹不久將公開宣佈其計劃。同時下任尼克遜政府，必將加以愼重考慮。當選總統尼克遜去年秋天進行競選運動期間，也談及美軍不必加越戰的問題，他說，當南越部隊能夠負起更大戰鬥重担時，美軍便可逐漸撤退。華府當局明白到阮文紹的建議，也是受尼克遜在競選期間發表的立場所影響演變而來的。消息靈通的官員說，事實上他們仍不知道到一九六九年底會裁減多少軍隊。西貢方面的報道估計撤退的數字爲二萬人或多過二萬人。此等官員說，實際數字——假如該計劃實現的話——可能在本年內決定，但可假定二萬之數爲最少的數字。據一些報導說，西貢

鬼魂要搭車

耶加達一公路常鬧鬼 車禍頻仍有七人喪生

【耶加達十三日路透社電】根據抵達此間的消息說：當一輛卡車在一條相信是有鬼的公路上行駛時，衝下一百五十呎的河流裡，以致七人喪生，而其他三人則無傷生還。耶加達以南六十哩，芝蘭丹的當地土人相信，以前受害的鬼魂在夜間不停走動，懇求過路的駕車人士讓他們搭乘。最近有一輛卡車亦遭遇同樣命運，撞破欄杆，衝下山谷。

中日專家共同研究 試圖証明癌症起因 係過濾性病毒引起

【東京十三日中央社專電】「讀賣新聞」今天報導說：一項中日聯合研究計劃，將在台北的台大醫院進行，以求証明癌症係由過濾性病毒引起之說，東京大學醫學研究院醫生川村明義，將於本月廿五日率領四人小組飛往台北，參加此項計劃。

【名古屋十三日時事社電】日本與中華民國醫學專家決定對台灣患者衆多的上咽喉癌症進行共同研究，並定於本月底建立共同研究體制。爲進行此種研究，東京大學醫學研究所的川村明義教授等四人組成的第一次研究團，定於二十五日赴台。在三月間日本國立癌中心疫學部長平山雄及財團法人癌研究會的發野晴夫博士等亦將前往台灣。戰後日本與中華民國在醫藥方面合作此爲初次。日本與中華民國醫學合作研究，是由於愛知縣癌中心研究所病毒部長伊藤洋平於前年應邀赴台出席台灣醫學會大會，與台灣大學醫學院劉禎輝教授（血液學）討論「人體癌症病毒說」時開始的。最初是以非洲等熱帶地方發生最多的一種癌症稱巴賦爲研究主題，後來由於發現台灣以及華南，東南亞的中國人，許多患上咽喉癌症的，對於EB病毒有極强的對抗反應，因此決定以此作爲研究主題。據日本立癌中心疫學部長平山推測，世界上患有咽喉癌症的患者約有十萬人，其中台灣的患者最多。

訪台加拿大議員蓋瓦特稱 百分九十加人均係堅決反共

【台北十三日中央社電】加拿大議員蓋瓦特今天在拜會監察院時表示，加拿大人民百分之九十都堅決反共。他指出：雖然加拿大與中共有貿易往來，但生意往來却不能發生政治上的作用。蓋瓦特今天上午由外交部人員陪同，到監察院拜會，李嗣璁院長曾予以茶點款待。【台北十三日中央社電】

【台北十三日中央社電】加拿大下議院議員蓋瓦特，今天在拜會國民大會秘書長郭澄時，堅決表示，他所率領的加拿大社會信用黨，支持中華民國政府反攻大陸。蓋瓦特認爲中共僞政權，已爲中國大陸上大多數人民所唾棄，它現在全靠高壓手段維持殘喘。他說：他所領導的社會信用黨極受加拿大人民的歡迎，因爲社會信用黨的一貫主張是堅決反共的。蓋瓦特于上午十時三十分前往國民大會拜會郭澄秘書長，他們曾就中、加兩國的國會制度及政治交換意見。

印尼叛軍領袖投誠 前西伊利安叛黨領袖魏遊亞貝(右第一人)於本月十一日在耶加達默迪卡總統府內，傾聽印尼總統蘇哈圖(左)的訓話。魏遊亞貝已於本年元旦日向印尼政府投誠。(美聯社無綫電傳真)

美軍司令部不肯承認，美軍將開始由西貢撤退的事實，五角大廈對該報導，亦未加以評論。

蘇昨發射 無人衛星

【莫斯科十三日美聯社電】蘇聯於星期一日宣佈：該國發射了一枚不載人的地球衛星，這是它在一連串宇宙計劃中的第二百六十三次發射衛星。該份聲明說：這枚人造衛星，携帶有科學儀器和無綫電裝置，來把紀錄得的數字，拍回地球，但該份聲明却沒有透露這枚衛星的特殊任務，和它的儀器設備。

昨日的發射行動，和莫斯科方面傳言說，蘇聯將於短期內進行一次載人太空飛行的謠言相符合，但目前尚不能立即證悉，到底這項新的宇宙計劃，是否於較後時進行的一次載人太空飛行實驗的一部份，抑或是一次自成獨立作業。

查普曼將軍論越戰 今年爲決定性一年

【沖繩島那覇十四日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊司令查普曼於星期一日說：一九六九年將是越戰戰場上有所決定的一年，而其後的若干年則將是越戰成爲定局的期間。查普曼目前正在巡視美國駐遠東海軍陸戰隊的設備，當他在沖繩島作一次短暫勾留的時候，曾在一次電視訪問中說，他認爲撤退駐越部隊這事，有賴於「要有多久我們才能夠達到我們想在越南獲得的目標」這一點。查普曼列舉甚多目標爲，擊敗主要的共軍，消滅越共和它的地下組織，建立越南的武力來達到它們能夠防衛自己國家的程度這幾件事。查普曼說，他認爲美國對它的一切目標，都正在作出了卓越的進展。目前停炸北越這事基本上也沒有影響到海軍陸戰隊的作戰。

英聯邦會議中 各非洲國家領袖 拒商談移民問題

【倫敦十三日美聯社電】非洲國家於星期一日拒絕與英聯邦高級會議會議是爲解決富有政治上爆炸性的廿八國英聯邦移民問題而召開的。根據有關官方人士說：英聯邦各非洲會員國，認爲所發生的移民困難問題，主要祇限於英國有關，因此不出席該項會議。

【倫敦十三日路透社電】英聯邦高峯會議今日由政治轉而討論經濟問題，全面辯論英聯邦國家的世界貿易的波動趨勢。紐西蘭總理賀里奧克首先在廿八國聯邦會議中發言，展開討論，會談將檢討那些發展中國家所遭受的產品壓力，以及他們的產品在那些較富國家中獲得大市場的需要。英國加入歐洲共同市場的動向，英國與大部份英聯邦國家貿易的委縮。英鎊和其他世界金融制度的地位，經濟和技術援助，以及英聯邦貿易和關稅特惠制度等事項，都在討論之列。同時，今日稍後的行動正在進行，來展開平行會議，討論英聯邦移民問題——這是所發生的棘手問題之一。但怯尼亞和烏干達，這兩個有密切關係的國家是否會出席會議，仍有疑問。

【倫敦十三日合衆國際社電】英國於星期一日提議舉行世界金融會議的建議，財政大臣占金斯說：如果會議失敗的話，則國際金融危機將比以前更爲惡化。占金斯在英聯邦總理會議席上說：舉行金融會議將可引起多方面的討測，同時這些討測是無可阻止的。他說，英國相信國際金融制度的改善，應以更謹慎的方法來尋求。當英聯邦總理會議進入八日會期的最後階段時，擱下爆炸性的移民和羅得西亞糾紛，轉而討論世界經濟問題時，占金斯是會議的主要發言人。

泰北共黨游擊隊 砲擊政府巡邏隊

【曼谷十三日合衆國際社電】在曼谷以北三百五十哩山區的記者於星期一日報導：共黨游擊隊曾於星期六日，使用追擊砲，在該山區攻擊一支政府巡邏隊，這是共軍在泰國三年叛變中首次使用追擊砲。但乃他應總理於星期一日聲稱，在有關上週共黨活動的戰鬥報告中說，游擊隊的戰鬥都在元旦以前，以後已趨和緩。據稱：當一支警察巡邏隊，於星期六日中午，在挽和柿披點以東半哩外，全部殲滅一組約二十人的游擊隊時，追擊砲便開始向軍警攻擊。上述據點位於隆山區首府的西北偏西約十五哩。

英國瑞士黃金價 仍捱企四十二元

【倫敦十三日美聯社電】今天上午，倫敦黃金市場的金價，每盎士定爲四十二美元，比上星期五下午的牌價（每盎司定爲四十二點三五美元）低跌三毫。

【蘇黎世十三日美聯社電】今天上午，蘇黎世黃金自由市場開市時，每盎司黃金的收進價爲四十二點二美元，賣出價爲四十二點四美元，跟上星期五的收市價相同。

【倫敦十三日合衆國際社電】星期一日，英鎊價格在外滙市場買賣中稍爲上升。英鎊與美元的兌換率，升至二點三八五九美元，而且在整個上午都保持在這水平上。星期五日收市時，滙率是二點三八五美元。

由中華台灣省內綫客機的失事 某專家談航空法規問題

本報駐台記者：謝雄玄

【本報台北通訊】中華航空公司這次飛機失事，雖然是該公司成立以後，首傳噩訊，但是，這已是我國內綫最近一年中，中華航空公司台灣省內綫的第三次的事件了。第一次是民國五十三年（一九六四）六月，民航公司的「C四六」型機在台中墜毀失事；第二次是五十七年（一九六八）二月，民航公司的「波音七二七」型國際綫班機在台北林口失事；第三次也即是最近的一次，中華航空公司台灣省內綫的DC三型機，今年一月二日在台東大武山區失事。第二次距第一次的時間是三年多，而第三次距第二次的時間，却不到一年。時間的密度增大了，相反的，社會人士對於這次的飛機失事，却沒有對這兩次飛機失事那樣重視。本報記者特訪問了一位交通界老前輩，請他對空難事件的處理問題發表意見。

這位對交通問題頗有研究的老前輩說，台北中央日報本月五日刊載的陶希聖先生那篇「處理空難事件之觀念及途徑」星期專論，所持論點，十分正確。他本人完全同意。尤其對於該文中第六項「空難事件之調查報告」所論各點，更爲佩服。他很讚賞的表示：原不願再有所論列，既承下問，姑將偶爾想及之一二點提供參考：「交通當局以往對飛機失事調查，似乎着重於調查責任來處分應負責任的人。但是，誠如陶希聖先生所說，不但不容易查出責任，即使查出了應負責任之人，所以，以前兩次飛機失事，儘管經過熱烈的追究，但結果都不了了之。一般輿論是否因此而對於空難事件應盡的言責不再感到興趣？」

「露骨的說，實際上交通機構首長，要追查責任的各級主管的對象是大，他應負的責任，可能比其要追查責任的對象還要大，各級主管平日不注意研究改善問題與方法，等到出了亂子才來追究責任，把所有責任全加在當事人身上，這是不公平的。最低限度也犯了『不教而誅』之嫌。」他接着分析這個被忽略的問題說，現代航空器天天在改良和進步，地面上應配合的一切設備和人事，也都在天天變動和更改。然而，到現在，我國現行的關於航空方面的法規，却是陳舊不堪，一成不改。其中一項母法「民用航空法」是民國四十二年五月卅一日公佈的，以外，其餘的規章凡二十多種，大都是一、二十年的舊物。因爲，那些規章大部份是遠在民國三十幾年所制訂的。除了民國五十五年公佈兩種算是最新的以外，其餘的都是民國三十幾年所制訂，雖然以後曾經修改，然而，過半數都是民國四十二年所修正。修正的計共年歲已經十六七歲了，請閣下想想：十六七年前的飛機，同現在的是不是有天壤之別呢？要配合他的性能等等，是否需要把所有設備人事規章等將要修改呢？

飛機的進步既然是日新月異，則所有有關的規章人事也要日日新呢？C四六式是否尚可以充客機？客機航綫是否通過大武山區，我不是專家，不敢肯定，應准許航空主管機關是不是要誠心聽取專家的意見，在規章上詳加規定呢？」

他又說：「反觀美國，因爲現在飛機構造性能天天進步，地上人員和設備，也在日新又新，所以，對於此種規章，也在日新又新的時時在求變更和革新，以能適應現代航空事業不斷進步的需要。有關航空的規章不但年年修改，月月改，且有在一個月之內增修幾次。」同時，其修正的方法，也十分的民主，廣徵衆意，先把需要修正的草案公佈社會，並且事先印好送達各航空事業單位，廣泛徵求反應，大致以三十天時間，供大家研究，在克服大衆的意見以後，採納各方的正確意見，然後才予定案，將要修改的規章公佈。這一點是值得我們效法的。

這位交通界老前輩又說，話要說回來。一月三日台北中國時報所刊新聞中，政府某航空機構高級人員表示：「中華航空公司失蹤的客機，據他所知，係由永安航空公司租給中華航空公司作爲期一年多，性能很好，似不應出問題。」此由其所說租用飛機「爲期祇一年多，性能很好，不應出問題」這一命題，遂遽而做下「似不應出問題」之結論，在理論上固不合邏輯，於事實也不盡符合。近二年來，「波音七二七」式飛機失事，許多國家都有發生過，而這種飛機却是最新型的，性能亦甚好的。尤其美國最新的「一一一」式軍用機，更爲最新出廠的名貴飛機，但也在一年之內連續失事了三架。而這次中航失事飛機，據其所有人永安航空公司侯總經理說，乃是在一年前以美金四萬元買來，實的卽是舊機，則此事怎可武斷的下此「似不應出問題」的結論？他最後慨嘆地說：「以這種態度和成見，來制訂規章，或者修改規章的話，恐比之換湯不換藥還要糟糕，那就真是不如不改了。以現在各機關的組織人事等等，我願再强調採用美國的方法先把修改草案公告，廣求專家與航空事業單位的意見然後決定，這樣做是不是較爲妥善呢？」

（元月十日寄）

社論

美國遠東政策與東南亞問題

一直在向冰與步，冷暖無常中的東南亞局勢，究竟今後如何發展，尚未可知，但在美國新總統尼克遜未就任以前，目前加深了彷徨震撼的疑慮，却是非常明顯的事實。

其實，所謂東南亞問題，祇是一個防共問題，而所謂東南亞危機，主要就是視乎美國對東南亞軍事，經濟的援承。但美國對於東南亞以至遠東的政策，從來就舉棋不定，誤己誤人。

自從中共於去年十一月廿六日，在尼克遜當選後，重提華沙談判騙局，表示在今年二月廿二日，可以恢行第一百三十五次會談後，於是有人以爲中共將會對美和解，而且轉軟温和政策，那簡直是白日做夢。

不過，中共爲什麼要在這個時候，把這個明知不會有結果的和事重提？目的可能是在側窺東南亞的團結力量，同時，也就是希冀從今後發掘東南亞的道路。正如菲律賓國會衆議院外交委員會主席英維加預言，中共在近次重開華沙會談，主要事項，將爲中共向美要求撤退駐台美軍基地，而美國將會提出要使台灣和一切東南亞國家，都變爲「中立化」，作爲交換。——所謂中立化，就是要求中共停止對東南亞和中華民國的傾覆和游擊行動。姑勿論這位菲外交官員的預料，是否有足夠的資料支持，但美國對中共存有幻想，希望減輕對遠東的負荷，却是一貫的願望。

尼克遜在最近言論中，認爲「當前國際的糾紛，仍在亞洲」。又說：「今後十年內的世界禍害，不是來自莫斯科，而是來自北平。」這番說話，自然是十分正確，也說明了尼克遜今後的政策。但他又說：「東南亞公約組織及其他軍事條約，已經不合時宜，今後應由亞洲國家，建立起防衛組織。」這當然也是東南亞國家自强，自立之道。但如何把亞洲國家本身加强反共力量和團結，也不是空言可以成功。不過，尼克遜上台以後，將循着這條路徑去走，那是可以相信的。

目前，美國不惜卑躬屈節去實現巴黎和談，也可能是循着這個途徑的釜底抽薪辦法。美國對越南戰爭，七年來損兵折將，勞師傷財，實在已到了不能忍耐的時候，但這種綁束着自己手脚去捱打的戰爭，實在可以說是「死於非命，與人無尤」，而美國的求和心切，部份近視的美國人，已顯出狗急跳牆，不擇手段，不顧後果的醜態。

美國民主黨參議員，又是軍事與外交問題專家的韓明頓，最近在參議院中演說，竟主張美國單獨與越共進行談判。他指摘南越政府，現正決心竭盡一切可能，去阻延謀求結束越戰的實質談判。這說美國人要認識自己與南面固執的南越政府，並非代表越南大多數人民。又說爲北越代表似頗寬談判。但南越政府對於一切促成和談的努力，予以實際上的否決。於是他率直主張，「美國應該表明願意與南越政府充分合作參加談判，甚至有關撤軍的談判，但如果南越當局爲着他們的理由，不相信現在是他們參加談判的時機，那不妨由他們自行決定。但爲我們自己利益計，應向南越政府表明，我們現在必須迅速談判，並定下開始談判的日期，依期前往談判，無論南越政府參加與否」。

這位軍事與外交問題專家的主張，所謂「定期開始談判」，所謂「依期前往談判」，都不過是自作多情，一厢情願的肉麻話，而對待共產黨人，是否可以用談判去解決問題呢？結果恐怕除了自取其辱外，可以說是枉費心機。難怪南越副總統阮高祺，於較早的時候，在巴黎記者招待會中說：「我不祇要與我的敵人鬥爭，而且亦要同我的所謂友人鬥爭。」這些「所謂友人」，實在非用自己堅强的意志，把他們倒下來不可的。

美國人對越南問題的胡塗顢頇如此，也無不顢頇如此。如果有人以爲解決越南問題，甚至所謂解決台灣問題，就等於解決了東南亞問題，就等於解決了遠東問題，那是能爲的想法，那是不瞭解中共本質的想法。

除非美國放棄致力於世界和平的抱負，否則，要世界和平，就祇有從消滅中共做起。韓戰，寮戰，越戰，以至整個東南亞的局部紛亂，甚至整個世界的局部紛亂，無一不是由中共一手導演和主演出來。所以，對中共姑息，是披虎歸山，對中共圍堵，是差鹽飲鴆；對中共幻想，是緣木求魚。爲美國利益計，爲世界和平計，爲一勞永逸計，祇有徹底消滅中共。

義國油站工人 暫取消罷工

由政府與工會組委會 研究工人所提出要求

【羅馬十三日路透社電】義大利的油站工人，今日取消一項計劃中的，具有造成該國沒有汽油供應威脅的全國大罷工行動。

這次罷工，原定於今晚格林威治時間下午八時開始。在義大利工業部長塔拉西同意由政府與工會組織一個聯合委員會，來研究油站工人所提出的要求後，這項計劃便告取消。

油站工人所要求的是：縮短工作時間，以及在售出的每公升汽油利潤獎金中，獲得更高的百分率。

義大利境內各地工業界中猶豫未決的罷工行動，原定於今日開始，但目前尚未有展開行動的跡象出現。

這些罷工行動，是由三大工會號召，準備於義大利國會明日開始時同時進行，藉以表示反對地區性不同工資率的制度。

美飛機廠罷工 幽靈戰鬥機生產 幾乎已全面停頓

【米蘇里州聖路易十三日合衆國際社電】麥唐奴道格拉斯飛機廠一萬八千五百名技工，星期日開始罷工，這將會使所有之幽靈F四噴射機之生產停頓。國際機械及航空工人工會投票通過，拒絕接納該公司之合約，在星期一凌晨十一時〇一分開始罷工。

美普林斯頓大學 打破二百多年傳統 決定接受女性入學

【新澤西州普林斯頓十三日路透社電】成立了二百二十三年的美國普林斯頓大學，現在破天荒的首次接受女性入學。該大學校長哥恩博士說：校董會昨日採取的決定，將於數日內擬訂實行計劃；但由於設備和財政問題，女學生可能於明年九月開始的新學期入學。普林斯頓是美國號稱「常春藤同盟」的八大學府之一，現有男生三千二百人。該校的主要競爭對手耶魯大學，經於去年決定招收女生。

美空軍將領韋德 任歐洲總部參長

【華盛頓十三日美聯社電】美國空軍將領韋德總在今天被委爲歐洲盟軍統帥部的參謀長，接替現任該職的巴克將軍。美國國防部說：巴氏將於下月一日退休。

在西貢數十名越共被拘

【西貢十三日法新社電】消息靈通人士今天說：警方根據曾在西貢街道上放置一支南越「民族解放陣綫」旗幟的一名男子所提供的消息，在西貢內拘捕了三十二名越共幹部。

警方在搜捕時，並獲了三十八支步槍、一架打字機，印刷設備，若干小册子和五枚火箭炮彈。

該方面人士說：放置「民族解放陣綫」旗幟的男子，是於去年十二月十二被捕的。他的招供導致這次輯開完成的搜捕行動。

抗議强迫絕育 印度村民大暴動 襲家庭計劃中心

【新德里十三日法新社電】約三百名村民昨天襲擊此間東南三百五十哩印度北部烏柏拉德斯邦的芝柏加縣政府家庭計劃中心。那些村民進行襲擊的原因，目前尚未獲悉。但鄰近的哈里納邦，警察開槍彈壓襲擊一個家庭計劃中心的示威者，該等示威者作此行動，是爲了抗議他們所稱的節育官員施行强迫絕育。印度各地設立的家庭計劃中心，是政府爲了控制該國人口膨脹而推行節育運動之一部份。

Mobil LP-gas

美孚無比石油氣 新舊家庭用戶 幸運大抽獎 第二期揭曉

頭 獎 "北極"牌9.25立方呎雪櫃一座 中獎號碼：86655
式 獎 "聲寶"牌二十吋兩用電視機一座 中獎號碼：47019
叁 獎 "白奇"牌四頭櫃爐一座 中獎號碼：51015
肆獎兩個 "新力"牌TC100袖珍錄音機一個 中獎號碼：30643 42868
伍獎五個 G.E.C."嘉馬"牌電暖爐一個 中獎號碼：33639, 33879, 34555, 34645, 47213
陸獎十個 "飛利浦"吹髮筒一個 中獎號碼：32069, 34208, 34728, 36208, 44427, 47174, 50366, 51184, 51577, 55537
七獎十個 "益多"牌單頭自動點火爐一個 中獎號碼：29979, 30905, 30953, 38177, 53777, 52148, 52597, 52629, 54193, 60112
安慰獎伍百個 無比洗潔精一瓶

入圍獎號碼

29007	32089	34021	35699	37518	39771	41494	43297	45484	46587	48027	49616	51466	54024	55632
29010	32099	34093	35726	37556	39779	41520	43367	45513	46600	48058	49637	51470	54079	55641
29039	32252	34318	35727	37575	39814	41547	43408	45517	46615	48181	49649	51518	54082	55713
29045	32534	34389	35757	37578	39824	41689	43450	45567	46637	48228	49675	51560	54083	55757
29047	32577	34404	35842	37671	39826	41814	43452	45590	46711	48244	49700	51589	54117	55860
29078	32742	34541	35847	37704	39895	41850	43512	45598	46853	48248	49758	51594	54156	55871
29203	32753	34550	35852	37775	39939	41922	43533	45792	46854	48269	49867	51628	54161	55888
29262	32804	34560	35888	37830	40147	42000	43721	45803	46895	48327	49875	51805	54169	55991
29406	33110	34564	35935	37940	40199	42131	43764	45853	47082	48341	49897	51807	54233	57006
29504	33181	34642	36008	37968	40262	42139	43957	45868	47086	48347	49909	51855	54290	60192
29514	33272	34692	36131	37984	40338	42186	44057	45871	47078	48406	49931	52004	54437	60289
29620	33274	34774	36175	38046	40359	42194	44096	45874	47081	48447	50208	52042	54508	60300
29816	33308	34810	36230	38152	40436	42308	44120	45923	47175	48538	50238	52190	54520	60461
30011	33321	34938	36260	38172	40486	42332	44163	45939	47176	48543	50242	52220	54595	60494
30201	33336	34948	36261	38180	40614	42512	44164	45944	47228	48568	50291	52556	54544	60591
30228	33399	35020	36300	38196	40654	42514	44205	45954	47252	48608	50293	52718	54730	60587
30298	33484	35080	36305	39052	40781	42515	44207	45955	47320	48714	50403	52858	54778	60589
30328	33496	35062	36351	39065	40916	42523	44297	46008	47321	48751	50523	52947	54785	60606
30687	33598	35098	36388	39129	40967	42539	44364	46010	47392	48781	50578	53207	55018	60620
30706	33599	35109	36517	39136	41015	42540	44377	46076	47390	48799	50634	53208	55060	60748
30933	33650	35181	36628	39198	41020	42568	44404	46143	47403	48944	50730	53274	55077	60837
31042	33565	35187	36702	39239	41026	42615	44581	46144	47415	49020	50735	53298	55112	60917
31097	33576	35213	36727	39255	41055	42716	44593	46146	47429	49096	50898	53311	55151	60944
31098	33686	35228	36730	39362	41065	42738	44672	46189	47430	49097	50985	53354	55205	
31309	33689	35249	36755	39392	41075	42742	44717	46299	47482	49101	51018	53446	55241	
31359	33705	35282	36886	39429	41080	42747	44800	46338	47565	49227	51024	53458	55298	
31440	33779	35300	36910	39436	41116	42766	44881	46348	47614	49306	51070	53509	55320	
31464	33789	35409	36946	39444	41127	42811	44914	46350	47660	49394	51108	53614	55344	
31518	33790	35495	37009	39450	41145	42852	45150	46369	47702	49418	51221	53787	55345	
31542	33848	35636	37128	39533	41273	43010	45236	46430	47732	49469	51252	53899	55429	
31574	33809	35670	37141	39579	41337	43021	45207	46454	47740	49480	51383	53895	55470	
31809	33891	35683	37368	39589	41395	43098	45311	46500	47748	49620	51385	53918	55505	
31806	33967	35692	37399	39698	41408	43141	45348	46551	47820	49624	51391	53961	55590	
31931	34006	36009	37504	39707	41484	43178	45385	46670	47800	49603	51408	53990	55600	

得獎人仕請於一九六九年二月十日前，攜同[illegible]領獎，逾期作棄權論，中獎號碼已張貼於各美孚公司門市部之號碼爲準

中國痔虫專科病院 中國痔瘻學院院長
盧海 痔瘻虫病
最新儀器，免費檢驗，脫痔除瘻，保無痛苦，管瘻液虫，立即知道，特製：肝虫丸，消痔靈，外塗配藥同效
「女助理護士梅蘇」
三天脫痔 血即止痛 肛管脫腸 痔瘻流痛 虫病體弱 隨日痊愈
贈貧醫者 地址永久 新港九
診症時間地址 [illegible]

申請入英籍啓事

吳蔚英（NG WAI YING）又名吳蔚英（ANG NG WAH YING）現住香港北角[illegible]如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者，可[illegible]向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

蔡秀賢（TSOI SAU YIN）又名洪秀賢（ONG TSOI SAU YIN）現住香港九龍官塘協和街仁家大廈19樓「B」座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

施美霞（SEE WAN HA）又名許施美霞（CO SEE WAN HA）現住香港英皇道275號南天大廈6樓「A」座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可即書面簽名將事實向本港輔政司報告。

旅港朱氏宗親會通告

本會第十屆職員任期將滿，兹定於本年三月九日下午三時，在本會所舉行會員大會，依章選舉第十一屆理監事，並備茶點招待，務希會員依時出席，又關於會員積欠會費者，經本會會議議決：凡積欠會費不計多少，只收六八年全年會費六元，得繼續享受本會權益，並請於本月廿三日以前，將會費繳交本會，以便印發選票，如逾期仍未清繳者，依章停止選舉權及被選舉權，仰各會員週知。

會長 朱錦宗
理事長 朱國材

聲明啓事

敬啓者，由今日起本公司之全部對外之賬項往來及貨物交收均需經由經理張覲瓊簽署方爲有效，希爲垂注。

慕儀美髮型屋有限公司董事局啓

承頂啓事

本人周某現承頂九龍西洋菜街三二四號地下[illegible]營業，一切生財及用具並全部貨物訂於一九六九年一月[illegible]日交易如有與出讓人之債務糾葛者請在登報日起七天內與出讓人理處，否則承頂人無涉，特此聲明

出讓人 [illegible]
承頂人 [illegible]

減肥機
耳聾機

美參議員狄克遜稱 如北越仍拒和談 即恢復進行轟炸
河內悍拒美所提議桌形式建議

【華盛頓十三日合衆國際社電】共和黨參議員狄克遜於星期日說：美國經已給與北越以一次份的機會，俾來到談判的桌子旁邊」。據狄克遜在國民廣播公司發表電視談話說：「那個時間經已來臨，俾齊集在談判的桌子旁邊」。狄克遜並說：他會贊同恢復轟炸北越的一項決定，如果南越美軍司令阿布蘭斯認爲有此需要的話。他說：「他知道我們是否應該恢復轟炸。」這個來自伊里諾州的共和黨參議員說：所傳中共將要在談判中担任一個角色的消息，「使到事情複雜起來」。狄克遜於答覆所傳美國在今年可能由越南撤退二萬名至六萬名部隊的消息說：「任何該項行動，將是象徵性的撤退。」

【巴黎十二日法新社電】據美國人士說：參加越南和談的河內代表團，今天拒絕美國所提出的旨在打破對議桌型式所引起僵局的兩項新建議。同時，北越代表團一項新聞公報本夜說：對發言次序以及對議桌本身的「所謂」新建議，將由美國代表團團長在今天與北越的阿文權所召開的會議中提出。該公報說：這些建議「若本上并無若何新奇之處」。這些建議仍然預示由一長條或一直線劃分爲二的一張議桌。北越該項聲明并說：那些建議「其目標仍然在於表示美國與西貢政府的觀點，因美國與西貢政府并不顧及越南民主共和國和越南南方民族解放陣綫的意見，或者他們合邏輯的與合理的建議」。該聲明又說：阿文權經已指責美國和南越的「詭計」，他們仍然固執變成會議，并經由劃分爲二議桌和抽簽發言的辦法，企圖確立此種意見。北越該項聲明於結論時說：「現顯見美國與南越政府故意利用程序問題，俾阻延對越南問題巴黎會議的召開。因此他們一定要担負對此項阻延的全部責任。」

安德遜將軍指出 蘇現代化海軍 現僅次於美國
謂蘇正企圖向地中海擴張勢力

【華盛頓十三日合衆國際社電】業已退休的安德遜上將星期日說：「目前的蘇聯已建立了「現代化海軍」，僅次於美國的海軍。」

安氏說：「極有可能」在某方面，蘇聯的北極星核裝備潛艇的數目超過美國。

他說：「蘇聯已開始建造類似我們的北極星型的戰略性飛彈潛艇。」進行一項野心的建造計劃所需的技術知識和工業能力，是沒有問題的。」

他透露：美國現擁有四十一艘北極星潛水艇，但已宣佈不再進行建造了。

安德遜指出：「海權」「現已變爲蘇聯國家戰略重要的一部份。」

他說：「這種戰略的改變，在史達林時代末期已開始萌芽，到了克魯雪夫時代滋長而成熟！我以爲，古巴飛彈危機之後，蘇聯對海上力量的要求更殷。」

這位前外國海軍參謀共同時說：蘇聯決定「在政治、軍事上和心理上」向地中海「擴展其勢力」。

安德遜在「美國新聞與世界報導」雜誌的訪問中說：「地中海是蘇聯前往非洲的軍事與政治道路，同時，通過蘇彝士運河，進入印度洋。」

他說：「蘇聯特別在過去數年中，大步推高其經援之資案和數目。」

北愛爾蘭民權領袖 承認策動暴動失敗

【北愛爾蘭紐里十三日合衆國際社電】北愛爾蘭經過四小時之縱火及暴動後，民權領袖星期日承認，他們的「非暴動」目標，面臨嚴重的挫敗。

星期六暴動發生後，民權領袖必須慎重抉擇，是否繼續巡行。不過，倫敦狄里民權工會副主席休姆強調：「這祇是一種挫敗——民權運動仍然是非暴動的。」休姆和其他領袖埋怨政府警察，與爾法特無政府主義及地方的非法分子。「認爲他們應對暴動負責。」

【北愛爾蘭貝爾法斯特十二日美聯社電】警方今天說，星期六晚在紐里所發生的公民權暴動，損失達一萬磅（合二萬四千美元）。

五架警車被焚，一輛被人推入河中，第七輛擋牆損毀。十名警察和十八名平民受傷，有二十四人被捕。

暴動發生係因警方企圖將公民權示威者（多半爲羅馬天主教學生）驅離紐里基督新教徒所聚集的地區而引起。內政部長朗格指責「……

大馬數十名華人教師 因從事共黨活動被捕

【吉隆坡十三日合衆國際社電】馬來西亞副總理拉薩星期一對國會稱，最近有六十七名華人學校的學生和教師，因從事共黨和顛覆活動而被捕。任何共黨活動，在馬來西亞，均爲非法。

同樣度週末心情却不同
尼克遜在家看電視潤飾就職辭 詹森則修改告別咨文及預算案

【紐約十三日合衆國際社電】當選總統尼克遜就發展國內計劃之一連串問題，作了一番研究後，星期日在家中享享休息，看看電視足球節目，擬定他的就職演辭。尼克遜在走馬上任前的最後一週，看來十分輕鬆和自信。

【馬利蘭州・休察特十三日合衆國際社電】詹森總統星期日與其家人在大衛營輕鬆地度過其總統最後的一個週末，那兒是自羅斯福總統以來的總統休憩之所。他在週末裡，同時修改他的告別國情咨文，他在離任前，更要提出最後之預算和經濟年報。

華航空難的善後問題

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】中華航空公司客機失事，罹難人員屍體已經由現場搬運至高雄，舉行追悼儀式後，罹難者遺體由罹難家屬，領回殯葬，其遺留下的最大的問題，乃是善後問題，比中，最令死難人家屬及各界所關心的，一如一項賠償問題。

目前，交通部長孫運璿說：目前最首要的善後問題，包括撫恤問題及失事原因調查，他已經指示有關單位，對這一問題作迅速有效處理。

孫部長並且通知中華航空公司，在英國保險公司來洽商賠償問題時，華航必須向該公司表明立場：我國政府的規定，對死難者的賠償，並不分任何階段與年齡。

由於以往保險公司辦理賠償時，往往採取「個別擊破」的方式，以不正當的手段來威迫或曲解規章以達成簽約，此種方式，常造成不公平及糾紛事件。而它的成因，也是因爲保險條規繁複難懂，非專家不足以瞭解；而一般罹難者家屬往往急於事後問題，如此，或者久久未能獲得賠償金而簽約多少錢了事。加上以前我國有關空難賠償辦法年久未修訂，賠償數額極低，而予外國保險公司以藉口。

孫部長強調：我國政府已於民國五十五年二月由行政院通過「中華民國國籍民用航空器失事客貨損害賠償辦法」，其中規定最高可對死者賠償新台幣卅四萬元，完全是比照一九二九年華沙國際航空運輸統一規定，而這種賠償並不因死難者的身份、年齡、職業、性別，和其他因素而有所不同。因此，任何保險公司均需依照我國政府規定辦理。

關於這點，華航也正式表明，該公司對旅客的保險，均按照政府規定最高額投保，並絕對支持死難者家屬爭取到底。同時，華航也會負責一切道義及責任上的義務。

華航所投保的保險公司是英國寶萊保險公司，規定的最高限額以內賠償，其負責人湖以爲及代表律師已經在來台途中，該公司駐遠東代表任懿（現在馬尼剌），也將即速來台處理賠償。華航公司表示：按照保險的法令及合約規定，必須在保險公司的代表抵達並調查完畢以後，才能付出賠款。因此，華航決定負責與保險公司談判，並會同乘客家屬協商，以達到最高賠償的目的。

據一位具有處理民航公司C四六在台中失事，及波音七〇七在林口失事賠償經驗的航空保險專家鄒森羅表示，如飛機失事確定應由保險公司賠償，依照我國規定，可比照華沙公約所規定的最高限額以內賠償；如和解不成，賠償金額不爲遇難者親屬所接受，仍可依法提起公訴，法院有權認可或否決。

他說，我國目前並未參加華沙公約，發生空難所引起的賠償問題，並不適用華沙公約的規定，不過，我國民用航空器失事客貨賠償辦法所規定的最高限額，是比照華沙公約的規定。

他又說：保險公司對每一遇難乘客之實際賠償金額，係依每一個人的價值而定。所謂「人的價值」，包括個人的健康、年齡、收入，乃至所負担的親屬多寡等均在考慮之列。如一位具有工作能力的中年人，應比老年人獲得較多的賠償；一位成年人應比嬰兒獲得較多的賠償。至於應賠多少，並無一定的標準，在個別談判中如不能調解，可依法解決，如遇難人之配偶或親屬均可提起民事訴訟。

有關空難賠償問題，爲什麼會常發生爭執？據另一位專家說，因爲有關旅客遇難的賠償，並非定額，雙方是可以討價還價的，例如：台灣以前的兩次空難，有關賠償都發生過爭執。

他說，遇難家屬的賠償，包括：精神撫慰金、扶養費、安葬費、違反契約賠償等四項，按照我國公佈所賠償辦法規定，運送人（即航空公司）最高額應賠償新台幣三十四萬元，重傷應賠償最高額的三分之二，輕傷爲三分之一。從這項規定，麻煩就出在「最高額」三字上，現在，華航是將「旅客意外災害損失險」包給英國寶萊公司承保，出了意外，當然應由該保險公司來負責賠償。但是，有關旅客保險的規定，多如牛毛，外行人看不懂，華航與寶萊公司所訂的合同，厚厚一大冊，專家研究了半天，也說不出其中的全部內容。這些規定，對一般缺乏法律知識的遇難者家屬來說，是無法全部了解的，而承保公司，就可從中向遇難者家屬「大殺其價」。如民國五十三年那次空難，保險公司最初只肯賠每位遇難乘客新台幣二萬元；後來打官司，最後才以賠償新台幣廿四萬元作解決。去年波音七〇七機空難事件，因係國際航綫客機，賠償費最高額達新台幣六十八萬元，但是，承保的保險公司，採取個別談判方式，結果有人照規定賠償了六十八萬元，但也有人只拿到新台幣十萬元的賠償金。

據說，這次承保華航空難事件的英國寶萊公司，也堅持要採取個別談判方式。目前，各界對此問題都十分注意，交通部長也才有前述的指示。華航方面也生怕遇難旅客吃虧，決定支持遇難者家屬爭取到最高的賠償。華航本要撥給遇難者家屬的一筆喪葬費，也因爲怕保險公司因此藉口在賠償費中扣除，而使遇難者家屬吃虧，將來保險公司和遇難者家屬談判和賠償如何？現在還不得而知。不過，各界對於華航的決心和協助遇難家屬的道義精神，及責任心，却表稱許。

人民民主集團」，（組織過次示威遊行），目的在製造社會動亂。

蘇駐星大使 抵星洲履新

【星加坡十二日法新社電】蘇聯首任駐星加坡大使沙科姆諾夫，今日抵達此間履新。他告訴記者：他會努力加強蘇聯與星加坡之間「現存的良好和熱誠的關係」。

紐約市上年度 結婚男女七萬五對

【紐約十二日美聯社電】紐約市於一九六八年發出七萬四千九百七十七張結婚證書，這是十七年來的最大總數。

市府職員卡特茲，把該項增加，不獨歸因於閏年，而且歸因於該州放寬離婚法律所致。

美國際碼頭工人 罷工潮解決
新合約獲臨時協議

【紐約十三日美聯社電】國際碼頭工人協會於星期日與船東達成一項新合約的臨時協議，該項新合約獲致臨時協議，可能結束使到由緬因州至德薩斯州各海港七萬五千名碼頭工人，陷於閒散歷時廿二天的罷工。

那項協議是旨在供作在個別港口解決罷工風潮的一種型式之用。

該協議包含有對保証每年收入的一項規定；和包括貨物用容器裝載和處理，可以直接裝運入貨車裡面那些龐大運貨容器的棘手問題。

該項協議將致送國際碼頭工人各地方支部，以便予以批准。

聯邦調解員柯爾說：「現有徵象顯示在其他港口有若干困難，在我們希望此項協議，將可担任爲一個型式。我們現已在獲得一項解決辦法的道路上。」

本月十二日，在倫敦市內西羅得西亞大樓外面，英國步警結成人牆，正在阻止示威羣衆騷動，騎警則在兩旁監視。示威者爲學生和反種族主義者的團體，想佔據羅得西亞大樓，對羅得西亞政府所採取的種族政策，表示抗議。（美聯社無綫電傳眞）

抗議美巨機停駐 冲繩左派分子 煽動工人罷工
美核潛艇訪日左派分子又叫囂

【東京十三日美聯社電】據報導冲繩美軍基地的日本工人，星期日決定參加左派機構計劃於二月四日發動的一項大罷工，以抗議「B五二」戰略轟炸機駐於該處基地。

一項由冲繩首府那壩傳出的報導說，屬於冲繩全工聯會的工人，并決定要求美國撤銷其星期六宣佈的「新勞工條例」。該項於二月廿五日生效的新條例，禁止在軍事基地的日本工人罷工及煽惑暴亂。

【日本・横須賀十三日合衆國際社電】美國核子動力潛艇「潛水者」號於星期一展抵達此間作歷時四天的憩息和消遣性質的訪問，日本的一批左派分子曾經在此間街頭出現，高聲表示反對。

該艘船身閃閃發光的核子潛艇於星期一上午九時五十四分泊靠横須賀碼頭，此間警方報稱：今天上午，計有六名赤色分子在横須賀美國海軍基地附近參加抗議集會，歷時不長。下午的一次集會由日本社會黨和總工會主持召開，到會的羣衆祇有一千三百人，非如主持召開者原先預期的那樣有五千人。

據悉：約有四千名日本防暴警察在横須賀港四週佈防，以保護該基地設備，免遭示威者破壞。

美戰機一架 在東京附近 觸電綫爆炸

【東京十二日法新社電】今日一架美國空軍式F四型噴射戰鬥機，在觸及一條高壓電綫後，即於半空爆炸，着火焚燬。

爆炸地點是在東京西南的約翰遜空軍基地附近。兩名機員恐怕已喪生。

英將發行郵票 紀念聖雄甘地

【倫敦十三日美聯社電】英國將於本年發行一種特別郵票，以紀念印度聖雄甘地的百年誕辰紀念。該項紀念是於去年十月在印度開始的。

郵政總監史東豪斯星期日說：這將是一位外國政治家在一種英國郵票上受到紀念的第一次。

性是間諜最高技術
古今中外均復如是

雖然今天已發展了間諜衛星，能夠從高空中偵查若干鐵幕後的活動，但女人仍是不可或缺。

·另·

間諜，一如任何占士邦迷都知道的，是一種高度技術的事情。但是，雖然有電腦機和電子儀器，有一種間諜技術從未改變的，那便是性。自狄莉娜誘惑森遜瞭解他的神力的秘密，性與間諜一直結合一起，刺探一個男人的秘密，最可靠的方法是通過睡房。

共產黨尤其是着重女間諜的，美國的安全，不斷的遭受西貢的蛛網迷人的吧女威脅，她們把所搜集的任何情報，傳遞給共產黨。在各兵營內，保安官員們比較收留他們更緊急於設法防止員兵光顧當地人士經營的夜總會。

在東京，若干夜總會老闆被迫僱用共產黨打手，利用他們的肌肉來勸使吧女和舞女向尋樂的美國人刺探情報。

中共曾經把美麗的女侍，放置於遠東各國的政府官員經常的酒樓和餐廳。這些官員倒下來……他們的醜態被共產黨攝影記者拍攝了照片。這些照片作敲搾之用。

在西歐，共產黨使用娼妓的女人，以勸誘美國士兵開小差。不祇一次，這女孩子懇求這士兵進入鐵幕，並協助他的家人逃亡。但是，當他響應而到達秘密的藏匿地點，他便由共產黨警察招待。

除了它自己的間諜隊之外，蘇俄也使用其他國籍的婦女，以在她們本國進行間諜工作。有些最顯赫的蘇俄間諜是美國女人——例如原子間諜伊杜・羅辛堡。

最複雜的間諜案之一，是一個使用載安巴爾特治的假名，從加拿大進入美國的蘇俄間諜。她在美國由一個男人與她叙合，他相信是她的丈夫，他使用一個眞正的立陶宛天主教傳教士的姓名和文件。他們的僞冒可能是十全十美的，祇是那位眞教士後來重返美國，當這兩個眞假教士同時在美國出現，巴爾特夫人和她的丈夫受到聯邦調查局監視。他們經常到紐約市的一鐵路橋檢拾及放下神秘的包裹。這地點也是另一對蘇俄夫婦，伊凡伊哥洛夫和他的妻子亞諾珊杜拉常到的。爲解釋她在橋下停留，伊哥洛夫夫人佯作生病。她的丈夫不如她那樣聰明。聯邦調查局人員看見他放下一個包裹，以待巴爾特治夫婦檢拾。

當他被派往華沙的美國大使館時，史卡爾柏克付被警告不要與陌生女人通電話。但當烏蘇拉・狄絲微爾打電話給他，他發現她的聲音是那麼迷人的，以至他答應與她相見——一段十四個月的羅曼斯由此開始。一晚，他們一起幽會，四個共產黨特務分子衝進她的睡房，拍攝了他們的醜態照片。史卡爾柏克答應供給秘密情報，以免烏蘇拉因犯賣淫罪而被送入獄。他不相信她誘他入陷阱。後來，他交出更多情報，以換取一張出境證，因爲烏蘇拉說她想離開波蘭。她比他先行，飛往西德，逃往共產黨特務所住的一間旅店。兩名美國反間諜，在史卡爾柏克辦公室放置的擴聲器，幫助提供足夠的消息以拘捕他。他說，他出賣國家，祇是爲了協助烏蘇拉逃出波蘭——但是，其後不久，她靜悄悄的重返華沙。史卡爾柏克被判入獄三十年，服刑兩年，現已恢復自由。

最低限度，有一個女間諜，對俄人是非常重要的，以至蘇俄進行談判後，俄可以救她脫離英國監獄。她是英國出生的羅娜高姆，與蘇俄間諜阿貝爾及朗斯台爾有密切的關係。

現在，間諜衛星雖已發明，但使人熱血沸騰的女間諜還是無法代替的。

眞空管有新用途

眞空管又稱電子管，是五十餘年前發明的，它爲無綫電和電視的出現開拓了道路。到一九四八年電晶體管出世，才逐漸取去了眞空管獨佔的廣大地區。

近年，研究人員給眞空管以新的生命，使它更加強力，能勝任各種工作。

例如，電視傳像過程中，電視機面上的巨型眞空管就是陰極綫管。「示波鏡」儀器一定要用陰極綫管，它可以把自然界或者人造裝置中發生的極迅速的振動，「凍結」成靜止的光的波型。

另外有一種眞空管所做的工作，剛好與此相反，把光波形轉變成相應的電氣訊號，最熟悉的例子是電視攝影機。

研究人員們還在積極研究，在極高的無綫電頻率中能產生更大力量的眞空管。這種強力眞空管，是無綫電和雷達發射時主要工具。

舊鞋沙發秘藏鈔票 本港也大有人在
那是上了年紀而不懂銀行業務的人所爲，每每因一時的疏忽而遭損失。

·阿希·

有些人從不信任將金錢存放在銀行，他們寧可將鈔票收藏在古怪的地方。蘭開夏地方有一個男子，將鈔票藏在衣服的襯裡中。這方法一向平安無事，直到有一日，一位朋友把衣服拿了去乾洗。

那男子馬上衝往乾洗店，但他的「銀行」已經破爛了。他去得遲，衣服已洗過。幸而五十八鎊存款未破爛，而且很清潔。另一個將四十鎊夾在一本借來的圖書內的人，便沒這樣幸運。發現那筆錢的婦人告訴圖書管理員，但是未能找到失主。

將金錢藏在奇怪地方，可能要做許多污穢的工作。密西根州的波力太太將她丈夫的一對舊鞋拋棄後，跟丈夫提起時，祇見他驚惶地叫着：「你已拋棄了我的存款啦。」這樣，便使許多人，花了十小時在廿噸的垃圾裡找那雙鞋。

另外，有些人忘記收藏金錢的地方所在。

在受薇斯特，有四個男童在路旁看見一張綠色的舊沙發。這是他們正想找來作野火會用之物。當他們撕破座墊時，却跌出三千一百五十鎊的鈔票和一本舊的存摺。

他們將那些發現物交與警察，並依存摺追尋一名舊衣商。但找不到。他的兒子將沙發和其他椅子賣給鮑威爾太太。她將椅子留下，將沙發賣給韋斯特太太，而後者則放棄它。

當鮑威爾太太知道沙發的財物，便要將椅子撕破來找鈔票了。她撕爛一張後，找不到什麼，便不再撕其他的。

韋斯特太太却感到心痛。她說：「多月來，我每天早上六時起來做清潔工人，然後晚上做管理員，與三個孩子一起過得並不輕易。想起那時，我混身疲倦，在沙發上躺下來，臥在一堆財寶上。」

舊衣商的兒子結果得回那筆錢。

信任保險而不信任銀行，當地寄住。但蘭開夏撒稱地方的懷特克，甚至不信任他的兒子。每天，他將畢生儲蓄一千一百鎊放在手提包裡帶上班。

有一日，他找不到手提包。最初，他還以爲有人開玩笑。但當手提包仍失落時，他停止再笑了。

地板是一個好的藏匿處。伯奇真太太找不到已故的丈夫所遺下的五千五百鎊，直到他所擁有的房子毀壞後才發現。而新倫的一個婦人，將九百鎊放在地板後找不到，後來被兩名工人覓得。兩名工人要求得到這批錢，而屋主也要求得到它。當事情弄上法庭時，那婦人稱，她要將款項藏在衣櫥頂、煤桶裏、樓梯底和炊具下。但法官將金錢判給屋主，而兩名工人亦分得獎金。

床墊看來是收藏的好地方。世界上最好的床墊之一，要算是易西安那州一家公司修補的那一塊。修補工人在裡面發現了一萬鎊錢，但其中三千三百鎊已破爛成碎片。

褲子亦是放錢的好地方。

那一種人收藏金錢呢？

一家銀行經理說：「他們是些不懂銀行業務的老年人。他們不懂如何開戶，又不信任銀行。外國出生的人，這類人很多，因爲一九二九年的不景氣年時，許多銀行倒閉。有些上了年紀的英國人記得那年的事，便不敢信任銀行。」

他又補充說：「在英國，有八千多萬鎊流通的鈔票不知下落的。其中，約有一百五十萬鎊的大鈔票，於一九四三年收回，英倫銀行停止印發那種鈔票。其餘的，都是九六九年收回。較早期的鈔票，許多可能在戰時毀滅。」

但可以肯定，有些鈔現在仍藏在床墊、地板或衣櫥中。

你知道：東協公報引起怎麼樣糾紛？ 大陸糧食供應今春爲如何？

政治

㊀中共的新黨章草案，對毛澤東的接班人有何規定？
㊁越戰的七盟國，會不會舉行高峯會議？
㊂尼克遜派誰任越戰和談的美國首席代表？反映些甚麼？
㊃南越對和談有甚麼新計劃？
㊄對和談程序問題，南越有無妥協的可能？
㊅南越教育部長爲誰？他遭遇甚麼不幸？
㊆日皇於何時遭遇浮有的事情？
㊇馬來西亞又與東歐那一國家建立邦交？現大馬已與多少共黨國家建交？
㊈東協公報現發生甚麼糾紛？
㊉英聯邦會議已於何日開幕？英國遭遇到甚麼？
㊉㊀黎巴嫩內閣爲甚麼要辭職？
㊉㊁蘇俄提議批交易計劃，以解決中東危機，重點爲何？
㊉㊂捷克新聯邦政府已否成立？
㊉㊃捷克國民議會主席爲誰？發生了甚麼問題？

軍事

㊀廣東有無反共武裝組織？
㊁中共向越共作何呼籲？
㊂寮軍在北方進行剿共，已收到何戰果？
㊃泰共有無成立「解放軍」？
㊄駐馬來西亞的澳洲與紐西蘭軍將移駐何處？
㊅英空軍戰鬥機演習定何時開始？
㊆美國空運部隊若干至何處演習？
㊇蘇俄宣稱它的地中海艦隊將作何用？
㊈法國現在是否繼續以軍火供應以色列？
㊉黎巴嫩對目前局勢如何應付？
㊉㊀柯錫金將訪問埃及做甚麼？

經濟

㊀今春大陸的糧食供應如何？
㊁非洲資的貿易訪問團訪問蘇俄及東歐國家，結論如何？
㊂香港外滙方面有何新措施？

社會

台灣社區發展八年計劃，第一年怎樣的進行？

文教

中國近代繪畫將在何處展出？

科技

㊀日本在何處試射多少枚火箭？有何計劃？
㊁蘇俄又放射甚麼太空船？
㊂何人將是歷史上首先到月球的探險家？

一週時事測驗

·李文通·

答案

政治

㊀中共的新黨章草案，對毛澤東的接班人有如下的明文規定：「副主席」林彪爲毛澤東的「最親密的戰友和接班人」。
㊁傳越戰七盟國將開高峯會議，但尼克遜的發言人已否認此事，說尼克遜尚未作此計劃。
㊂尼克遜派洛治繼哈里曼爲美國參加和談首席代表。此亦反映美國對和談的立場將更趨堅強。
㊃南越擬定的和談新計劃爲：將和談分爲三階段，先由美國北越談停火撤兵，再由南北越商相互關係，末由南越各黨派解決歧見。
㊄南越對和談程序問題，堅決拒絕妥協，斷然指摘共方阻礙和談，致和談難於早日開始。
㊅南越教育部長爲黎明智，六日在西貢被人當街拋擲炸彈，炸中他的座車，他受重傷，旋即斃命。
㊆日皇於五日在新造成的皇宮陽台接受祝賀，被一工人用彈弓發射彈珠襲擊，幸未命中。
㊇馬來西亞二日宣佈：和保加利亞建立關係。至是馬來西亞已和三個共黨國家建有關係，其餘兩國爲蘇俄和南斯拉夫。
㊈東協公報由五國外長起草後，菲律賓將「菲接受馬對沙巴主權」，修改爲「承認事實上的管理權」，馬來西亞拒絕接納，因此起糾紛。
㊉英聯邦總理會議，已於六日在倫敦開幕，英國的政策，遭遇到參加會議的聯邦各國尖銳的批評。
㊉㊀由於以色列突襲貝魯特機場，黎巴嫩內閣備受批評，所以黎內閣已於七日引咎辭職。
㊉㊁蘇俄計劃的重點爲：一、國際軍駐以阿邊境。二、以國得使用阿卡巴灣。三、蘇彝士運河問題由談判解決。
㊉㊂捷克新聯邦政府，已於二日組成，在人事方面，尚無何重大變動，仍由西尼克任總理。
㊉㊃捷克國民議會主席爲史穆科夫斯基，在蘇俄的壓力下，捷共決定將他調職，捷人反對，引起局勢緊張。

軍事

㊀廣東知識青年及共幹反對下放，在汕頭澄海等處成立反共武裝組織，以山區爲根據地，發動對中共突擊。
㊁中共呼籲越共，不要理會美蘇的「和平陰謀」，將越戰進行到底，并對河內將提供更多的援助。
㊂寮軍在寮北進行剿共，經過劇戰之後，已將疑谷北部二百五十哩的寮共老巢沙特收復。
㊃泰共不祇已成立「解放軍」，并於一日宣佈成立「解放軍最高司令部」，接受毛澤東思想指引辦事。
㊄澳洲、紐西蘭兩國總理同時宣佈，駐馬來西亞的澳、紐兩國部隊，即將與英軍撤離同時撤離。
㊅英空軍戰鬥機定六日開始飛星加坡演習，第一批於八日到達，以測驗英國空運應急能力。
㊆美大規模空運陸軍一萬五千人，至西德演習，以試驗彈性、速度、效率及輪班制度的有效程度。
㊇蘇俄宣稱，它的地中海艦隊將保護阿剌伯國家，一、無形中以阿剌伯國家的保護者自居。
㊈法國於七日宣佈，「爲了阻止中東局勢進一步惡化」，自即日起，禁止法國軍火及軍用物資運往以色列。
㊉黎巴嫩以不惜一戰的姿態來應付當前危機，將全國一切均置於軍事管制之下，并積極備戰。
㊉㊀柯錫金將在本月內訪問埃及，和納塞爾會商蘇俄以飛彈換換問題。

經濟

㊀由於去年比前年糧食少産一千萬噸之多，大陸糧食供應短缺，今春勢將出現饑荒。
㊁非洲資貿易訪問團訪問蘇俄及東歐國家的結論爲：和共產國家進行貿易，并無什麼好處。
㊂香港的英鎊外滙報價，今年起已改用港幣直計。

社會

台灣社區發展八年計劃，第一年將用新台幣一億一千七百五十萬元，來建設二百三十五個社區。

文教

中國近代繪畫在中國、伊朗兩國第一夫人贊助之下，定十六日在德黑蘭展出，參加作品共一百五十件。

科技

㊀日本於四日起在種子島放射十七枚火箭，計劃放射人造衛星，這是第四次放射。
㊁蘇俄於五日發射金星五號無人太空船，飛往金星探測，將於五月內可抵達。
㊂美國已選派阿斯壯、柯林斯與艾德林爲第一次登月太空人，其中阿斯壯將首先降落月球。

你知道：林彪繼承毛澤東有何保證？ 英聯邦會議對英有無不利？

若干物品價格反而下降
生活程度與時上漲中

—丁兵—

英國每年的生活程度上漲，食物、衣服、房租、賦稅及車費飛升，似乎每一種東西都在漲價。但其實不然。多年來，有不少物品的價格是穩定不變的，若干物品甚至跌了價。

例如，廿年前的熱火腿，四分一磅的價格是二先令六便士，今日四分一磅的價格是二先令。在同一時期，荷蘭的無鹽味牛油，每磅已由三先令十便士跌至三先令六便士。紐西蘭牛油，每磅由三先令八便士跌至三先令三便士。有兩個牌子的茶葉，每磅由六先令八便士及六先令四便士，跌至六先令。即溶咖啡，十四年前，兩安士售價三先令六便士，現時的價格，是兩先令七便士。一九六二年至一九六八年間，三磅重的雞，售價已由十二先令三便士跌至約九先令六便士了。這些物品的價格低跌原因何在呢？因爲廢除了再發售價格維持令，商業競爭不致再通過店東以規定價格擾亂他們的貨物。因而許多貨物的價格，[illegible]

今日結婚的年青男女，也有利於[illegible]，大減價，但若干屋價可能消降。一九四八年任何人購買一座價值五千鎊的物業，須付厘印稅一百鎊。但今日已取消此項厘印稅。一九四八年對一項四千鎊物業的按揭，要繳印花稅十鎊，今日祇付五鎊。

多數成衣的成本上漲，但電視機價格一如十年前，電冰箱及洗衣機的售價亦如是。原子粒收音機則已價格大降。一九五四年顯家發售三立方英尺的冰箱，價格是六十六鎊三先令，今日同型的冰箱售價得四十一鎊零神便士。如在折扣商店購買，價格更低。

廚房的價格低廉，主要由於技術進步，以前冰箱內要用玻璃棉等絕緣，原料價錢昂貴，今日用堅硬的人造纖維代替，除了成本較廉，[illegible]也較[illegible]。

[illegible]，你可以[illegible]是有些價格是沒有上漲的。支票的印花仍然是二便士。一張二鎊以上的收據，仍是貼二便士印花。狗牌仍爲七先令六便士。有些衣物更爲便宜，一九五八年一間公營的服務公司，出售一件精質鐵羢衣，價格是卅九先令十一便士，現時的價格是廿九先令十一便士。在同一時期，女裝尼龍襪的價錢由每雙五先令十一便士及六先令十一便士，降至每雙三先令十一便士四先令十一便士之間。

你的汽車保險費可能更低。一輛新牌汽車在約克郡的保費是十五鎊，十年前要十九鎊的。因爲保險公司是根據你有否要求賠償，而定保費的。如果你絕少失事，[illegible]，那麼保險費則減少。

喜歡栽花的人，你可以付五先令購買一些將一流的玫瑰花。同時，皇家玫瑰協會收的會費，每年仍是十先令六便士。

一九六八年十月一日，若干保險費已提高，但是其他若干登記費取一鎊十先令以上的已取消。例如，嬰孩的出生證明，現時已不必繳費，即可領到出生紙，去年十月一日以前，是要收費九便士的。

王蕙芬換腎失之交臂

——她的乾媽呼籲香港各方予以資助——

【本報台北航訊】等待換腎的香港孤女王蕙芬，本月七日經過第卅次洗腎後，顯得臉色蒼白，四肢無力，她躺在台大醫院四一五病房的三等病床上，仍舊是那樣地消瘦而安祥。她的乾媽——彭太太坐在床邊，照顧她的一切。當記者說明代表香港工商日報來探望她時，她仍能清晰地向記者道謝。她的雙目緊閉，不說話時像是睡着了一般。

當記者問到她最近的感想時，她尚能反問「是關於那一方面的」，可見她的頭腦仍很清醒，思想也很敏捷。她告訴記者她的心裡非常煩悶，常常感到頭痛。據彭太太說，王蕙芬的消化系統很健全，每餐仍有一碗多的飯量，大便排洩也很正常，只因二個腎臟都已失去機能，所以已無小便，目前最困難的仍是經濟問題，因為現在全仗洗腎來維持生命以等待換腎。每星期需洗腎兩次，每次洗腎需港幣一千元（約台幣七千元），這筆費用是要王蕙芬自己付出的，而她已身無分文。據說香港獅子會曾經捐給王蕙芬五百美金的醫藥費，但至今尚未收到。彭太太說：她過去和王蕙芬也並無太深淵源，只因她自己有一個女兒和蕙芬同年，現陷大陸，音訊全無，彭太太念王蕙芬孤苦無依，故將母愛移到蕙芬身上，但她無經濟能力負担蕙芬的一切醫藥開支，所以現在盼望香港同胞繼續伸出援手。

王蕙芬自去年四月十四日，由香港來台進宏恩醫院就醫，後因在該院醫藥費用很大，不堪負担，才於九月九日移到台大醫院來，十一月開始雙眼失明，當記者訪問她用鎂光燈攝照時，她的眼睛似乎毫無反應，視神經已完全失去作用了。

為了了解王蕙芬的最近病情，記者特於八日分別訪問了王蕙芬的台大醫院主治醫師謝博生，服務部主任姚卓英女士與換腎小組手術醫師李俊仁。謝主治醫生告訴記者說：王蕙芬現患高血壓及心臟擴大症，這是腎臟病人的普遍現象，腎臟病影響高血壓，高血壓影響視神經，因此王蕙芬雙眼失明，現在除洗腎外，他只能給她「症狀治療」，目前她的消化系統尚健全，每日食用「治療飲食」都能吸收，這是王蕙芬所以能維持生命長期等待換腎的最大原因。當記者問他將來王蕙芬如換腎成功，雙眼是否可以復明，他的答覆是：換腎後血壓可以降低，因此視神經或許可以恢復一部分，完全復原的成份卻不多。

換腎小組負責人李俊仁醫師，是台灣第一個換腎成功者吳祥振父子的手術醫師，九日八時又將為第二對父子呂文德動手術換腎了，據他說過去腎臟病患嚴重者有當場洗腎即告不治的，但王蕙芬的情況良好，只是近來情況較差，所以盼望最近能得捐腎者，他並告訴記者：八日晨五時台北三軍總醫院來電話說：有腦瘤女患者不治已入彌留狀態，願捐腎給王蕙芬，因此換腎小組幾乎全部出動，趕到三軍總醫院後，患者已停止呼吸，雖其丈夫同意，但其父堅持不肯捐腎，雙方討論過久，雖經三軍總醫院用鐵肺幫助死者呼吸並按摩，以免心臟收縮後腎臟同時收縮，而失去機能，但因時間過久，腎臟已失效用，非常可惜，普通死者腎臟是不能超過三十分鐘始可用於移植的，李醫生的臨床經驗，認為換腎者最好是雙胞胎，其次為有血源關係者，並要同一血型，不然體內將會產生排斥作用。最後記者問李醫生：如照王蕙芬目前病情，她的生命尚能等待多久？他的答覆是不肯定的。

台大醫院服務部姚主任告訴記者，王蕙芬因貧病住進台大醫院，經該院代向社會呼籲後，得到普遍同情，社會各方前後共捐了二萬八千二百十六元，自願捐血者有六十九人（每人一瓶，每瓶二百五十ＣＣ），除不合格者十四瓶外，尚有五十五瓶。截至目前為止，洗腎共支出台幣二萬八千八百元，尚不敷五百八十四元，血漿用去二十八瓶，現尚存二十七瓶。因王蕙芬現在每星期洗腎兩次，每次須血五百ＣＣ，光是血液一項即需款一千兩百元台幣。因王蕙芬為香港孤女，並已身無分文，故目前洗腎除血漿外，都由服務部簽請院長批准免除各項費用。

姚主任並說：服務部前後曾接受六十九人來信，希望捐腎給王蕙芬，但因他們都是健康者，所以院方站在人道立場上不願接受，台北東區獅子會曾宣佈該會決捐出兩萬元給王蕙芬的捐腎者，作為捐腎者子女的教育金，現因尚無適當捐腎者，故未動用。現在欲捐腎給王蕙芬的臨危病人，不是血型不同（王蕙芬血型為Ｏ型），便是家屬反對，所以到目前為止，尚無適當的腎可供移植，但台大醫院仍在積極地進行尋求捐腎者，如機緣巧合，或許一小時內便為王蕙芬動手術了。（元月八日寄）

本報駐台記者 葉雲文

（上）王蕙芬臥於台大醫院病床上，旁為其乾媽彭太太在傍照顧。
（下）王蕙芬在病床上經常閉起眼睛。

本港首名換腎人吳浩彬 胃口甚佳昨已能起坐

吳氏兄弟昨親謝捐腎少女家長

關勳曾婉拒醫院贈予其女兒殮葬費

【本報訊】本港第一名換腎人吳浩彬的兩名兄弟，昨日前往探望捐腎少女之父關勳，表示謝忱。

吳浩彬的情況，昨日更為好轉，一天之內，體重增加半磅，而且他已能坐在輪椅上休息，更有人送他一具原子粒收音機，使他能以欣賞節目，打發孤獨的日子。但醫院方面相信，如果他能有一具電視機，對他的身心更好。

捐腎者關勳一家的生活，並不好過。目前，他們一家十一口，只靠關勳自己，他的長子關鉅祥（廿二歲），和他的次女關玉嬋（十六歲）維持，而且，玉嬋係於早兩天才得一位港大職員僱用。關氏與大兒子則服務市政事務署內，職位低微，因此，他們的收入，大有捉襟見肘之概。

關氏夫婦首次把死去的女兒腎臟捐出救人，這種偉大精神，的確受人敬佩。在狹義來說，他救了一人，而廣義來說，卻開啓了把死人親屬的身體器官捐出的先河，鼓勵更多後來者，慷慨救人。

據悉：由於關氏父子同屬公務員，有關方面對他的偉大行為，甚為欽佩，理應給他某種額外的照拂，作為鼓勵。至於那種幫助是怎樣的？暫時未能獲悉。

前往探望關氏家人的吳氏兄弟為吳浩彬之兄吳祥及弟吳鉅輝，兩人在關家中逗留一段短時間，吳氏兄弟表示衷心的感謝。吳氏兄弟並且表示感謝油麻地小輪公司總經理劉鎮國先生，因為入院期間，該公司給予吳浩彬很慷慨的照啖。該公司除了完全負責吳的醫藥費外，並答應在半年之內，繼續給他全薪，而另半年，則付他半薪，這樣，吳之子國振，才能繼續生活和求學。

關勳太太昨日接見本報記者時表示，昨日報章刊載謂其女瑞芳在去世之前，曾經由某護士轉述一紙遺言與她，是完全不確實的。她很憂傷地說：「如果她能寫遺言給我，她是不會死的。在入院期間，她未甦醒過，而且心臟曾三次停止跳動，有甚麼機會寫給我一句遺言？」此事，該發言人說：經醫院發言人曾否認此事後，已證明未有一名護士為關瑞芳傳遞遺言，而在瑞芳死前，並無護士在場。

關勳昨日再次衷心希望吳浩彬能夠早日康復。他表示這是他的一項心願。他並對吳氏兄弟說：浩彬康復之日，希望能會他一面。

關氏說：在他心目中，瑞芳已死，但她捐出已死之人的腎臟，以救他人，是件值得做的事。他說：初時他不知道他是捐出腎臟的第一人，還以為很多人曾經這樣做。同時，既然有人捐生人之血，何必吝嗇捐死人之腎？

香港大學一位女職員在報章上獲悉關瑞芳的家人生活有困難時，她昨日特僱用關瑞芳的妹妹玉嬋作她的女傭，以減輕其家庭負担。

香港大學中文系的女職員李甯施對記者稱：她在報章上獲悉關瑞芳父母這種偉大的行徑及其家人的困境時，她決心盡她自己的能力範圍內，幫助瑞芳的家人。為了減輕關父的家庭負担，她現已以二百元薪津，並供膳宿，僱用關玉嬋在其家中工作。

關玉嬋前日由其兄長關鉅祥陪同下，往半山區李甯施的寓所上工。關鉅祥對記者說：在較早時候，醫院當局曾表示願意幫助一部份關瑞芳的殮葬費，但是已遭我的雙親拒絕，「我們捐出關瑞芳的腎臟，只是救人，而不要別人認為我們是將她的腎臟出售」。

右起：吳鉅輝、吳祥、關勳夫婦。後立者為關勳之子關銘祥。吳氏兄弟昨晚親到關勳寓所，謝關氏女兒捐贈腎臟。

廿四小時內 體重增半磅

吳氏於昨晨首次在施行移植腎臟手術後，在床上坐起，並於昨日下午獲准在一張有扶手之椅上休息。他的胃口亦使醫生改變其食物。吳氏昨日之午餐，包括菜湯、免治牛肉、磨爛之馬鈴薯、麵包、牛油及茶。醫生謂彼將全部食物吃去。醫院廚師已為吳氏準備一客鷄皇飯作晚餐。吳氏稱：彼正在等候進食該份晚餐。

醫生於昨日下午診視吳氏時，發現其情況繼續好轉，彼等在進行徹底檢查後，對其情況表示滿意。

雖然吳氏排拆腎臟之危險時期尚未渡過，但醫生相信此種情形將不會發生。

落馬洲情殺案法醫指出 死者仍為處女

被刺三刀流血過多致命

【本報訊】中秋節日落馬洲一少女香閨中被殺案，昨由法醫李福基證述，驗出死者仍屬處女，身上被刺三刀，死因由於左胸被刺之一刀直插心房大動脈，引致流血過多及受震，因而斃命。

因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告名稱男子戴順錦，廿四歲，膠工，住新界粉嶺新區。被控於去年十月六日在新界新田謀殺少女鄭秀英（十九歲），被告由胡鴻烈大律師代辯，否認控罪。案由高院副按察司米路士奧斯士主審，檢察官辛慶士主控。案陪審員七名俱屬男性。

法醫李福基供說：去年十月七日下午一時，他檢驗被告戴順錦，為一中等身材之青年，身高五尺六寸半，體重一百三十磅，當時神志清醒，右手無名指擦黑及損傷，血屬Ｏ型。証人又說：他收到政府化驗師驗被告之尿報告，謂檢出並沒有酒精成份。十日該檢驗呈堂之一柄菜刀，長七寸半，上沾有Ａ型血液。八日晨，他在九龍公衆殮房，在死者之父鄭忠辨認屍首後，他剖驗死者少女鄭秀英遺體，外部檢驗，死者亦中等身材，高五尺一寸，血屬Ａ型，身上有三處刀傷：㈠在下頷，傷口上尖下闊，長寸半，直插入牙肉；㈡在左便頸下近胸前，傷口長半寸，由第一條肋骨中間插入，兩寸深；㈢在左上胸，傷口作Ｔ型，上闊下尖，長四份三寸：此外，右指背擦黑：內部檢驗，第三度傷口，因穿過第二條肋骨，然後向右作七十度角轉插入心房前大動脈，深三寸，該處積有血三品脫，另心房內積有血四百ＣＣ。証人說：這幾傷口，均可能由呈堂之菜刀所刺成，且揮時非常大力；同時驗出死者處女膜完整，仍是處女。死因由於第三度刀傷插入心房大動脈，引致流血過多及受震，因而斃命。証人又收到第一八一四號探員交來衣物十三包，其中男庄長袖白恤，淺藍色西褲，俱染有Ａ型血漬，白手帕則所流血漬屬Ｏ型，右褲袋有洞穿孔，女庄藍花恤，深藍色西褲，綫背心，三角內褲及戒指，俱染滿有Ａ型血漬，藍花恤胸前有四個被穿破洞。

尖沙咀深水埗 部份樓宇停水

【本報訊】九龍尖沙咀及深水埗區內部份樓宇，將由今晚十時至明日晨早六時，暫停供水八小時。

尖沙咀區受停水影響樓宇包括：彌敦道五十四至六十四號，嘉拿芬道十一號與八至十四號及堪富利士道七號。

深水埗區受停水影響樓宇包括：永康街六號至九號與廿三號至卅三號，通菜街一〇五九至一〇六九號，青山道六九六至七〇二號，及汝林街八號與八號Ｋ。

今日奠基禮 佛教大雄中學

【本報訊】一間可容一千多名學生之政府津貼中學，將於今年九月完成。該校位於深水埗李鄭屋區，命名為佛教大雄中學。

教育司簡乃傑將於今日下午為該校舉行奠基儀式。

該校建築費約為二百五十萬元，其中百分之八十乃來自公款。

旺角民政署及街坊會籌備 在彌敦道繁盛地段 佈置燈飾共慶農年

【本報訊】旺角區坊衆以農曆新年將快來臨，為着使新春氣氛更顯熱鬧及共賀昇平，已決定在該區彌敦道一帶（由窩打老道至界限街一段），裝設輝煌燈飾來慶祝春節的到臨，並為期一個月之久。共襄處理此事之工作委員會經已成立，成員包括區內各大商號、社團、銀行、酒樓，旺角民政處等，且已推定旺角街坊會理事長曹紹松為該會主席，滙豐銀行旺角分行經理陳流照為副主席，工作部署刻在積極進行中。

以上消息是在旺角民政署聯絡之本月份會議中透露。在席上，旺角民政主任黎家駿呼籲社會各界人士支持「同樂服務擴展計劃」。

黎氏在席上繼續報告有關各項工作，其中一項為交通工友遊藝晚會，由於九龍半島交通安全總會運動將於下月一日至十四日舉行，為配合此運動，該署將聯同交通安全會、教育司署、警務處交通部，及香港童軍總會，訂定本月廿五日晚上七時半至十時，在依利沙白青年館舉行一個盛大遊藝晚會，免費招待服務於交通行業之工友暨家屬約一千人，節目豐富，並有幸運抽獎。為響應此運動，該署除舉辦遊藝晚會外，將更進一步作實上協助推動，務使此運動能得良好效果與成功。

在席上旺角區民政署報告：在去月該區刑事案件共有二百五十六宗，多是行刼、夜盜、爆竊；而破案紀錄是百份之八十四點。另外拘捕有三十人身上藏有可作非法用途工具，及四十八人被控遊蕩。

旺角街坊會理事長曹紹松報告：該會將於農曆新年期間，由下月十七日至三月二日，在[illegible]球場公開演粵劇，[illegible]籌款[illegible]三天日[illegible]，[illegible]招待坊衆[illegible]，該會又[illegible]在新春上元[illegible]舉行[illegible]大遊藝晚會，[illegible]招待坊衆同慶佳節，並聯合區內社團[illegible]同鄉會等，共同舉辦。出席此次會議者計有：旺角街坊會代表曹紹松、梁[illegible]、陳[illegible]、[illegible]、旺角警署代表[illegible]、李[illegible]、市政署代表[illegible]、旺角民政署[illegible]、[illegible]、何[illegible]。

農曆大寒將屆 寒潮續氾濫

氣溫可能跌至八或九度下

【本報訊】農曆「大寒」（廿日）為期非遠，天氣[illegible]時[illegible]，季候寒潮，接續南來，狀起天冷地凍，氣溫驟降，跌至攝氏一〇．二度，創入冬以來最低氣溫紀錄。氣象台預料，在這三幾天內，氣溫可能跌至九到八度下，[illegible]寒潮，持續下去。

據中共「廣東省氣象台」昨日消息：目前形成於四川冷「高壓帶」正向東南移動，預料十六（週四）到十七日，有一股強度冷空氣影響粵省，全粵各地，出現陰雨天氣。今天粵省南部各地區，最低氣溫[illegible]到八度。

港海昨吹東北偏東風，天烏地暗，偶降幾陣寒雨，風冷氣寒，室外氣溫大部時間徘徊於攝氏一一至一三度前後，[illegible]百份之八二至八五。[illegible]最低[illegible]氏一〇．二度，[illegible]八時[illegible]，[illegible]四十八小時內[illegible]，天文台[illegible]。

向四人淋鏹水 男子候解地院

【本報訊】一男子被控向四人投擲腐蝕性液體，而被控方拘捕，解北九龍裁判署提堂，控方[illegible]押候一月十六日，移解地方法院審訊。

被告駱某，五十九歲，住土瓜灣北帝街。被控四項投擲腐蝕性液體罪，控詞內指被告於去月十六日，向下列四名男女投擲腐蝕性液體：㈠吳郁林；㈡吳[illegible]；㈢吳[illegible]；㈣吳[illegible]。

閣下一向吸慣上價煙

一支係你一向吸慣的上價香煙，一支係美國嘉賓高級長煙
（請閉起眼睛仔細品嚐比較一下）
你能夠分辨出那一支是你一向吸慣的香煙嗎？

"哦，兩種攪亂了！"
"分不出那一支是一向吸慣的香煙！"
"兩種完全一樣！"

這就是美國嘉賓高級長煙品質第一的最好証明。
（如果你有興趣，不妨親自一試。）

二萬餘人一致推崇

美國嘉賓高級長煙，出市前曾經在港九各高貴場合，喜慶宴會，經紳商，名流選用以款待嘉賓，先後有各行各業人士二萬餘人試吸鑑定，獲得一致好評，"不是猛龍不過江" "眞金不怕紅爐火" 只有貨眞價實的美國嘉賓高級長煙才敢作出此空前規模的試吸創舉。

嘉賓

美國高級長煙

高級享受
夠味夠香醇

20 CLASS A · Mellow · INSPECTED · Smooth · GUARANTEED QUALITY

每包只售
一元一角

各大公司・士多・辦館煙檔均售

U.S.G269

警方在「迷你女郎」引導下
搜「夾萬黨」巢穴
屋內無人發現一失竊夾萬僅餘存文件

【本報訊】警方在一名「迷你女郎」的指引下，昨天圍搜九龍何文田一幢華麗住宅，破獲了「夾萬黨」的藏存夾萬機關，在這華麗住宅內，搜出一隻夾萬，使人詫異的是那隻夾萬並非屋中人所有，而是不知何時從中環走到何文田去的。原來那是德輔道中安樂園大廈三〇三室新亞聯旅業有限公司去月被匪潛入拾走的夾萬，不過這間華麗住宅卻空無一人，警方正繼續緝緝中。

警方在那華麗住宅中搜出的一隻夾萬，夾萬內的四千元現款已失蹤，但一些文件則仍存在該夾萬內。目前這華麗住宅已被目為「夾萬黨」的機關，但可能不祇此一處，因為近港九新界地區已發生的夾萬竊案達十多宗，懷疑尚有很多處住宅成為藏夾萬之所。

自前天大道中廣安銀行大廈八樓七〇七室華益公司的夾萬失而復得，警方並曾去了一個妙齡「迷你女郎」後，發現此宗案情有重大發展，遂嚴密部署偵查工作，昨天在該華麗住宅中搜查的行動，祇是其中之一，涉嫌與夾萬案有關那個時髦女郎，據說是受了歹徒在背後支配，而幕後主持者則尚在逃。警方正把握重要線索繼續緝緝中。

至於那個懷疑偷撬寫字樓夾萬而被捕的迷你女郎，今日將被警方落案控告爆竊寫字樓及藏有非法用具兩項罪名，上午在西區裁判署提堂。

該迷你女郎認名金×玲，廿一歲，過去曾在某舞廳當過舞女。前日她被捕時，打扮頗為時髦，身穿一件啡色皮大褸，迷你裙，白色網襪，架黑色太陽眼鏡，足穿麋皮高靜鞋。警方在她的手袋搜出一束約有七、八條的百合匙。據說每一條鎖匙均能開啟被爆竊的華益公司的大門。

愛人在加來信絕交
港大助教服毒昏迷
據說曾在她身上用去十萬元

【本報訊】一名港大化學系畢業生，曾在港大擔任過助教的男子，昨天發覺在九龍彌敦道一家補習學校內昏迷，初步知道，該男子曾吞服了酒和安眠藥，事後由警方將之送往醫院救治。據說該青年所遭刺激，是一個曾耗去他的財物達十萬餘元的女同學，在加拿大寄了「最後的一封信」回來給他而引起的。

這位年方廿八歲的青年男子名陳錫審，是港大化學系畢業生，其後曾在港大做過一個時期的助教。最近，他主持九龍彌敦道七二六號六樓一家「通達專科補習學校」的教務，也住在校舍。昨天下午四時五十分，他的一個姓吳男同學到上址訪他，發覺他在床上呻吟，且曾哭泣，細問之下，他透露曾吞服了酒和安眠藥，他這樣做，是因收到一封女友從加拿大寄回來的信所引致，他痛恨女同學負心，更蕭與打電話約該女友之母會面，般話間人已昏迷，吳某立即撥電報警，將之送往醫院去。該家補習學校昨天下午亦掛上一張通告在門前，上寫「陳先生今天有要事，暫停課兩天，星期三照常上課，一月十三日，通達啓」。

據說陳在港大時，與一姓王的女同學相戀，直至去年，王女離港赴加拿大升學，此後兩人亦時有書信往還，陳曾在人前透露他與王女多年來往，耗費於送禮等，已達十萬元之鉅，並認為一俟該女學成回港，即可結婚，但半年前，陳的樂觀想度突然轉變，經常自哎自艾，對於女同學近事更不置談，並曾有一次吞服安眠藥，幸同學中甚多是醫生，遂即時將之救醒。此後，陳即共在茲城中度日，至前天收到該女同學的一封來信，據說是最後的一封信，自此陳即大受刺激，痛哭一番後，即吞服安眠藥混酒。

據說該吳姓同學見他時，他曾出示那女同學的最後一封信給吳看，但吳認為女子既已變心，不應留戀，猶亦不必看，其後吳更憤然將該最後的一封信撕為碎片，擲於窗外。

最後吳姓同學在送陳往醫院後，曾依陳所囑，撥電話通知王女之母。

馮志堅在墨爾砵醫院情形

在澳洲醫心臟　馮志堅將返港

二十歲之香港青年馮志堅，於十二月廿三日在澳洲皇家墨爾砵醫院接受心臟手術後，將在短期內返回香港。馮君赴澳旅票係由世界信義宗捐出，而醫院則豁免一切手術費。

荃灣聚衆毆警事件　三被告昨提堂　分別押候審訊

【本報訊】荃灣葵涌新區居民，因要求徙置大廈辦事處改變接置室內水喉圍則問題，本月十一日上午十時聚集百餘人，在辦事處門前，要求與該辦事處主任商談，但人叢中有人用石向辦事處襲擊，同時人群鼎沸，引致秩序紊亂，荃灣警署派出大隊警員，抵現場勸諭，若干名不受勸告男女，與警方糾纏，一女警受輕傷，數男女被捕落案。其中三人昨分別控于荃灣裁判署提訊，三案被告一女二男均不認罪。裁理法官命將首案被告女子押候今（十四）日下午審訊，第二及第三兩案，則分別押候于本月十五日審訊。

第一宗案，被告女子陳玉瓊，被控一月十一日，在葵涌新區，非法毆打荃灣警署署長意圖威。

第二宗案，被告男子周華寬，被控一月十一日，在葵涌新區，阻差辦公。

第三宗案，被告男子陳波，被控一月十一日[illegible]

天氣與潮水

吹疾勁東風，晨早初時密雲，有雨，午後天氣轉晴，預料最高氣溫約為攝氏十五度。

昨日最高氣溫爲攝氏廿一．四度，最低爲攝氏一〇．二度。

今晨零時氣溫爲攝氏十五．五度，濕度百分之九十。

高潮：上午一時零七分　下午三時零四分

低潮：上午八時廿七分　下午八時卅八分

街坊會　新舊任職員　今天交接禮

【本報訊】本港街坊研究會第十六屆新職員，定於今日下午五時半在北角行東生會所舉行新舊任交接儀式，華民政務司何禮文、徙置事務處長區歲樂，則分別定於今日下午二時半及三時半，在華民司署及徙置處接見該會新選任職員。

一般認為華民署及徙置處兩首長，在街坊研究會新舊任交接前接見該會新職員，相信必與該會最近發生分裂退會事件，以及今後工作問題有關。

上亞厘畢道天橋附近　紅牌車翻倒幸未傷人

【本報訊】港山爲半山區昨日發生一宗翻車意外事件，幸無人受傷。據悉：在昨日下午四時廿五分，一輛編號AK六四六一號紅牌九座位車，由司機陳保財駕駛，自山頂沿亞彬彌道向下駛去，當駛經上亞厘畢道近天橋附近時，該車突失去控制，整架翻倒，但司機並無受傷，後由途人報警召消防車趕抵現場，並將車身翻正，由工程車拖去，現場交通曾一度受影響，但迅速即回復正常。

據說：該車之失事，可能由於天雨，路面佈有油漬，失卻控制所致。

上亞厘畢道翻車意外事件現場情形

觀塘感化院長徐澤霖指出　感化院有如大家庭　培育青年改過自新

【本報訊】「感化院設置的目的，是要使路身於歧途的青年，獲得一個理想的住所，在新的環境之下生活，從而改過自新，擺脫過去所染上的種種惡習，成爲社會上有用的良材」。觀塘感化院院長徐澤霖昨日在接受香港電台訪問時，發表以上的談話。

徐氏說：觀塘感化院好像本港其他的感化院一樣，是專爲誤入歧途的青年而設，目前所收容的青少年犯共有五十一名，年齡由十六歲至廿一歲不等，他們都是因行爲不當而經由法庭判令需受監管的。

徐氏指出：感化院好像這些青少年犯的大家庭，在那裏他們過的是有紀律而有規律的生活，院方每星期舉辦兩晚學習班，由有資格的教師教授中英文，同時每星期舉行一次座談會，來了解這些青少年的本身問題和生活觀感，以便指導他們。

他又說：青少年犯之變壞，與他們的居住環境有很大的關係，例如他們所住的地方有一群損友，經常引誘他去做種種不正當的事情，或是他們的家人感情不洽，而經常爭吵，這些外在環境是可以影響到他們的改過自新，而另有一些，年，他的身心成長很難與別些人相處。

這種青年，若純粹由法庭的感化官監視，總不及在感化院內有規則的生活幫助他自新容易得多。

徐氏最後說：感化院的特點是在不設防，這種感化宿舍在香港尚屬第一間，由開辦到現在的兩年零四個月中，工作成績亦非常滿意。

五名小童被控謀殺　表証成立候解高庭

【本報訊】去年十一月十五日，九龍荔枝角道近增正道交界處發生一宗謀殺案，一男子當場被刺斃，事後警方拘獲五名約十四歲至十七歲之男童，涉嫌與案有關，昨續控北九龍裁判署第六法庭，預審刑事案程序進行初級偵訊，控方証供已畢，法官裁定五被告表証成立，還押下月解高等法院定讞。

被告：㊀陳××，十六歲，住新大埔據。㊁周××，十五歲，住蒸湖街。㊂胡××，十五歲，住染光街。㊃馬××，十四歲，住蒸湖街。㊄梁××，十七歲，居無定所。同被控於去年十一月十五日，在九龍地區，謀殺男子李瑞林。案由高級偵探帮辦自主控。

前港澳輪售票員離奇失踪
劉家宣被擄入大陸
友好設法營救無效

【本報訊】赴澳門後突然離奇失踪約三個月的佛山輪前售票員，其名爲劉家宣，約五十歲，上海人，能操流利的粵語，在香港碼頭服務約達十年，因全無不良嗜好，且待人接物甚爲和藹，故與港澳兩地碼頭上下同人，感情甚佳，此次失踪，親友等對劉近況極爲關懷。

據可靠消息，劉家宣失踪不久，其家人已甚設法尋劉的下落而無結果，其後始獲悉劉已在大陸，據其家人透露，友好等曾請求澳門左派某大亨設法調查及挽救，但爲左派大亨所婉拒，謂彼亦無能爲力。

交通事務處長薛璞表示
如設的士中心　官民都感便利
新的士牌照將繼續開投

【本報訊】交通事務處現正與的士商會共同計劃在港九設立「的士服務中心」，如果此計劃成功，將可維護的士同業利益，方便市民召喚的士及諮詢交通條例。

交通事務處處長薛璞，昨日與的士商會會長陳百強聯合舉行記者招待會，會中詳述有關現有的士服務及改善問題。薛璞表示：的士商本身應團結自助，避免受政府直接管理，政府亦願注重發展新計劃，願撥地與的士商會作爲總部。

薛氏稱：本港現有的士牌照約三千五百個，將會繼續開投，最近標投更達三萬元一輛。但的士多集中在市區，行駛郊區的甚少，而且目前大部份之線電話召喚的士之便利。

的士商會會長陳百強評述該中心的計劃時稱：成立「的士服務中心」之，可維護同業利益。（甲）該中心之全面代表性可以得到政府當局之承認，及可以代表的士同業交涉本身之利益；（乙）該中心設立勞工聯保、法律聯保；（丙）聯合修理、聯合停車場、聯合街外救助壞車；（丁）代表車主驗車及英文書信來往；（戊）更得交通處長同意考慮各的士在修理期中，可以發給後備的士，以用；（己）交通處長應撥地建該中心，能使各的士牌照可以百分之一百利增加營業之利益。

對乘客之便利，該中心將設立電話，無線電服務，更以推進發生的程度，以士計劃，該使乘客利用的士爲共主要交通工具，以保障其本身之安全；在目前，有很多地區因不法車輛估據，以武力對付的士司機，使該區成爲的士真空地帶，乘客只好使用該等不合法之車輛爲其交通工具，明知該等車輛並無足夠保險及有經驗的司機，同時，該等車輛收費比一般的士更貴，例如從鯉魚門至尖沙咀，一般的士大約七元左右，而該等車輛卻需十元。但因沒有的士可進該區，乘客無從選擇。要杜絕該等不法車輛，「的士服務中心」是最有效的方法；同時，該中心爲方便乘客，設立乘客遺失物品部門，目前只有大公司才有如此服務。

對交通處諮詢之方便：㊀若有何政府之諮詢，可以直接與該中心商談；㊁有何交通例改變，亦可直接通知該中心；㊂的士需求數量，亦可由該中心代調查。

該中心的管理部門：㊀該中心爲非牟利機構；㊁由的士同業本身選出主席一人及十位董事，其中三位董事爲政府機構代表，如交通處代表，警察代表，交通諮詢委員會代表，並有一位顧問爲香港汽車會代表；㊂該董事局只爲策劃及執行政策；㊃該中心的行政交由受薪司理及汽車工程師主理；㊄該中心屬下車房保[illegible]爲會員服務，供由該中心主理負責。同時，各會員入會費每年不超過一百元，以每部車計算。

陳氏並稱：稍後將會分函給與的士商，徵求意見及反應，如有過半數的士商贊同，該中心將可於最近成立。

他並強調：該中心不能過問各的士同業之內政及營業方針，只以輔導方式，才可成立。出席者除薛璞及陳百強外，並有汽車牌照部主任徐樹均及營業汽車商會理事長曾永安等。

的士司機不表歡迎

「的士服務中心」是否能順利成立呢？交通事務處長薛璞、的士商[illegible]

英議員會晤市議員警務處長等
探詢本港一般情況
對市政局未來發展具有濃厚興趣　公議員提供教育醫藥等備忘錄

【本報訊】英國會三名保守黨議員白顯恩與兩名同僚，昨日接見市政局官委及民選議員之後，表示對市政局議員向市民提供的服務，值得欽佩。

白氏並稱：官委議員提出有關屋宇問題，包括撫租屋宇及徙置樓宇的發展，與及市政局權力擴大問題。白氏對此等問題，均表示濃厚興趣。

白氏說：市政局權力可慢慢改善。但由於他們留港只有四天，不能作評論。

該三名議員，爲白顯恩、倪廷時和廿保孫，昨日在港的行程非常忙，分別訪問警務處長、市政局議員和英國商務專員，詳細地詢問本港有關情況，以便返國後，向國會建議改善本港內部問題。

香港革新會透露：市政局民選議員與訪港之英國會三議員白顯恩、倪廷時及廿保會晤達一小時之久。此三位訪港之英議員對市局目下工作情況，特別有關市政局未來展望、發生濃厚興趣，同時，對於現下市局中二十三類資格人仕應否自動成爲選民及有關立法局民選議席問題，亦曾作詳細討論。

會議中又談及有關本港貪污問題。檢舉貪污部應成立爲一獨立部門，將彼與警務處分離，並且委任「寃情大使」，實屬有急需之必要。

貝納祺稱：民政主任制度，雖是一種成功之管獄，但並不能替代「寃情大使」之設立，因爲「寃情大使」需有足夠的撤柄，包括在需要時，可以向任何機構索取卷宗，同時更應立例，使到「寃情大使」呈閱督憲之工作報告書，亦將會被同樣公開發表。

該三名議員於昨下午二時卅分抵達市政局會議廳，訪晤的官委議員伍來堅和布力嘉，民選議員則爲貝納祺，張有興，葉錫恩及馬超常等八人。

公民協會的民選議員，代表全體會員向該三位英議員遞交備忘錄，內容包括：教育，醫藥，社會福利，公共交通等改善意見。

三名議員於昨日上午十一時零五分，訪晤警務處長伊達善，交談達半小時。

三名議員再於昨下午一時，與英方商務專員韓楠（韓氏兼任駐澳門領事）在香港會所，共進午餐。

該三名議員，續於今日訪晤政府人事科主任漢德遜，政治顧問馬鐸士，香港工業總會主席鍾士元及各會員，香港旅遊協會主席史丹利少校，再晤英國商務專員韓楠，和香港總商會主席郝禮士及其會員。

航程中因機器故障飄流
巴拿馬貨輪美港號　由台派艦拖抵基隆
全體船員卅四人均安全無恙

【基隆十三日中央社電】昨晚因機器故障飄流此間附近深澳外海的巴拿馬籍二千三百噸貨輪「美港」號，今天由海軍派艦趕往拖救，已於今晚七時拖進基隆港內，船上全體船員卅四人均安好。

該船是屬於設在香港的美港航業公司所有，船員全部也是中國人，且在台灣，該船經常行駛東南亞各地。

九龍樂善堂　總理舉行聯誼晚會　一元慈善獎券開獎

【本報訊】九龍樂善堂一九六八年度總理冬季聯誼遊藝晚會暨一元慈善獎券開獎典禮，前日下午七時在該堂中文中學大禮堂舉行，由九龍民政專員黃忠信主持剪綵儀式後，由該堂主席莫華炼致詞稱：本堂自一八八〇年創辦以來，向以興學育才、贈醫施藥、施棺助殮、賑災恤貧等社會慈善福利爲工作之中心，八十八年如一日。目前本堂已在九龍城區、橫頭磡新區、官塘新區、油塘灣新區，設立中英文夜校各一間，先及津貼小學七間，又在九龍城區設有規模宏大之贈診所一間，留產所一間，完全以不牟利爲宗旨，而以服務貧苦大衆爲目的。

莫氏又說：本堂又於橫頭磡地區興建英文津貼中學一間，建築及設備費用約爲二百五十萬元，目前打樁工程將完成，預料今年秋可落成開課。

由於英文中學建校經費及贈診所留產所之慈善福利經費數字龐大，爲籌款浩繁，爰特發行一元慈善獎券，藉以籌募善款，請代本堂同寅向各善長致以深切謝意。

九龍民政專員黃忠信致詞畢，由影后李香琴主持一元慈善獎券攪珠開獎，先行攪出前十名獎大及中獎號碼，其餘入圍號碼一百個，則由該堂總理於晚會後攪出。最後由副主席陳喜致謝詞，典禮完畢舉行聯歡宴會，並繼續演出遊藝節目。

攪出前十名中獎號碼：頭獎一五一四九八，二獎一二三七一九，三獎一〇〇六九一，四獎〇八九九一，五獎〇五二一〇，六獎一〇九二二四〇，七獎一〇七〇〇，八獎二二二七四一，九獎一六五二三六九，十獎一八四九九。至於全部中獎號碼，該堂於明日在本報正式公佈刊出。

參加典禮者有：黃忠信、李香琴、鄭康文、李青、馬明道夫婦、梁正本、劉慶碩、樂善堂全體常務總理及當年總理與及各屬校員生等千餘人。

港九兩攝影器材公司
被竊大批相機　共值約六萬元

【本報訊】九龍尖沙咀彌敦道八十九號地下和平公司，專營攝影機、錄音機等物，昨天上午，發覺被匪光顧，失去名貴相機卅具，損失約二萬元，另現款三千元。

該公司的職員在昨晨八時返公司時，發覺展內一切凌亂，知遭賊竊，遂即報警，其後點查發覺放在櫥內及盒中的相機共三十隻，被竊走，損失約一萬七千餘元，另放置寫字樓抽屜中的現款三千元，亦遭竊走。警方檢查該店後門的木門，已被撬爛，疑是竊賊撬爛後門進入行竊的，警方現正追緝中。

又港島中環遮打道歷山大廈地下廿六號仙力攝影器材公司，昨天亦遭賊光顧，偷走飾櫃有名貴相機十多具，價值三萬餘元。該公司專售相機及電影機，晚間收市後，並無職工留守，只以鐵閘緊鎖，而面臨行人道的巨型窗櫥，則大光燈光至凌晨，以照耀擺在櫥內的貨品，作爲宣傳。

歷山大廈的看更人，在昨天凌晨巡邏經過該公司飾櫥前，發覺玻璃已被打爛，穿一大洞，知遭盜竊，遂即報警，事後檢查失去名貴相機十八具，鏡頭九具，損失價值三萬八千六百廿五元，警方正查緝中。

昨晚荷里活道
四飛仔入屋行劫　印籍戶主被刺傷

【本報訊】荷里活道永寧大廈廿八號四樓，新利洋行印籍東主住宅，昨晚被四名阿飛賊入屋洗劫，四賊並將該洋行東主加地亞刺傷，加以綑綁，然後翻箱倒篋，劫去一批外幣，共值二千餘元。

由於事態嚴重，大批中西探員奉令後到現場調查及印取指模，及檢拾了一批疑爲匪物的東西，裝滿一大紙皮箱，調查後帶走該住宅傭有的一名女傭，以進行例行詢問，錄取口供。

據該宗駭人的劫案發生時，於昨晚七時四十五分，當時屋內僅有屋主印籍男子加地亞及其一名女傭。據說加地亞的妻子在印，僅一人居於此。他們有人敲門，便詢問敲門者有甚麼事，外面有一青年聲稱有要事擬借電話，於是加地亞便開門。不料一開門，外面便衝進了四名廿歲以下青年，一人手持三角銼，向加地亞指嚇，着不要張聲。加氏與他糾纏，發生激烈打鬥，其餘三賊，立刻協助，李將加氏制服，用繩索將其手腳綑綁，加氏此時左手及右頸已遭刺傷，血將淌下。

匪徒制服加地亞後，即開始翻箱倒篋，搜索財物，結果被劫去一批數目未詳的外幣。

據說：劫案發生時，[illegible]而女傭亦毫無所知，直至該四名青年匪徒離去逃走後，女傭才發覺東主被綁及遭洗劫，於是撥電報警。

傷者加地亞，卅一歲，已被警方送往醫院救治，據說傷勢並不嚴重。

港島銅鑼灣白沙道十五號六樓，昨午發現被人偷去一批首飾及電器用具，總值約三千七百四十多元。

該批失物包括一批約二千八百四十元的首飾，兩具共值三百八十元的照相機，一具值二百四十元的唱機，三具共值共二百八十元的收音機。

警方進行調查後，相信竊匪是於昨晨七時四十五分至十二時四十五分之間，乘屋內無人看管時而入屋行竊的。

又訊：九龍深水埗青山道六十二號D地下勝利無線電行，昨晨被人偷去四具半導體收音機，總值約二千零五十元。

警方進行調查後，相信竊匪是於前晚八時至昨晨九時十五分的一段時間內，從上址橫門進入店內行竊的。

搶表

北角英皇道偏冠大廈地下安康鐘錶行，昨日下午七時許，一名獨行賊擊破櫥窗玻璃，劫去兩隻勞力士手表，價值二千餘元，劫匪被逃脫。

爆竊

灣仔軒尼詩道五一七號閣權志明無線電行，昨日上午發現遭爆竊，被竊去現款四十元及十一部不同牌的三十餘架原子粒收音機，價值二千餘元。警方到場調查下，發現有兩枝[illegible]

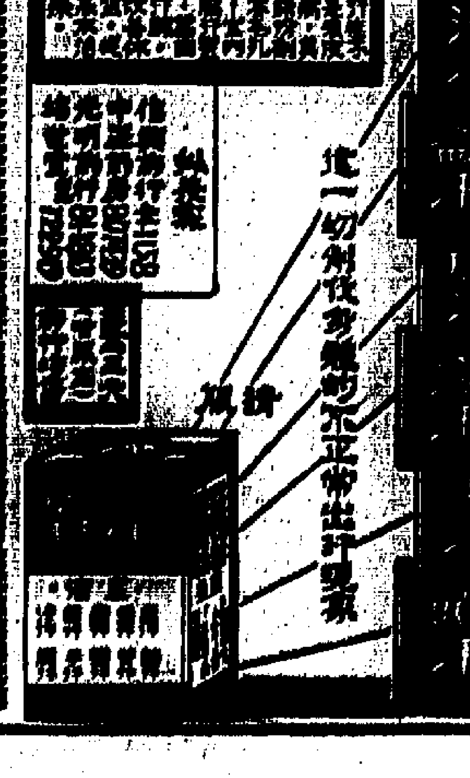
管絃樂團定期演奏

【本報訊】香港管絃樂團將於本月十九日下午三時，在大會堂音樂廳舉行演奏會，由印尼鋼琴家林克昌擔任指揮。曲目包括：布克列尼之大提琴協奏曲、[illegible]等名家的作品，並以[illegible]

大會堂普及音樂會入場券每張一元，將在大會堂公開發售。

遠東中華路德會主辦各校聯合招生

校名	招考班別	人數	考試日期	開學日期	校址	電話	校長
國際英文書院	幼稚園低班高班 P1—P4	每班十名	一月廿九日上午十時	二月三日上午九時	九龍柯士甸道七十號	K676680	沈堅尼牧師 REV. K. SEIM
以馬內利英文書院	F.1—F.4	每班五人		二月三日上午九時	九龍官塘[illegible]一九號	K895970	范德寧教士 MR. H. FESTELING
國際英文	P5—F3	每班15人		二月三日上午八時	九龍柯士甸道七十九號	K665286	沈堅尼牧師 REV. K. SEIM
商科夜書院	會計、工科管理、商科特別班包括速記會計英文	每班40人					



聞

家少主　澄波（李碧娟 曾翠媚）　達海（馬惠貞）媳　兆大（黃花心）　兆珍（李瑞珍）　老爺　巧笑（婿李聯芳）　小姐之

令尊翁　幼主　國生　國藩　國欽　國豪　國宋　國財　孫媳（葉玉屏）（李惠慈）（朱蕖雲）　國恩　國熾　國鈿　金　國立　國傑　孫少爺　惠儀　惠瓊（適李）　惠娥（適佘）　惠麗（適佘）　惠慈　惠燕　孫小姐之

令祖父　再幼主　百昌　百濤　百安　曾孫少爺　敏兒　曾孫小姐之

令曾祖父譚公宗仁老太爺　痛於一九六九年一月十二日上午十一時卅分壽終正寢積閏享壽九十有二歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇一月十四日（星期二）下午一時半大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

譚仁業堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館　楓樹街一號A　電話：八〇一八二三一六

喪居：九龍大角咀道43號A二、四樓電話：八一一一三三三

港府改善新區居住環境 左派報章亂造謠言 竟指為「惡毒陰謀」

徙置處特發表聲明以事實駁斥

【本報訊】徙置事務處昨日發表一篇聲明指出：為收容木屋居民及無家可歸者而興建的新區大廈，居住環境當然不能稱得上是十全十美，尤其是那些在多年前建造的早期新區大廈，有許多應要改善的地方，就是為了這個理由。徙置事務處時刻費盡心思的去為居民着想，在新區大廈進行種種的刷新計劃，例如在舊的新區安裝個別單位的水錶水管，以及將某些新區大廈改建，使居民在較佳的居住環境下，過着更為舒適的生活。

徙置事務處在新區大廈內進行的刷新工程，無疑是會引致居民若干短暫的不便，因此，對於所住大廈需要進行改建的住客，徙置事務處均預早作下安排，在其他新區分配給他們住所，以便利工程的進行，此舉雖使居民遭受不便，但係屬短暫的，在長遠來說，這些大廈的居民均蒙受其益。

新區大廈居民應要明白大廈在進行的工程，純粹是改善居民居住環境的好意，千萬不可因左派份子的反對而盲從附和，應知搗亂份子所一貫採用的手段，是苦惹煽動社會惹來的不滿，對於此種機會，他們當然不肯放過，他們抨擊政府進行改善新區大廈的工程，顯見他們對市民的福利完全漠視，祇是不斷的找尋藉口來作為政治的本錢。

據左派報章連日來的謬論，新區大廈的改建，被形容是政府一個「惡毒的陰謀」。首批「受害」的是黃大仙新區第廿五座的居民。他們又說：政府利用此種手法去「榨取居民的金錢」並妄指政府為改善居住情況的種種措施，只是「騙人的鬼話」。左派此種說法，簡直是無稽之談。左報抨擊黃大仙新區進行改建工程，抨擊政府改善居民的居住環境，也抨擊較早期的新區大廈安裝個別水喉的計劃，為的是什麼原故？那是因為他們恐懼此種改善的計劃，將使居民更加確信政府是為居民謀幸福。左派份子的目的，一直以來是要煽動羣衆，憎恨政府，對政府表示不滿。他們除了散播情報之外，還可以帶來給市民什麼的好處。

在新區大廈及廉租屋居住的市民，千萬不可被左派份子的欺騙，而受他們所利用。左派份子、煽動份子及搗亂份子，都是蛇鼠一窩，他們本身不能給你任何好處，相反的，他們是想破壞你將由政府方面而獲得的利益，這一點你是應加以慎防的。

葵涌新區居民建議 裝水喉辦法

徙置處解釋兩種情況有困難

【本報訊】葵涌新區居民就該區大廈個別單位安裝水喉而提出的辦法，因為實際上無法可行，故而徙置事務處未能接納。徙置事務處發言人昨日說：有關葵涌新區居民所提出安裝水喉辦法的建議，該處已跟工務司署聯同加以研究，發現有多種理由為實並不可行。

其中兩點主要理由是：（一）居民提議沿牆裝設水喉的牆（即是兩戶相貼的牆）太薄，不能安裝兩套水管；（二）水表是只能裝在直放的水管上，不能裝在平放的水管上，而居民的辦法卻正是要將水管平放的。

此外，如照這些居民提議的裝水管設計，就必須在建築物的三合土柱鑽孔，而這樣一來，將會影響樓宇的結構，危及樓宇安全，而且這種裝設的水管將阻礙許多居民所加裝的鐵閘，如根據他們的建議而設水管，這些鐵閘，就先得拆除。

約有一百人昨日聚集在慈雲山新區辦事處外，要求「確實」解決安裝水喉問題。三名代表其後將一封信及一份致總督官員，該官員將文件收下，並答允轉交總辦事處，以便答覆居民。事件經過並無暴力事件發生。

社會福利署訪尋 五名男女童親屬

【本報訊】社會福利署昨日發表公佈，為現暫由該處照料的兒童，訪尋其父母或親屬人等之下落，各該人等在該佈告發出之日起，如一個月內仍未前往該署（香港希慎道利園大廈東座五樓）或撥電話七〇七四六五九與該署洽商，則各該兒童即作被遺棄論，一切有關其福利概由該署安排。

各兒童之姓名、性別、年齡及遭遇如下：

㊀黃煜輝，男，八歲。該童之母黃銘英於一九六四年九月八日因自殺在伊利沙伯醫院逝世。生前曾居住香港各園西街廿五號二樓及九龍窩打老道卅一號四樓。該童之父黃發金，據聞在南洋而實在居址則不詳。

㊁陳玉鳳，女，約五歲。該女童與另一男童為一攣生姐弟，生於一九六三年七月三日，在後男童夭折而女童則於一九六三年十一月廿日由其母親將送交大埔聖基道兒童院代為撫養，惟自一九六五年二月以來，羅敬梅（年約卅四歲，廣東寶安縣人）未前去探望該童。彼前居住九龍大角咀樹街大角咀大廈E座三樓，彼亦曾於該大廈T座三樓為女傭，而現址則不明。該女童之兄名陳錦標（十五歲），姊名陳玉梅（十三歲），父陳樹七（又名陳樹安）年約卅七，廣東寶安縣人，前曾於青年醫院探病，現該童之父母兄姐均下落不詳。又該女童有叔名陳耀，前居於九龍深水埗青山道四百七十三號五樓與堂叔陳榮，報住九龍通菜街一號E二樓，惟今下落不明。

㊂陳美仁，女，年約四歲。該女童於一九六四年十二月二十七日在寶育醫院出世，後於一九六六年十月十三日由其母陳佩玲交托孔佩瓊女士（居於九龍油麻地新區廿一座三百一十七室）代為撫養。陳佩玲，年約廿二歲，自一九六八年二月以來則從未前往探望該童，而其下落則不明。

㊃黃國棟，約十二歲五個月大。耿國雄，約七歲五個月大。上述兩男童之母陳樹貞，因患有嚴重精神病而未能給予該童適當之照顧，乃由社會福利署交托聖基道兒童院代為撫養。黃國棟之父黃茂生，前居於香港北角馬寶道九號四樓，與叔父黃煌濟已多年未與陳樹貞往還，現今下落則不明。又耿國雄之父耿松福，海員，自社會福利署得知該童以來，則從未出現，而其下落也不詳。又該署擬尋下列人仕盡速前往該署（地址與電話號碼如前）一行，有事奉商：㊀周誠，三十七歲，前居九龍黃大仙竹園徙置區五段二百三十六號，但自一九六八年七月十七日已離家。㊁陳介，年約五十九歲，廣東省南海縣人。

左報介紹的食水試鹹水法 可能引起電擊危險

最安全方法是以口嚐試

【本報訊】消防事務處發言人稱：昨日一份左派報紙所介紹之一試驗鹹淡水之實驗是極端危險的。該試驗辦法是將食水盛於水杯杯中，然後將電線插入水中，據說，如果是鹹水，燈泡就會發光。

消防處發言人稱：如果是用乾電芯發電，則該試驗為無害的，但從該報所刊登之一圖解，表示出該試驗之燈泡乃為一普通家用燈泡，故假若用普通電力以進行該試驗，則此可能引起電擊之嚴重意外事件。

該發言人續稱：介紹此類危險試驗，不單表示是一種不負責任之行為，且此乃絕對漠視市民之安全。欲知水之鹹淡，最安全之法乃是以口嚐試。

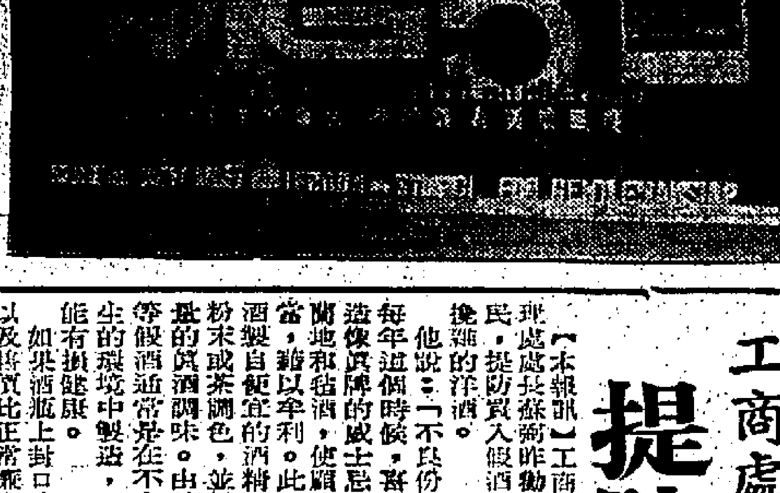
楊仕權昨赴雪梨

塑膠廠商會主席

【本報訊】香港工業總會理事兼香港塑膠業廠商會主席楊仕權，昨偕夫人乘搭鐵行輪船公司屬下客輪「雅麗宮」號前往雪梨。

男性修飾品

張生堂為介紹新上市之名士修飾品，在中區中華百貨公司亙盟商場中陳列二十餘種男士修飾品，該修飾品自上市以來，深受愛美的男士們採用。



民航處今舉行 搜索搶救演習

【本報訊】本港機場乃世界各國機場中具有最安全紀錄者之一，同時其搶救服務亦以迅速而有效見稱，此種盛譽，因時常舉行嚴格訓練而得以維持。本港航空之搜索與搶救範圍甚廣，南至本港以南三百哩，東南至二百哩，東至一百八十哩。

為試驗通訊及程序起見，由今日起，將舉行三天搜索及搶救演習。英海軍掃雷艦一艘，英空軍及香港輔助空軍隊之直升機若干架，將參加演習。長程水上偵察機必要時亦將參加。民航處若干人員亦參加演習。

此項演習，乃本年內舉行多次演習之首次，其另一目的為一旦遇有飛機墮入海中，使到搜索及搶救人員熟悉可能引起之問題。

民航處發言人昨稱：在演習期內，通常來往本港之民航機將不受阻，演習至本星期四結束。

文理書院 張永賢校監主持 九龍新校動土禮

【本報訊】文理英文書院九龍區新校址，昨日下午二時舉行動土禮，由校監張永賢太平紳士主持，參加者有該校名譽校董方潤華、陽永康、鄺國理、教育界及建築界人士、該校全體教職員及學生代表等。

文理英文書院九龍新校址，位於新蒲崗地段四九四六號，佔地共二萬二千方呎，樓高六層，包括面積六百餘方呎的房間三十個，一千二百五十呎的特大室十間；預算設課室二十間，其他房間將設為專用室，包括實驗室四間，圖書室二間，史地室、電影室、美術室、音樂室各一間，學生課外運動室二間等。此外，尚有籃球場及室內運動場等。將於明年五月完成。

鱷魚恤公司經理陳俊，將兩張面額共一百零五萬港元的支票送交港督夫人。

鱷魚恤經理陳俊 捐百萬建醫院

另又捐五萬元作公益金 昨由港督夫人代表接受

【本報訊】鱷魚恤公司經理陳俊，昨晨捐出一百萬元，以作安息日會療養院部份之建築經費，同時，他又捐出五萬元給本港公益金。該項捐贈儀式於昨晨在港督府舉行，由港督戴麟趾爵士夫人代表接受該兩筆捐款的支票。香港公益金會長盧炳源及鄭炳輝醫生均在場觀禮。

據悉：安息日會醫院現正在興建中，院址設在本港司徒拔道，有病床一百六十張，預料將於一九七〇年落成，全部費用，約需六百萬元。

半島獅子會創辦 青少年音樂中心

【本報訊】香港半島獅子會創辦青少年音樂中心，以獅友應剛成為主任，黃金鴻博士為總幹事，並敦聘清華書院音樂系主任林聲翕教授為顧問。該中心設於九龍界限街清華書院內，現正加緊推動各項工作。據悉：該中心業已購得節奏樂器一批，成立節奏樂團，招收八歲至十二歲之兒童二十人，以六個月為一期，由林教授訓練。清華書院音樂系高年級生若干擔任導師，將自本年二月一日起，於每週星期六下午三時至五時在清華書院內舉行練習。有意參加者可自本月十三日起至二十五日，每日上午十時至下午六時前往清華書院內該中心報名。

船灣淡水供應用戶 有賴複雜隧道網

【本報訊】本港有很多人都知道有關船灣淡水湖計劃，及該處由人工造成能存儲三百七十億加侖水量的龐大水塘。但是有很少人知道有關由工程師設計的巨大與複雜的隧道網與設施。該等設計是用以將淡水湖的食水輸送至九龍市區，以及橫跨港口至港島給予家庭主婦與工業家使用的。

該座水塘將於本月二十日由港督戴麟趾爵士主持正式啟用禮。該塘現存有可供使用之水二百八十億加侖。

目前每日由該塘抽取約四千萬加侖用以補充供應的食水。該塘的食水是泵至沙田濾水廠，經濾過後輸入供水系統。

該塘的食水是由沙田經由設在獅子山隧道下的三條水管泵往九龍區隧道入口附近的儲水池，該等儲水池的總存水量為四千萬加侖，然後供應用戶。

水可經由巨型水管輸送至整個九龍半島。除獅子山儲水池外，另建有三個大水池作為淡水湖計劃的一部份，以確保正常的食水供應。

該等水池為：一千六百萬加侖的慈雲山儲水池，一千五百萬加侖的何文田儲水池，及三千萬加侖的石硤尾儲水池。

為應付港島方面食水的增加需求，曾由大環敷設一條五千呎長的海底水管至北角。由於有該條水管及位於北角區的其他水管，現時可將淡水湖的食水供應港島中區、跑馬地、灣仔、北角及筲箕灣區域。如有需要的話，食水供應亦可伸展至柴灣區。

路德會各校 春季聯合招生

【本報訊】遠東基督教中華路德會主辦屬下之官塘康寧道一〇五號之以馬內利英文中學及柯士甸道七十九號之國際英文書院，暨國際商科英文夜校（三校），聯合舉行春季招生，現開始接受申請報名，投考各生可按上址前往辦理報名手續。

康福旅運社主辦 新春台灣遊團出發

【本報訊】本港著名之康福旅運社主辦之新春台灣環島觀光團，第二批廿人，依期於十一日乘國泰返國，第三批定於十八日出發，歡迎有興參加，特價優待。該社最近主辦之日本觀光團，九天超級享受，依期十五日出發，現仍可報名，尚可趕及參加。星馬泰觀光團因應要求，延期十八日截止報名，該社分設香港中環興宜大廈六二三室，電話：二三三四七九、二二二五六八，九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室，電話：六七七一六八、六七七四九一。

荃灣三村福利會 舉行成立就職禮

【本報訊】荃灣白田壩荃灣山西樓角三村村民福利會，定明日下午七時在荃灣華都樓舉行成立暨首屆理監事就職典禮。由荃灣理民府官監誓，市政局首席民選議員貝納祺頒發選任證書，南海沙頭同鄉會理事長李其松頒發錦旗，已由該會永遠會長李立勛、會長張滄榮、副會長陳錫卿，理事長關事、副理事長陳瑞棠、徐連，監事長陳炎、副監事長黃兆聯等柬請各方參加。

漁民利用蝦艇 載偷渡客入境

兩蛇頭判入獄

【本報訊】本港水警總部探員，於上週末深夜在九龍地區跟蹤一批非法偷渡入境者時，將兩名疑是「蛇頭」之男子及三名疑是非法入境之男子拘捕。該兩名「蛇頭」昨天被控於中央裁判署，兩被告為：㊀黃根，又名周大根，廿五歲，中山人，漁民。㊁關柏祥，廿八歲，順德籍，漁民。

兩人皆被控於本月十一日在澳門運載偷渡客非法進入本港，及勸引各偷渡客潛入市區家中。兩人均認罪，各被判坐牢九個月。

據悉：兩名疑是「蛇頭」男子，是利用一艘蝦艇由澳門接載一批非法偷渡者進入本港，當他們在上週末深夜航抵青山灣後，即行登陸，分別由其中一疑是「蛇頭」男子，用私家車在岸邊接應，將一批非法入境者載出市區，但當他們登岸時，早已被在附近埋伏之水警總部探員察一切並暗中用車跟蹤，希望將一班蛇頭人物一網成擒。

當「偷渡客」之私家車開抵深水埗甘泉街附近時，可能「蛇頭」認為目的已達，將車停下，著各人下車，是時探員見狀，立即上前包圍，將上述五名男子拘捕。判下除該兩被告已定罪外，其餘三名偷渡入境的男子，正由有關當局處理中，可能於日內解返澳門。

工商處請市民 提防假酒

【本報訊】工商處發言人昨勸告市民，提防買入假酒或摻雜的洋酒。

他說：「不良份子在每年這個時候，喜歡製造假貨牌的威士忌、拔蘭地和毡酒，使顧客上當，藉以牟利。此等假酒製自便宜的酒精，用粉末或茶調色，並以少量的真酒調味。由於此等假酒通常是在不合衛生的環境中製造，它可能有損健康。」

如果酒瓶上封口破裂，以及售價比正常廉宜，該酒可能就是假貨。任何人懷疑或獲知任何非法製造，或售賣假酒，請撥電話H二四七三八六、H二四八二九三或K八九一九零五香港緝私隊或寫信中區郵箱一三六三號緝私督察主任。

北角新村居民會代表 與廖本懷徐淦 討論加租問題

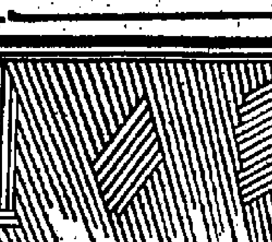
【本報訊】自北角新村居民協會，去函香港房屋委員會主席廖本懷及東區民政主任徐淦，請轉達當局收回加租成命後，本月十日約同該村居民協會理事長江裕昌及該會代表三人，到房屋委員會辦事處訪晤房屋委員會主席廖本懷，討論該村加租問題。經廖本懷處長詳細解釋屋委會組織情形，行政及經濟狀況與發展計劃，該會代表亦詳述該村居民一般生活情況及對屋委會之觀念，對加租之不良反應。東區民政主任徐淦居間協助雙方解釋，令雙方都能相互作深切了解，相談達兩小時之久，經過至為融洽。最後由廖本懷處長表示：他是政策執行者，政策須由屋委會開會決定，允於開會時將各方之意見表達，由會議決定後，再作確切答覆。

牛頭角坊會 選出新職員

【本報訊】牛頭角街坊福利會第十屆理監事改選，昨日下午八時在本會所選完畢，複選結果，理事長廖煥揚、副理事長嚴銳、羅黃顯元、葉慶陶、陳大良，稽核主任吳廖愛蘭，副周浪記，總務主任魏建棟，方鐵棠，財務主任李潤，副廖恩，文教主任梁明甫，副徐南山，康樂主任林銳濟，副潘仁，慈善主任張瑞榮，副朱富成，交際主任陳廷江，副羅佛保，醫務主任黃森生，副張舜祥，副劉丁，調查主任梁錫中，副李良進，戶籍主任李揚，副陳業，婦女主任鄭秀珍，副主任蘇海棠。

鄭靄文女公子 婉芬飛美深造

九龍童軍副會長，匯華珠寶公司東主鄭靄文之長女公子婉芬，本月十一日搭乘泛美航班機飛赴美國尼剌梅夏威夷州立大學攻讀商科，將考取會計師銜。鄭婉芬現年十九歲，畢業於聖方濟各女子中學，隨進預科班，完成學業。



圖為：鄭婉芬近照

巴士普通月票 今日起遷北角發售

【本報訊】本港中華巴士公司，發售之普通月票，歷年均在中區統一碼頭發售，據該公司宣佈：由一九六九年元月份起，遷移至北角渡輪碼頭行街該公司宿舍大堂發售，前用油麻地小輪統一碼頭地點，不再使用，嗣後每月逢十四日至十七日，每日由上午八時半起至下午六時，一連四天，（如無特別通告，概不休息），均在新址發售。該地點近北角碼頭巴士總站，購票換票，均稱便利。

鄭氏宗親會 定期就職禮

【本報訊】旅港鄭氏宗親會昨在會所舉行理監事第三次聯席會議，出席者有會長鄭超（第一屆代）國良、正副理事長潤才博士、鄭全、瑞鏞、航、守仁，理監事裕勳、鄭海、柏壬、鄭振、旭昌、步雲、行貴、鄭賢、鄭良、禮和、毅由、閉芝等多人。由理事長潤才任主席，議決下列案件多宗：㊀定三月十五日，在瓊華酒家舉行職員就職典禮，暨會員春節聯歡大會。㊁假鄭助學與獎學金，除前已由永遠名譽會長鄭[illegible]捐助[illegible]二萬元外，現再[illegible]，獎品有大利[illegible]機，[illegible]，鄭就、鄭全、克解、守仁、鄭海七人負責辦理，並定三月十五日聯歡時就職及會員春節聯歡時頒發。[illegible]

警方掃蕩毒品次數 去年幾增一倍

掃蕩賭博增加七成有多

【本報訊】根據昨日警方發表之數字，警方在去年內，採取更多行動，防止及偵查毒品及非法賭博罪行。

該發言人稱：由於去年本港情勢回復正常，故警方能從新努力，一面應付其他任務，一面從事掃蕩各式各樣罪行。

去年，警方曾掃蕩毒品二萬八千八百零五次，較一九六七年幾乎多一倍。一九六七年內，由於騷動關係，警方之毒品檢查破獲停止活動幾近六個月。

在毒品案件中，有一萬三千六百七十八人被檢控，較對上一年增加三千六百零四人，即約百分之卅五點八。被判罪者有一萬二千一百九十三人，比較增加三千二百九十二人（約百分之三十七）。

去年內，警方進行掃蕩賭博次數達二萬四千八百零九次，較一九六七年增加一萬零四百八十五次（即百分之七十三點二）。

被檢控賭博者有三萬四千四百十八人，增加一萬二千三百零八人（即百分之五十五點七），其中有二萬三千一百一十四人被控街頭聚賭，一萬一千二百九十六人則被控屋內聚賭。

一九六八年，賭博被判有罪之案件有三萬三千六百七十三宗，較一九六七年增加一萬二千一百六十三宗（即百分之五十六點六）。

該發言人稱：該非法聚賭數字表示警方將花費許多時間，以進行處理該問題。

林克昌小提琴家 將在大會堂演出

華裔小提琴家林克昌，經排定下月十日（星期一）晚八時，在大會堂舉行公開演奏，由梅雅麗女士鋼琴伴奏。林君早歲生長印尼，八歲開始習小提琴，十八歲赴荷蘭阿姆斯特丹音樂學院，獲金獎章畢業，其卓越不凡之音樂表現，於此時開始表現。一九五〇年被在巴黎國立音樂院深造，得多項優異獎，先後應聘赴歐陸各大都市演奏，獲致好評。圖為林克昌小提琴家演奏之攝。

渡海輪職工總會 歡宴餞達夫榮休

【本報訊】港九渡海小輪職工總會同人，以油蔴地小輪公司前任經理餞達夫榮休，為感謝其任內對員工之關懷，勞資合作之協調，厥功至偉，特發動全體工友舉行歡宴，藉表去思，定本月十四、五兩日下午七時，在九龍瓊華酒樓四樓舉行，一連兩晚，筵開數十席，各工友報名參加者甚為踴躍。

佳偶天成

韋國璋梁粵華結婚

港九中藥職工會前任副主席，通濠埗中藥商、夏季贈醫贈藥會任歷屆主席，韋秋記中藥商韋秋長公子韋國璋君，與中藥商梁祈長女粵華小姐，昨在德輔道西路總會恩典堂舉行婚禮，由張石林牧師主持福證。新郎國璋君，畢業於工業專門學院，現任職於工務局；新娘梁粵華小姐系出名門，曾受高深教育，現任教席，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。晚間乾坤兩宅設席款待嘉賓及親友。

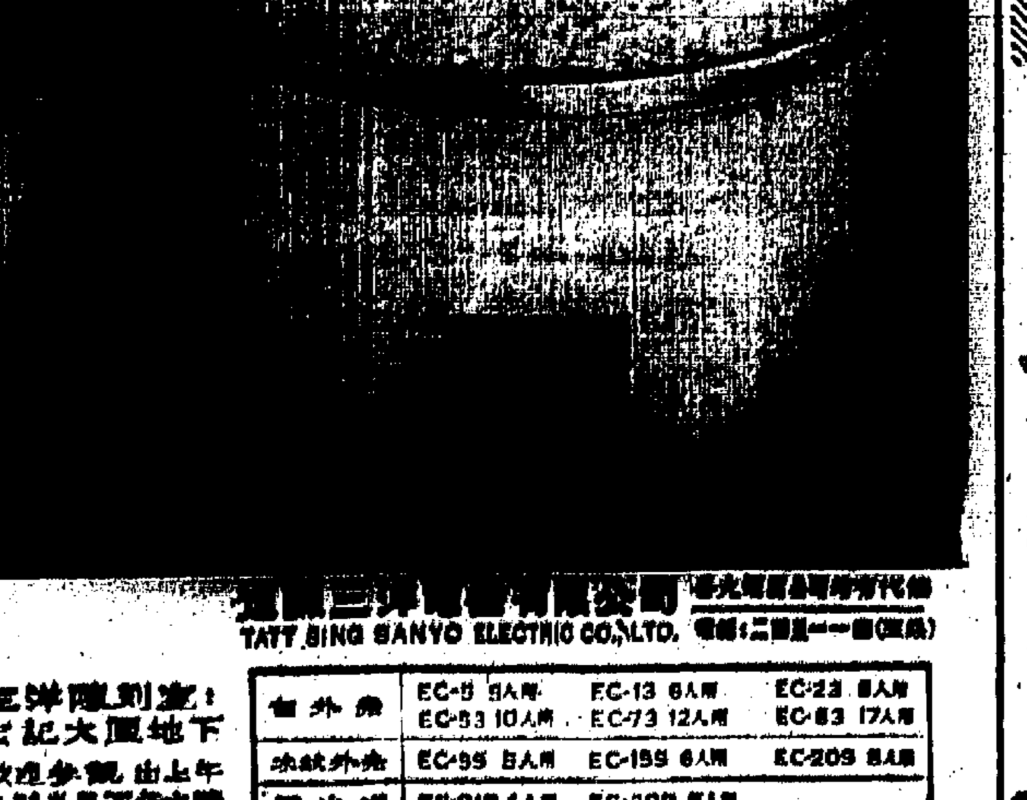
韋國璋梁粵華新婚儷影

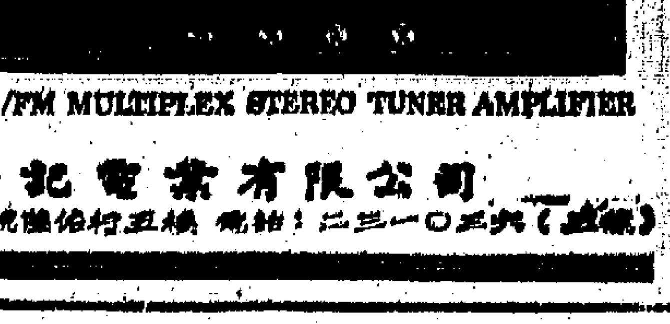
哮喘咳 久年哮喘 曹仁

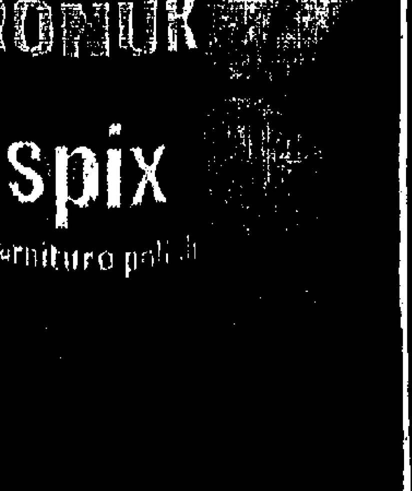
保證 全愈 收費

忠告久咳哮喘諸君

保證 限日全愈 如不痊愈 原銀奉回 決不食言 采用數青 不需戒口 全用丹藥 書面見功 地無痛苦







播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，中華故事(一)燈下紗窗，(二)狄夢遠宅。五十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語進階。五十分，繁榮價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歐星選唱：蔡秀娟之歌。卅分，美麗的音響「香長的行列」。【十時】點唱節目。四十五分，故事「范睢與虞卿」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】，粵語新聞，粵曲。三十分，時代曲。【十二時】粵語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，粵語電影歌曲。廿五分，英國生活。三十分，漁民天氣預告，粵曲「眼底桃花媚」。【一時】時代曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。三十分，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「李陵碑」。三十分，粵曲。【三時】粵語新聞，續播粵曲。五十八分，天氣報告。【四時十五分】轉播金禧盃足球賽（南華對星島）。【五時】時代曲。三十分，美麗的音響「香長的行列」。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。三十分，鑽石舞風。四十五分，閒人何事。【七時】粵語新聞，公開講話有獎問答比賽。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，音樂。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】儷影蝶下，咬文嚼字。十五分，慢選說新最受歡迎歌曲揭曉。四十五分，英語進階。【十時】粵語新聞，「豪俠龍約翰」之「海底迷城」。三十分，新衛歌曲。四十五分，粵曲「多情燕子歸」。【十一時】粵語新聞。十五分，醉人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，清晨雅趣，天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲。四十五分，行與遊。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，歐西曲。時代曲。【九時】新聞及天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，婦女雜誌「婦女與娛樂」。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。十五分，時代曲。十五分，祝壽祝婚。卅分，小說「閒情」。【十二時】新聞報告，港九時事。卅分，小說「曲終魂夜」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「威風大少恩千金」。【三時】小說「長春樹」。【四時】時代曲。卅分，跳舞專曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，時代曲。【七時】新聞報告。三十分，聽衆俱樂部。卅分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞。十分，十八樓C座。四十分，時代曲。【九時】新聞報告，港九時事。卅分，天氣報告，女秘書雜記。【十時】新聞報告，天羅地網之「步步追蹤」。卅分，電影故事「鐵骨傳」。【十一時】新聞及天氣報告，民間奇案之「烏龍」。卅分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一七〇千週，波長二百五十六公尺。【七時】轉播香港電台新聞，海員空缺報告。各位早晨。十分，天氣報告。三十分，警方新聞摘要，天氣預測，實用英語。【八時】轉播香港電台新聞。十分，天氣預測，漁民天氣報告，續播各位早晨。廿五分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告。升中指導「英文科」。卅分，天氣預測，祝壽節目。四十分，粵曲點唱。【十一時】新聞及天氣報告，時代曲。十五分，社團活動報導。【十二時】新聞報告。五十分，社團活動報導。【一時五分】股市報導。十五分，怡怡小姐。【二時】轉播香港電台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，婦女雜誌「婦女與娛樂」。【三時】轉播香港電台新聞，報導東南亞各地天氣情況。時代曲。卅分，國樂。五十分，天氣報告。【四時】股市報導。粵語流行曲。十五分，轉播金禧盃足球賽（南華對星島）。【五時十五分】「青年人的時間」。【六時】轉播香港電台新聞，天氣報告，續播青年人的時間。卅分，升中指導「英文科」。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，高級日語會話。四十五分，音樂。五十分，談一事，長一智。【八時】轉播港台粵語新聞，天氣及節目報告。十五分，社會服務。二十分，粵曲。【九時卅分】街市行情。三十分，小說「人性與人心」。三十餘分，轉港台空中問答。四十五分，衛生常識。三十分，小說「西遊記」。【十一時】故事「陳夢吉」。三十分，【十二時】轉播港台粵語新聞。十分，時代曲點唱。三十分，說「紳士淑女」。【一時】時代曲。【二時】粵曲。十五分，諧劇「太過好心」。【三時】粵曲點唱，天氣報告。三十分，時代曲。卅分，粵劇「醋娘傳」。【四時】轉播港台粵語新聞。五分，人間世「名門望族」。節目報告。三十五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，英語直播。二十分，轉播金禧盃足球決賽（星島對南華）。【五時】兒童小說「小幅星」。十五分，小常識。金價報告。三十分，小說「紅船外史」。【六時】歐西流行曲介紹。三十分，轉播港台時事實錄。【七時】小說「黑社會」。【八時】新聞，天氣及節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，專曲。節目報告。【九時】故事「竹門彩鳳鳴」。卅分，時代曲。四十五分，茶餘飯後「整容」。【十時】世界名著「金色夜叉」。卅分，迴夢曲。【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。十五分，夜半奇談「故園驚夢」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，粵劇。【八時卅分】國語流行曲。【九時】轉播港台新聞，天氣報告。卅分，社會服務。四十五分，粵劇，節目報告。【十時】潮曲。【十一時】客家漢劇。【十二時】轉播港台新聞。十五分，電影歌曲「宋宮秘史」。【十二時】轉播港台新聞，天氣報告。十五分，英語教授。三十分，時代曲，天氣報告。三十分，節目報告。【一時】潮語小說「虎穴英雄」。【三時】雜曲，中文電視節目報告。三十分，京劇。【二時】彈詞。三十分，滬劇。【五時】潮語小說「武松」，金價報告。卅分，越劇。【六時】音樂。三十分，社會服務。三十分，節目報告。四十五分，轉播港台新聞，天氣及節目報告。【七時】小說「恩愛夫妻」。五十一分，夜話。四十五分，黑吃黑。【八時】新聞、天氣及節目報告。廿分，播劇「秋窗風雨夕」。卅分，潮語滑稽劇化小說「大馬戲團」。【十時】節話「降龍羅漢傳」。卅分，國語話劇「萬兩金」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息及明日節目報告。十五分，國樂。【十二時】奇趣夜話「惹鬼」，四十五分，完播曲。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。七分，音樂。十五分，健身操。卅分，兒童節目。四十五分，今日衆聲。【八時】新聞及天氣報告。十五分，街市行情。廿五分，賣獸服務。四十五分，音樂。五十五分，節目預告。【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。廿五分，時「妙人奇遇」，胡楓、夏萍主演。【六時】新聞及天氣報告。三十分，警察與治安。【七時】新聞及天氣報告。分，粵劇樂府。【八時三十分】攤雄神探片集。十分，粵劇樂府。【八時三十分】攤雄神探片集。「黑店」。【九時三十分】先生俱樂部。【十時】「潮語片「秋心女哭靈」，林靜儀、蕭奔主演。【十一時三十分】新聞及天氣報告。三十五分，閉幕曲。

無綫電視

（上午）【七時】翡翠台：晨曉雅集。【八時卅分至五十分】翡翠台：七彩卡通片。（下午）【二時卅分】翡翠台：七彩「浪上驕遊」片集。卅分，翡翠台：「神行太保」片集。【四時】翡翠台：粵語片「夢斷情天」，由新馬師曾、鄧碧雲、馮寶寶、鳳凰女主演。【五時卅分】明珠台：世界珍聞。【六時】翡翠台：體育節目（籃球比賽）。【七時】翡翠台：英語講座。卅分，翡翠台：七彩「基利根島」片集。卅分，明珠台：西片「一片丹心」，加映七彩卡通。五十分，翡翠台：快樂金曲。【七時】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：七彩「露茜喜劇」片集。卅分，明珠台：七彩「我是間諜」片集。【九時】明珠台：七彩「促累者」片集。明珠台：天氣報導。卅分，翡翠台：七彩「冷暖人間」片集。翡翠台：歡樂今宵。【十時】明珠台：天氣及新聞報導。【十一時】明珠台：「冠捷街」片集。十五分，翡翠台：「愛登」片集。明珠台：新聞報導。十五分，翡翠台：「特寧組」片集。卅分，明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台播映完畢。

便利來比錫展覽會觀衆 瑞士航空公司開辦特別班機

來比錫春季展覽會，定本年三月二日至十一日舉行。該展覽會爲最大規模之工業及機器展覽會之一，每年春季及秋季各舉行一次。全球各地（包括本港在內）之商人前往參觀者甚衆。

爲便利前往參觀該展覽會之人士起見，瑞士航空公司將開辦特別班機，由三月一日至十一日，每日將有兩次特別班機，飛行蘇黎世、來比錫、蘇黎世，由三月二日至十一日止，每日加開兩次特別班機。即該展覽會開幕之日起至三月十一日止，每日加開兩次特別班機，飛航該線上述四次特別班機，均設有頭等客位及經濟客位。

文國飛越

美國人獵熊團 飛往蘇聯狩獵

美國獵人赴蘇聯的首次獵熊團，前日啓程前往西伯利亞。

該團一行二十人，由分佈世界各地美國人狩獵家組織而成，每人付出旅費三千五百美元，包括由紐約至莫斯科頭等來回機票，該團於去年十二月三十日乘汎美世界航空公司客機出發，爲期兩週，定於本月十三日乘蘇聯客機返美。

狩獵地點爲西伯利亞中部拜哥湖地區，該地柔產巨熊，重達一千二百磅，其他狩獵對像，有野豬、羚羊、羌鹿及野牛等。

參加該狩獵團之美國獵人，每人付出三千五百美元之費用，是包括頭等來回機票，兩星期之旅店住宿，膳食，嚮導費及吉甫車，馬匹租用費等，並准許每人攜帶獵獲品一袋如熊皮、鹿角等帶回美國。

汎美世界航空公司是於去年七月份起開闢由紐約至莫斯科新航線。

港德和輪船公司 向台灣訂建貨輪

德和輪船公司總經理吳仲霞，於前日乘國泰公司班機飛台北，視察德和輪船公司在台灣定造的新貨輪。

該新輪在建造中，將爲二萬八千噸的貨船，將於短期內完工，並於本年七月間參加服務云。

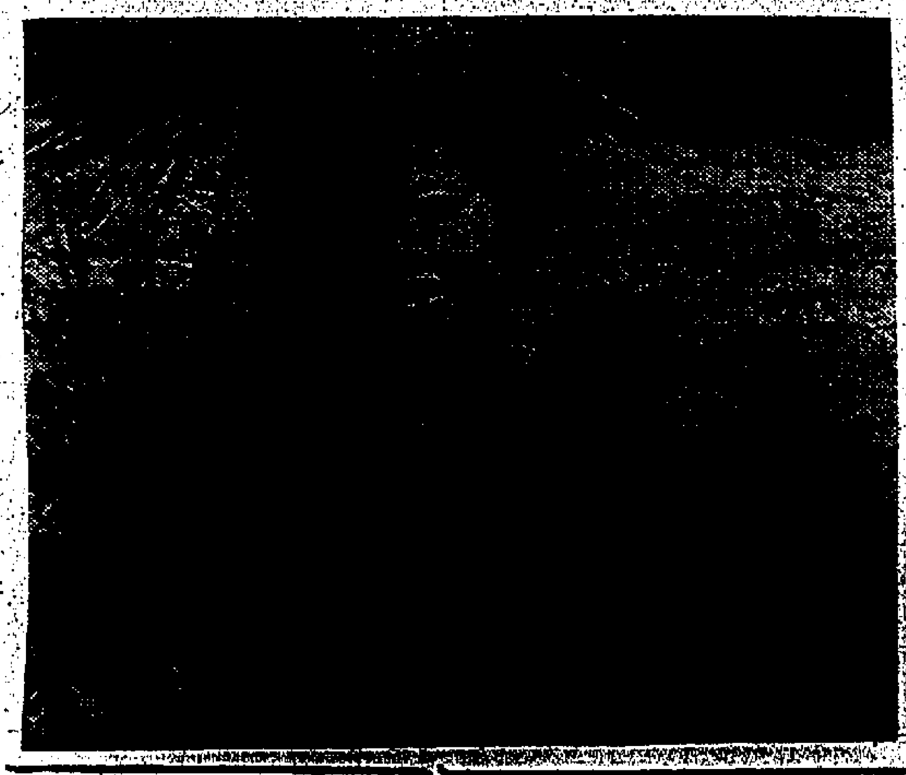
北歐航空公司 客貨運務激增

北歐航空公司發表：該公司去年十一月份貨際運務增至四千五百九十萬噸公里，較前年同月增加百分之廿七。

總運量增至九千四百九十萬噸公里，增加百分之二十六。各線貨運均有顯著增加，北大西洋航線多條，若干洲際航線，中東及歐洲航線，貨運自前年十一月以來增加愈一倍。

該公司貨運總額達一千八百四十萬噸公里，較前年同月增加百分六十四。

客運供應量增至七億二千四百萬位公里，實際客運爲二億八千四百八十萬客公里，郵運爲二百三十萬噸公里，增加百分之四。



圖片說明：國泰航空公司馬尼剌地勤小姐蘇雅麗絲，抱着一隻觀賞的印度熊，迅從熊名叫「畢泰」，是月前一位非律賓旅遊社人士，乘往印度打獵在客什米爾射獲的，後來把牠運往馬達士勒動物標本製作家，製成精美無與的標本，由國泰公司班機空運返馬尼剌。「畢泰」祇是國泰空運貨物的一種，還有各式各樣的和普通的奇異的貨色，預定由國泰班機運往遠東各地。

截信時間

今（十四日）（星期二）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
美國、中南北美洲、加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午
泰國、馬來西亞、新加坡 信件上午十一時 包裹上午十一時
汶、砂勞越 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午 包裹上午十一時
柬埔寨 信件正午
伊拉克、埃及、德國、亞丁、非洲 包裹上午十一時 信件下午一時
英國 信件下午二時 包裹正午
越南 信件下午一時
非律賓 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
新幾內亞 信件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦、科威特、約但、黎巴嫩、敘利亞 信件下午六時 包裹下午五時
希臘、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、挪威、奧大利、意大利 信件下午六時

明（十五）日（星期三）

空郵

美國 包裹下午五時 信件下午六時
越南 包裹下午五時 信件下午六時
加拿大、南美 包裹下午五時 信件下午六時
巴西 包裹下午五時 信件下午六時
德國（西）、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲 信件正午 包裹上午十一時
南越、柬埔寨 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、印度 信件上午九時 包裹上午十一時
加拿大 信件上午十一時 包裹正午
非律賓 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時

平郵

美國、中南北美洲、夏威夷 包裹上午十一時 信件上午十一時
星加坡、馬來西亞、砂勞越 包裹正午 信件下午一時
伊朗、阿刺伯、埃及 信件下午四時
英國 信件下午三時 包裹下午二時
非洲 信件下午四時 包裹下午三時
澳洲、非洲島 信件下午四時
希臘 信件下午三時 包裹下午四時
紐西蘭 信件下午四時 包裹下午五時
伊朗、瑞士、英國 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸、荷蘭、巴基斯坦、比利時、丹麥、意大利 信件下午六時 包裹下午五時
瑞典、德國、挪威、法國、尼日利亞 信件下午六時

大陸澳門截信時間

澳門 上午十時半 下午二時半 下午六時正 包裹正午 周末下午一時 包裹下午六時
中國大陸 上午七時 下午六時

平郵

南越 包裹下午五時 信件下午六時
南韓 包裹下午五時 信件下午六時
美國、東京 包裹下午五時 信件下午六時
沙巴 包裹下午五時 信件下午六時
泰國 包裹下午五時 信件下午六時
夏威夷 信件正午

英國、歐洲 包裹上午十一時 信件正午
馬來西亞、星加坡 包裹上午十一時 信件正午
印尼 信件下午五時 包裹下午四時
亞丁、蘇丹共和國、埃及 信件下午五時 包裹下午四時
沙特阿剌伯 信件下午五時
約但 包裹下午四時

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	美國雪梨	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時廿分
英航	倫敦仰光	下午二時五分
英航	倫敦印度	下午六時一刻
英航	雪梨達爾文	下午八時五十分
國泰	西貢	中午十二時廿分
國泰	星洲曼谷	下午一時
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	馬尼剌	下午五時卅五分
國泰	福岡台北	午夜十一時四十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時五十五分
國泰	加爾各答曼谷	午夜十一時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時四十分
澳航	歐洲印度	下午八時十分
德航	東京	下午三時三刻
德航	西德印度曼谷	下午九時五分
荷航	歐洲印度曼谷	下午三時五十五分
中航	東京大阪台北	下午二時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京	下午二時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時卅五分
日航	曼谷	下午四時五分
日航	東京	下午四時廿分
日航	東京大阪台北	下午九時四十分
泰航	漢城台北	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時[illegible]
印航	加爾各答曼谷	下午五時廿分
印尼	東京	下午二時卅五分
東航	金邊	下午二時
紐航	奧克蘭雪梨	下午六時[illegible]
越航	東京大阪台北	下午三時十分
寮航	永珍	下午二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷印度歐洲	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
英航	達爾文雪梨	下午七時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	仰光倫敦	下午十時
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	台北福岡	上午十一時卅分
國泰	曼谷加爾各答	中午十二時五十分
國泰	馬尼剌	下午一時四十分
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午六時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
德航	曼谷印度西德	下午四時卅五分
法航	東京	下午五時五分
荷航	東京	下午四時四十分
日航	曼谷	上午七時五十分
日航	台北福岡東京	上午八時卅分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午二時卅分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時
日航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	台北東京	下午二時四十分
印航	東京	下午五時五十五分
泰航	曼谷	上午七時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
印尼	曼谷星加坡	下午三時廿五分
越航	西貢	下午八時卅分
越航	西貢	下午三時廿五分
寮航	永珍	下午三時卅分

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時
泛美	雪梨	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
英航	倫敦印度曼谷	下午一時五十分
西北	東京	中午十二時五十分
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
國泰	西貢	中午十二時十分
國泰	東京大阪台北	下午三時廿分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午二時廿五分
國泰	漢城大阪	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	午夜十一時三刻
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
澳航	雪梨達爾文	上午七時廿五分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
中航	台北	上午九時三刻
中航	東京大阪台北	下午二時
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時一刻
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	吉隆坡星洲	下午二時四十分
日航	東京福岡台北	下午九時五十分
日航	東京	下午十時五十五分
法航	東京	下午二時
德航	西德印度曼谷	下午二時廿五分
泰航	東京	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
荷航	東京	下午二時卅分
馬航	東京台北	下午一時三刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時廿五分
東航	金邊	下午二時
泰國	曼谷	中午十二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
泰航	曼谷	下午九時廿分
越航	西貢	上午十時
印尼	耶加達曼谷	下午四時五分
印航	東京	下午四時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	雪梨	午夜十一時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
英航	印度倫敦	下午九時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	大阪漢城	上午八時
國泰	台北東京	下午一時一刻
國泰	台北大阪東京	下午一時一刻
國泰	曼谷星洲	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時五分
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時
中航	吉隆坡新加坡	上午十時卅分
中航	台北大阪東京	下午二時三刻
中航	台北	下午十時
法航	曼谷印[illegible]	下午三時
日航	台北大阪東京	上午八時[illegible]
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
德航	東京	下午[illegible]十分
荷航	曼谷印度[illegible]	下午三時一刻
印航	曼谷印度	下午四時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時一刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午[illegible]
馬航	台北	下午三時十分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	台北漢城	下午一時廿五分
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
泰航	東京	下午五時五分
印尼	曼谷耶加達	上午九時
越航	西貢	上午十時
越航	台北	上午十時五十五分
東航	金邊	下午三時卅分
寮航	永珍	上午九時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
東美	貨船	EASTERN MAID			十六	山打根	怡和
太原	客船	TAIYUAN			十六	澳洲	太古
愛瑪碧琪	貨船	EMMA BAKKE			十五	溫哥華	鐵行
柏拉天奴	貨船	PALATINO			十五	歐洲	天祥
利達禮士	貨船	LETITIA LYKES			十五	馬尼剌	總統
邊來約	貨船	BENLOYAL			十六	歐洲	邊行
清歌	貨船	CHINKOA			十六	日本	鐵行
士打利奧	貨船	STR.RIO	非洲	十五	十六	日本	渣華
亞芝利士	貨船	ACHILLES			十五	歐洲	太古
雅達寶娜	貨船	STRATHBRORA					鐵行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國加拿大	十五	十六	西貢曼谷	怡和
茨城丸	貨船	IBARAKI MARU			十五	近東	日郵
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	十五	十六	馬尼剌	總統
哥羅拉多	貨船	COLORADO	曼谷	十五	十六	美國	怡和
塍榮丸	貨船	SOBI MARU	星加坡	十五	十六	日本	日郵
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINEMAIL	美國	十五	十七	溫哥華	福來
普樂總統	貨船	PRES.POLK	美國基隆	十五	十六	經星非歐美	總統
利達安士	貨船	NEDER EEMS	星加坡	十六	十六	美國	渣華
士打萬戴門	貨船	STR.VAN DIEMEN	非洲	十六	十七	日本	渣華
東京丸	貨船	TOKYO MARU			十五	星加坡印尼	日郵
海明	貨船	HAI MENG	詩巫	十六	十九	山打根	多利順
寶烈班娜	貨船	BOIRBANA	日本	十六	十七	歐洲	寶隆
克來娜馬士基	貨船	CLARA MSK	美國	十六	十七	美國	捷成
國泰	客船	CATHAY	星洲印度歐洲	十六	二十	印度歐洲	鐵行
多賓馬士基	貨船	TORBEN MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
麥堅尼總統	貨船	PRES.MCKINLEY	美國菲島	十六	十八	高雄日本美國	總統
唐士堡	貨船	TONSBERG	歐洲	十六	十七	日本	太平
濠鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十七	十九	美國	美輪
威信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十七	十八	日本	捷成
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
寧波	貨船	NINGPO	星加坡	十七	十八	上海	太古
太平	貨船	TAI PING	美國	十七	十八	美國	多利順
芬瑯	貨船	FERNLAND	美歐非星	十八	十九	美國	多利順
芝文祿	貨船	TJIMANUK	中國大陸	十八	二十	非洲	渣華
衡華	貨船	HALLVARD	曼谷	十八	十九	日本	多利順
海順	貨船	HELIOS	詩巫	十八	廿一	日本	多利順
羅美頓	貨船	LAOMEDON	馬尼剌	十八	十九	美國	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十八	十九	日本美國	美輪
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	十八	廿一	歐洲	怡和
大馬蘭	貨船	TAMERLANE	日本	十八	十九	歐洲	太平
安慶	客船	ANKING	基隆	十八	二十	基隆	太古
麥德遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	十八	十九	日本美國	總統
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十九	二十	美國	捷成
景斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十九	二十	溫哥華	多利行
菲律賓熊	貨船	PHILLIPPINE BEAR	美國	十九	二十	馬尼剌	美輪
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	星加坡	十九	二十	日本	日郵
添寶利	貨船	TENBURY	星加坡	十九	二十	日本	日郵
寶朗威利	貨船	BRONXVILLE	美國	十九	二十	美國	多利順
瑞利怡美利	貨船	MAKEVERETT	星加坡	十九	二十	沖繩日本釜山	福來
寶娜	貨船	BEIRA	歐洲	二十	廿一	日本	寶隆
邊威維士	貨船	BENWYVIS	歐洲	二十	廿二	日本	邊行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	二十	廿一	美國	怡和
邊路門	貨船	BENLOMOND	歐洲	二十	廿二	日本	邊行
亞士瑪利	貨船	ASMARI	歐洲	二十	廿一	日本	法郵
柏諾得士	貨船	PATROCLUS	歐洲	二十	廿三	歐洲	太古
威爾遜總統	客船	PRES.WIZSON	馬尼剌	二十	廿一	日本美國	總統
愛連碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	廿一	廿三	星洲西澳洲	誠行
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	美國	廿一	廿二	馬尼拉	美邦
士打荷蘭	貨船	STR. HOLLAND	日本	廿一	廿二	南非南美	渣華
香港怡美利	貨船	THOMASEVERETT	日日	廿一	廿二	星洲印度	福來
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿一	廿三	歐洲	邊行
紐育丸	貨船	NEW YORK MARU	日本	廿二	廿三	中南美	日郵
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	廿二	廿三	溫哥華	福來
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿二	廿三	美國	捷成
芙蓮些亞	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿二	廿五	日本	怡和
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲基隆	廿二	—	—	太古
芝利旺	貨船	TJILIWONG	非洲	廿二	廿四	星洲非洲	渣華
士打本洲	貨船	STR.HONSHU	南美南非	廿三	廿四	日本	渣華
大維雅	貨船	TRAVIATA	美歐非星	廿三	廿四	美國	多利順
拿捷	貨船	RAJAH	印度	廿三	廿五	日本	誠行
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	星加坡	廿三	廿四	沖繩日本釜山	福來
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿三	廿五	歐洲	寶隆
網中丸	貨船	AMINAKA MARU	日本	廿四	廿六	馬尼剌	大源
芬涧	貨船	FERNBROOK	美國	廿四	廿五	美國	多利順
邊那怡	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿四	廿七	歐洲	邊行
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國基隆	廿四	廿五	星非歐美	總統
愛斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿四	廿五	印尼	捷成
寇德吉	貨船	KOUDEKERK	日本	廿四	廿五	中東歐洲	渣華
寶羅西亞	貨船	BORUSSIA	歐洲	廿四	廿五	日本	捷成
巴華利亞	貨船	BAVARIA	日本	廿四	廿五	歐洲	捷成
北海道	貨船	HOKKAIDO	歐洲	廿四	廿五	日本	太平
中國熊	貨船	CHINA BEALR	美國	廿四	廿五	馬尼拉	美輪
安慶	客船	ANKING	基隆	廿五	廿七	基隆	太古
嘉菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	美國	廿五	廿六	日本美國	總統
士打自由城	貨船	STR. FREETOWN	非洲	廿六	廿七	日本	渣華
西祿士	貨船	CYCLOPS	歐洲	廿六			太古
維也納	貨船	VIENNE	歐洲	廿六	廿八	日本	法郵
麗娜碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	廿六	廿八	溫哥華	鐵行
麗莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	廿七	廿八	美國	捷成
邊華麗	貨船	BENVALLA	高雄	廿七	三十	歐洲	邊行
夏利臨	貨船	HERMOD	詩巫	廿七	廿八	日本	多利順
維斯福利	貨船	WESTFALIA	歐洲	廿七	廿七	歐洲	捷成
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	廿七	廿八	星洲印尼	日郵
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿八	三十	美國	美輪
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	星加坡	廿八	廿九	日本	日郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿八	廿九	馬尼剌	美輪
亞美禮士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	廿八	廿九	基隆美國	總統
芬景	貨船	FERNVIEW	美歐非星	廿八	廿九	美國	多利順
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	卅一	美國	多利順
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	廿八	廿九	美國	多利順
雷娜些亞	貨船	RADNORSHIRE	日本	廿八	卅一	歐洲	怡和
濤拜馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	廿八	廿九	美國	捷成
和星	貨船	STARARCTURUS	日本	廿八	廿九	印度巴基斯坦	福來
印尼怡美利	貨船	TAMURAEVERETT	日本	廿九	三十	星洲印尼	福來
輝星	貨船	BETELGEUSE	星加坡	廿九	三十	日本	福來
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿九	三十	歐洲	太古
丹特	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿九	三十	溫哥華	怡和
利達李	貨船	NEDER RIJIN	歐洲	廿九	三十	歐洲	渣華
塔虎總統	貨船	PRES.TAFT	美國	廿九	三十	日本美國	總統
傑化遜總統	貨船	PRES.JEFFERSON	美國	廿九	三十	日本美國	總統
拉斯馬士基	貨船	RAS MSK	日本	三十	卅一	西貢	捷成
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	印度	三十	卅一	日本	捷成
利亞夫士	貨船	LAERTES	歐洲	三十	—	—	太古
士打萬戴門	貨船	STR.VAN DIEMEN	日本	三十	二日	非洲	渣華

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英文船名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
愛瑪碧琪（貨）	EMMA BAKKE	西澳洲	鐵行	A 廿二	上午
柏拉天奴（貨）	PALATINO	日本	天祥	A 泡	上午
利達禮士（貨）	LETITIA LYKES	美國	總統	A 泡一	上午
清歌（貨）	CHINKOA	印度	鐵行	A 廿	上午
亞芝利士（貨）	ACHILLES	日本	太古	A 三	上午
雅達寶娜（貨）	STRATHBRORA	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午
茨城丸（貨）	IBARAKI MARU	日本	日郵	A 泡	上午
東京丸（貨）	TOKYO MARU	日本	日郵	A 四	上午

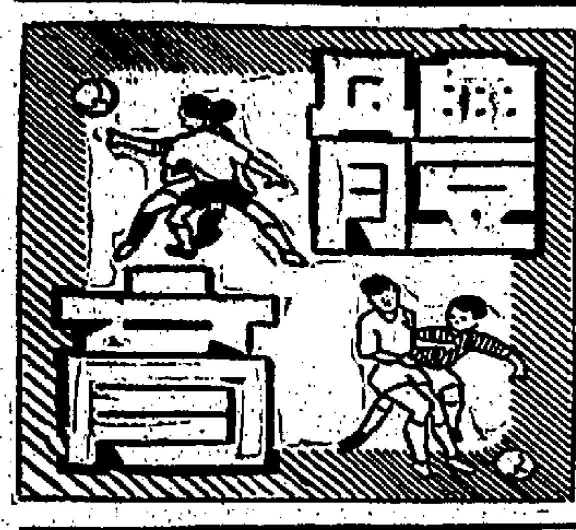
出口船

（船名）	（英文船名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
泰馬（貨）	TAIMYR	歐洲	太平	海運大廈	晚間
邊地非（貨）	BENDEARG	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
史班利吉（貨）	SPAARNEKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	上午
馬來怡美利（貨）	BRADEVERETT	沖繩日本釜山	福來	A 二	下午
芝魯鼎（貨）	TJIBANTJET	星加坡非洲	渣華	A 卅一	中午
安娜琪（貨）	ANNA K	美國	多利順	九龍倉碼頭	下午
丹特（貨）	M.M. DANT	西貢曼谷	怡和	九龍倉碼頭	下午
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	日本美國	美輪	A 廿六	下午

刊登本報廣告請撥電話七三〇七〇八

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東美 往山打根、斗湖 一月十五日收貨 十六日開行
東傑 往新加坡、檳城、神戶、大阪 二月二日收貨
東美 往山打根、斗湖 二月十日收貨 十一日開行
東龍 往橫濱、名古屋 二月四日收貨 五日開行
電話：香港228011 九龍850125
總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
佐治安順 往汕頭、橫濱、神戶、門司、名古屋 二月一日收貨 日開行
東月 往北利斯本、雪梨、墨爾砵 二月六日收貨 日開行



金禧盃決賽第一仗
星島今變陣決心求勝
南華雖強萬難存輕敵
頭場乙組天天對抗愉園

【本報訊】南華與星島甲組金禧盃足球決賽第一仗，今日下午三時半，在政府大球場舉行。序幕戰爲天天與愉園乙組金禧盃決賽第一回合交鋒，于下午一時三刻上演，票價分三元五角、三元、二元四角及一元二角。就中三元五角及三元兩種高價票，已預售一空，二元四角票則尚餘五千多張，于今日上午十時至中午十二時，繼續在政府大球場館公開預售，倘有餘剩，便由下午一時開始，連同一元二角廉價票門沽，此時滿票，隨購隨入場。

金禧盃足球決賽是比賽兩場之後，將兩仗的紀錄合計定勝負，故今天如經過九十分鐘決鬥，打成平手，毋須加時比賽。

本屆球季揭開戰幕至今，南華與星島已一度交鋒，那是在聯賽第一循環，結果星島淨勝三球。今天兩隊在金禧盃決賽第一仗重逢，已是第二次遭遇戰了。

雖然南華在聯賽曾敗于星島，但南華目前仍是聯賽積分表上成績最高的一隊，足見他們依然是一支勁旅，實力決不會少遜于星島。

南華最近在金禧盃準決賽第二仗對元朗時，以五比零獲勝，演出甚佳，使元朗毫無招架之力。由于他們在這一場比賽中搶攻的戰略十分成功，預料今天將一樣以此種踢法對抗星島。

以南華大勝元朗的優異演出，苟能保持水準，星島實難攖其鋒，祗是今天對手不同，他們來是否能殺活躍，就難預料。況且去週末他們在聯賽迎和流浪的表現並不好，特別是後防的彭志光及門將劉建中均告不穩，尚幸流浪前鋒埋門一腳未到家，不然南華當日不難敗于流浪腳下。

因此，南華在今天的一場比賽，前鋒各新血演出優劣，後防彭志光及劉建中是否可靠，將是他們的勝負關鍵。

星島今天的陣容，略有調整，何耀強因腳部生瘡退居後備，用梁權益補上，前鋒四人是區彭年、張子慧、梁權益、許聰智，後防則沒有變動。

去週在聯賽遭遇東升時，星島陷于苦戰才能于最後兩分鐘扳回一比一平手終場。不過星島這一仗有主將張子慧缺場，同時，今天的一場比賽，是金禧盃決賽，得失關係重大，士氣將特別旺盛，所以，不能因此而低估星島的實力。

從實力上來分析，南華是較力及聯絡好，鄭潤如、曾錦洪及黃志強近況也不俗。星島則攻守力偏算平均，張子慧背衛擅射。兩相比較，應是各有優劣，極有均勢之爭，假如星島後防踢來沉着，前鋒區彭年及許聰智兩翼鋒，有良好演出的話，可望佔稍高的贏面。

中健、晨星、港九青 因飄踢及缺席 分別被判罰欵
非假日賽事將安排在夜間舉行

【本報訊】足總聯賽小組，昨召開會議，討論各乙丙組球隊犯規案，其中因有多支球隊先後多次犯規，致遭該小組判罰由五十元至二百五十元不等，另分別通函嚴重警告。

在討論及乙組聯賽息影對中健案件時，因中健於去年十二月七日迎戰息影時，球員於下半場十八分鐘時，全隊離場，球証在其報告書中指出，中健其中一球員，手執皮球，竟全體隊友離場飄踢，聯賽小組於研究後，認爲中健會已屬第二次犯規，故通過判該球會罰欵一百元，另通函該球會予以警告。倘於本季內再次犯規時，則足總可能考慮停止其會籍。至於是場比賽之兩分，則撥歸息影。

第二宗案件，則爲丙組甲聯賽，獄吏對晨星賽，於去年十二月十五日舉行，球証報告書中，指出晨星當時未派隊上陣，結果，會上通過判該球會罰欵五十元，另去函警告，下次如有再犯，則停止其會籍，兩分撥與對方。

第三宗亦爲足總實施球隊犯規判罰方法以來，罰欵最高之一次。事緣港九青曾以非註册球員上陣，及多次不派隊出賽。聯賽小組以該港九青隊屢次犯規，乃通過重罰二百五十元，及致函該球會予以嚴重警告，倘有再犯，則取消其會籍。

聯賽小組除處理上述事件外並安排多場甲組聯賽之改期日期如下：

（一月十九日）花墟場 元朗對陸軍
（一月廿一日）花墟場 東升對怡和
（二月十四日）花墟場 九巴對星島
（二月廿七日）花墟場 電話對南華

淮華足聯小組昨又通過批准廿三日，舉行勝利盾球賽於農曆年初二，舉行聯誼杯賽，與裁判杯賽，但不得邀選該等將來入選迎戰丹麥與丹斯隊之香港球員。

昨日之會議，又通過選出鄭潤如爲一九六七至六八年度最佳守衛，批准九巴於出席在曼谷舉行之亞洲冠軍杯賽後參加。

倘場地濕滑 對南華有利
周志强有此表示

【本報訊】南華統帥周志強表示，南華會朝寶星表示說：如果今仗南華各兄弟努力的話，今屆仍可奪得金禧盃，蟬聯冠軍。

該會朝寶星表示，南華在金禧盃準決賽時，曾以五比零淘汰元朗，在該仗中，何承榮、陳潮基及陳錦祥，均有很不錯的表現，而星島亦能於劣勢中，淘汰較佔優勢之怡和，最近在聯賽，復各失一分，可謂無獨有偶，因此，今日是一場「五五波」，任誰在賽前也不敢說有必勝的把握。雖然，南華在聯賽曾敗於星島，但當時陳潮基、何承榮及陳錦祥的演出，尚未有目前之進步，現在南華的餘綫，確比以前進步，則雙方的勝負，實在未知之數。南華的前鋒如能演出水準，贏波的機會，仍然很高。

主任周志强則認爲，由雙方過去的演出來看，兩隊均氣力充沛，後防守得相當穩健，星島的守門何容興，更有長足的進步，能淘汰怡和，守門之功不可沒。雖然近日天氣轉冷，但由於雙方氣力好，都無多大影響，倘遇場地濕滑，南華球員經驗較佳，會稍佔有利地位。至于戰術初露，仍會有點顧忌，不過名頭高大，而事實上技術也較佳，今仗將會用梁兆榮將其緊盯。其餘陣容不變。

南華星島陣容

（南華）
劉建中
鄭潤如 羅桂生
梁兆榮 彭志光 曾錦洪
陳錫祥 何承榮 陳朝基 何祥友 黃志強

（星島）
何容興
霍柏寧 謝國强
麥天富 鄧漢新 馮紀魂
許聰智 梁權益 張子慧 劉煥清 區彭年

甲組金禧盃賽形勢表

加山、陸軍、怡和、東升、警察、星島、東方、電話、九巴、南華、流浪、元朗

第一輪：6—0（怡和）；5—0（星島）；1—0（電話）；3—1（南華）
第二輪：怡和 1—0；星島 7—0；南華 2—1；元朗 4—2
準決賽：星島對怡和 2—2（首仗）、1—1（次仗）、2—0（再賽）——星島
南華對元朗 3—3（首仗）、5—0（次仗）——南華
決賽：南華對星島——冠軍

許竟成強調表示 祇會加薪金 不會放阿平

【本報訊】張子慧於本年二月底，與星島所簽之合約期滿後，是否一定會轉會怡和，與乃兄張子俗並肩作戰問題，昨與星島統帥許竟成談及時，許竟成表示他將不會讓「阿平」（張子慧）離開星島，在本港另投他隊的。

「左腳王」認爲，據他所知，不少球會是希望羅致張子慧效力的，例如英國職業球會，加拿大溫哥華球會等，但英國職業足球會所出之價錢不高，而溫哥華球會如果繼續組軍的話，當然仍會再邀子慧加盟，但該會重新組軍，先決條件爲是否有職業比賽參加。

他說子慧在這一屆球季中，似乎不大可能轉到怡和或本港其他球會效力，因爲至二月底，特別銀牌已在進行中，依照銀牌賽例，踢過銀牌賽球員，雖然轉過別會，亦不能再替別會效力的。

因此，如果怡和於二月後獲得張子慧，亦只能在聯賽中上陣而已。所以，在這種情形之下，是否化算，實成問題。

張子慧於二月底與星島簽約期滿，星島如繼續希望其效力的話，當然與之再行簽訂新約，同時，星島亦已準備增加其薪金，當然不會較怡和所予的爲少。在這種情形之下，相信張子慧是不會再離開星島而改投怡和，何況如果怡和再獲得子慧加盟，實力過強，如對手不強，則欒房紀錄，亦有問題，因此他認爲子慧不會轉會。

，順道前往西貢訪問。鑑於日前本港所上演之甲組球賽，具有號召力者，均安排於週日在港府大球場上演，部份球迷，因日間需要上班，而未能有機會參觀，故陳炳榮建議，爲方便日間有工作之球迷，不論馬會同意否，以後足總可能將部份球賽安排在晚上舉行。

籃球聯賽 今續演三仗

【本報訊】公開籃球聯賽，今晚繼續有三場在伊館場上演，那是有甲二組、女子組、甲一組共三仗，門券仍是一律收六角。秩序如下：七時（甲二組）天天對福建，八時（女子組）大同對協力，九時（甲一組）警察對青年會。

又公開籃球賽，昨日有三場在伊館場舉行，其中甲一組自力對僑聯之爭，雙方爭持，頗爲激烈。結果如下：

（甲二組）惠青勝販管，七十五比七十三，（甲一組）僑聯勝自力，八十五比五十五。（女子組）南華勝晨星，六十二比四十四。

中西英文書院 班際運動比賽結束

九龍京林道中西英文書院，創辦至今，已屆七載。該校組織有籃球，足球，排球，乒乓球，田徑，體操，健身等運動隊伍，每學期舉行班際比賽，如遇校外體育比賽，亦盡力指導參加。本學期之田徑、足球、排球、拔河等班際比賽，經已舉行完畢，並定期頒獎。

又上午九時，該校爲慰勞本學期參加各項對外比賽之優秀運動員卅餘人，特備校車，請羅作中，梁健榮先生等領導彼等，暢遊新界。

參加亞洲保齡大賽 倘菲方遲發入境証 本港實行退出比賽
保齡球總會昨開執委會議決定

【本報訊】香港保齡球總會，昨在利希慎置業公司會議廳，舉行第二次執行委員會會議，由主席陳炎明主持，成立了經濟小組，章程小組，規格小組與埠際比賽各項比賽小組。有關參加第三屆亞洲盃保齡大賽，決定去函菲律賓保齡總會，假如三天之內（十六日前）不獲菲律賓有關方面發給球員入境簽証，則決定退出比賽。

出席這個重要會議的共有十三位執行委員，各項議程進展甚爲順利，首先是成立了各小組，彼此分工展開工作，並吸收一些非執委的人士參加，以充實各部的實力。各小組名稱，及其成員如下：

經濟小組：陳炎明（主委）、廖烈智、曾肇、鄭中楹、王統元、馮兆霖、劉榮駒、李超雲、陳繼恩。

章程小組：沙千尼（主委）、咸爾遜、張瀚會、郭家倫、陳繼恩。

埠際比賽及各項比賽小組：潘錦赤（主委）、方守信、畢賓夫人、柏濃綠基、滿堅尼、占美夫。

規格小組：陳繼恩（主委）。

申請入境 久未批出

至於香港參加第三屆亞洲保齡大賽代表六人，早已產生，原定本月十八日出發，比賽在菲律賓馬尼剌進行，（本月廿一日至廿五日）。香港代表中之李炳松、吳耀強與沈忠祐等三人因持有護照，入境不成問題，但其餘余福安、陳炳熾與馮世蘇三人，早於去年十二月十日，已向菲律賓申請入境証，但到目前爲止，尚無下文，作爲主辦國的菲律賓，邀請香港參加的，但迄今將近出發，尚不發入境証是不可思議的，故此，保齡總會決議，即刻去電菲律賓保齡總會，希望在本星期四（十六日）前，得到入境証，否則便退出比賽。假如退出亞洲盃賽的話，保齡總會將派遣六位香港代表，往其他亞洲國家作賽。

另外菲律賓在本月底（廿七日至卅一日）舉行全國公開比賽，有許多國家選手參加，大部份是參加完亞洲盃賽的隊伍，香港亦是被邀之列。不過，鑒於香港大部份代表不能離港太久，故議決婉拒參加。

最後一項程題是參加四月間在瑞典舉行之世界保齡錦標賽，決定先去函國際保齡總會詢問參加資格及有關詳情。

德貞盃保齡 行星暫領先

【本報訊】德貞盃女子保齡球隊際賽分聯賽，第二週比賽結果，粉紅鑽、飛通與行星，分別獲勝，門外漢與混合先，戰成平手。

目前行星已得六分領先，飛通、門外漢與幸中者，各得五分居次。

本週獲得特別獎的三名女將，依次是崇妮絲坦六二〇分（三局連環分，以下相名），陳德齡六一〇分，陳逵熙夫人五一八分。

工會幹部受訓同學 響應一元運動捐款

響應楊傳廣的「一人一元運動」捐欵源源而來，前昨兩日均有一批交來本報，茲將已收到數目分誌如下：

一月十二日收到數目：
（一）「旅港同胞」先生捐一元。
（二）「吳東人」先生捐二十元。
是日共收到二十一元。

一月十三日收到數目：
港九工團聯合總會工會幹部訓練班同學聯誼會春節旅行同人，合捐五十五元，附函謂該筆捐款，係『一月五日春節旅行新界粉嶺逸瀛仙館餘興後』所集，娛樂不忘報國，誠屬難得之至！

茲將捐款人芳名列後：
黃鑑威，黃重光兩先生，各捐五元。
陳錦波，徐玉峯兩先生各捐三元。
以下各先生（女士）捐二元：
林一峯、劉沃、區志成、王燕、梁權樹、胡元、馮勇昌、方富炳、麥玉田、吳少瓊、招禮標、黃浩然、區鐵剛、黃秀娟、陳國和、吳文鑑。
以下各先生（女士）捐一元：
黎廣滔、曾細、莫偉才、徐光標、區鐵強、區鐵濤、郭健强。

連前合計，共收到一萬〇八百八十元〇五角，另台幣二千七百四十九元，美鈔三元二角五分，日幣四千三百元，澳洲幣二元，葡幣一元。

憶紀政行前一席話
本報駐台記者：葉雲文

我國田徑女傑紀政，於本月五日結束了爲期二個月零五天的返台省親行程，回美國洛杉磯去了。然而她在台灣卻爲人們留下非常美好的記憶。

紀政是個不可多得的傑出女運動員，身高一七二公分，體重六十二公斤，身材修長輕盈，秀外慧中，她出生在台灣新竹縣一個生活相當困苦的家庭，兄弟姊妹七人，她排行第三。

紀政在國內田徑運動上大放異彩，是在第十六屆台灣省運會上，五項運動創出了四一四二分的紀錄，達到國際女子五項的水準，因此被我國體育界老前輩關頌聲先生及美國教練瑞爾留心中，悉心培植，帶助她去美國深造。在美國四年中不斷地苦練，才不負衆望地於去年的世運會中，以十秒四的成績在女子八十公尺低欄中，爲中華民國贏得了一面銅牌，創下了我國女子在世運得分的先例，也爲亞洲女子吐氣揚眉。因此亞洲各國都曾以巨幅新聞報導紀政的消息。

她回台後更是集榮譽於一身，成爲學生們崇拜的對象。她曾爲籌建體育館而努力，並和楊傳廣跑遍台灣各縣市，到各中、小學推行「一人一元運動」，學生們熱烈響應，傾囊捐獻，幾乎爲「紀政姊姊」而瘋狂。

記者爲明瞭紀政個人未來的計劃，曾於五日晨到紀政下榻的台北乾媽家，作了一次禮貌上的拜訪。

「運動員頭腦簡單，四肢發達」這句話對紀政來說不適當的。相反的，她是一個很有思想，有見解的女孩。紀政給人的第一個印象是態度大方，談吐文雅，平易近人，雖然一小時後她將去機場搭機返美，但因事前和記者有約，所以她答覆記者問題時都很有耐心。她告訴記者說：此次返美是進「阿蘇沙太平洋學院」三年級，該學院和她美國教練瑞爾授課的洛杉磯克拉蒙學院很近，瑞爾教練在給她的指導力面就方便得多。

在美國加州每年的三月至七月爲田徑運動季節，每星期都排有比賽項目，她是田徑女子田徑俱樂部的會員，因此每次比賽，她都有機會參加。至於加州以外的比賽，則需要瑞爾教練另外爲她安排。

談到婚姻問題時，她認爲二十六歲還不算年輕，但她仍無意結婚，她希望得到學士後繼續攻讀碩士及博士，得到體育博士後，再回國來擔任教練工作。

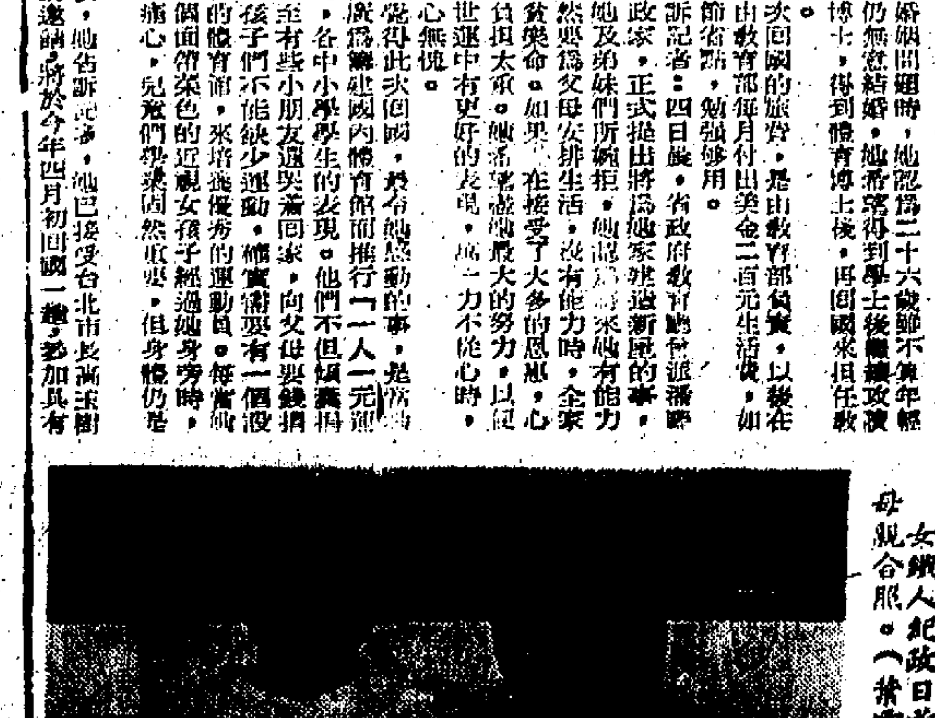
她此次回國的旅費，是由教育部負責，以後在美，亦由教育部每月付出美金二百元生活費，如果稍稍節省點，勉強夠用。

她告訴記者：四日晚，省政府教育廳和她的主辦人邀請她去紀政家，正式提出將爲她家建造新居的事，但她已爲她及弟妹們所婉拒，她說她將來她有能力時，自然要爲父母安排生活，沒有能力時，也能安貧樂命。如果，在接受了大多的恩惠，心理上的負担太重。她希望能盡最大的努力，以便在下屆世運中有更好的表現，萬一力不從心時，也能問心無愧。

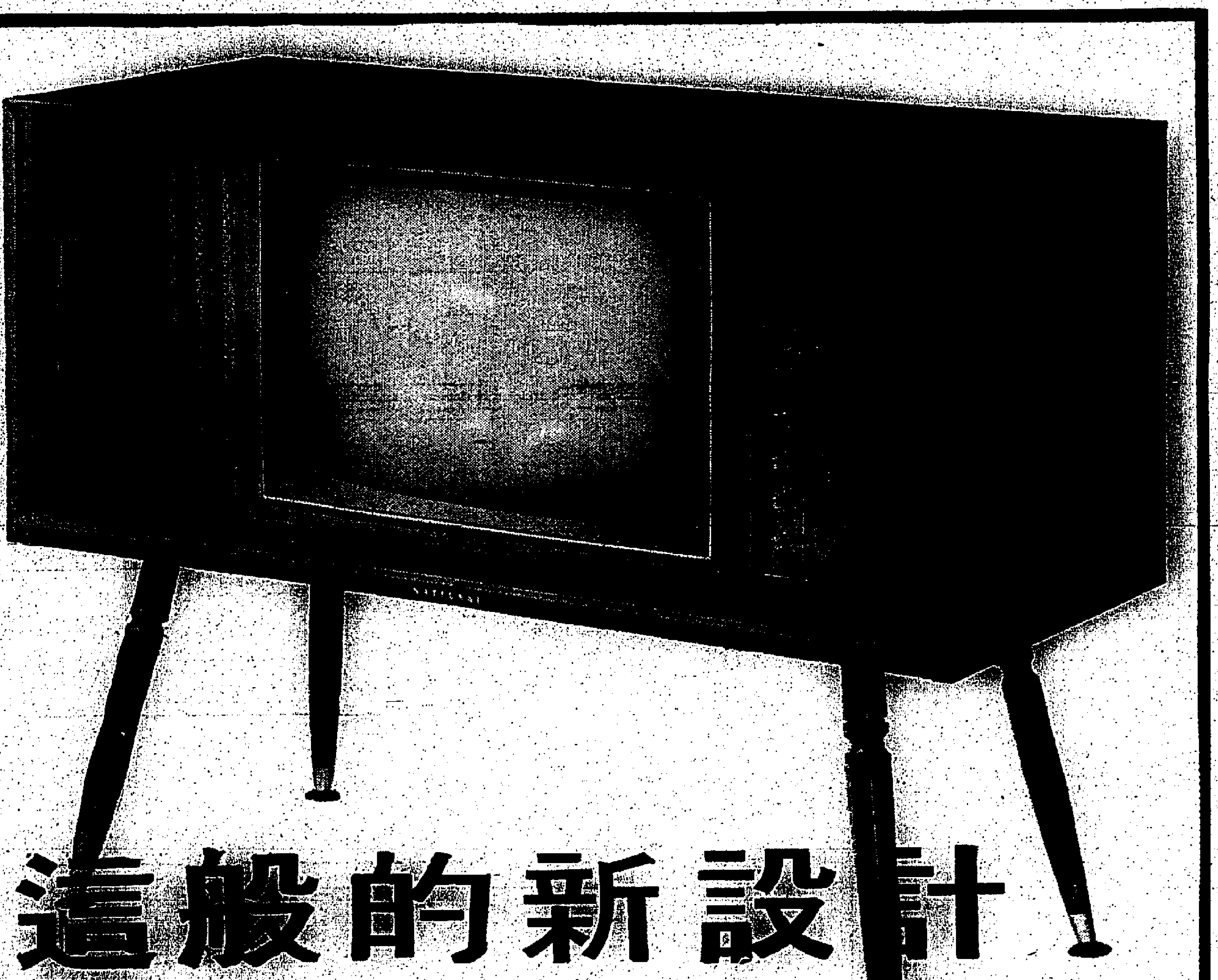
紀政覺得此次回國，最令她感動的事，是看到和楊傳廣爲籌建國內體育館而推行「一人一元運動」時，各中小學學生的表現。他們不但傾囊捐獻，甚至有些小朋友還哭着回家，向父母要錢捐獻的。孩子們不能缺少運動，確實需要有一個設備完善的體育館，來培養優秀的運動員。每當她看見一個面帶菜色的近視女孩子經過她身旁時，便感到痛心。兒童們雖樂固然重要，但身體仍是第一。

最後，她告訴記者，她已接受台北市長高玉樹先生的邀請，將於今年四月初回國一趟，參加具有三年歷史的中菲田徑對抗賽，也許十月間她也要回國，代表新竹縣參加在新竹舉行的全省運動會。

紀政的美籍教練瑞爾，曾來台度假二週，並曾於紀政離台的前一日飛返美國。五十四歲的瑞爾教練，在台北，松山國際機場告訴記者說，他此次來台度假，非常愉快，但更難忘的是中國人情味的濃厚，他非常樂意紀政是他的學生爲榮，他說女運動員的顛峰時期，是二十五歲至廿九歲，因此他對紀政在下屆世運中的爭取優勝，仍具無比的信心。（元月六日寄）



女鐵人紀政日前回國時，與其母親合照。（葉雲文攝）



這般的新設計 眞是從來未有！

樂聲牌爲要滿足廣大用戶的需求除了大量供應十九吋和廿三吋座地式電視機之外，現在更推出一款全新豪華型設計，獨一無二的TF-201二十吋三用電視機。

TF-201的設備和優點保証與別不同，例如：兩邊趟門，最新方角電視幕，兩邊喇叭，名貴桃木機箱，與及採用經過特別濾光處理的堅固電視幕，保無反光折射，久看亦無視覺疲勞的現象。

要購買一部認眞稱心如意的電視機，請切記——樂聲牌TF-201型20吋三用電視機。

樂聲牌尚有其他款式電視機多種可供選擇，請即到各大電器行參觀選購。

樂聲牌 三用電視機

總代理：信興電器貿易有限公司

PA 80

美國碼頭工潮平息 新訂單將恢復開來
港方等候付運之貨已陸續付船 運出之貨曾受阻滯但損失非重

【本報訊】紐約市國傳來消息：僵持二十三天之美國緬因州至德克薩斯州沿海岸港口七萬五千碼頭工人罷工潮，昨已獲得臨時協議而平息復工。

據此間洋行消息：由於美國碼頭工潮拖延太久，所以對於港貨運美阻滯頗大，且影響彼邦新訂單轉疏，幸而聖誕節貨，早在美國未發生新工潮前全部運到，所受阻滯者，俱屬春夏季貨，其中以紡織品及家庭用品爲最多，今彼邦碼頭工潮，既已獲得臨時協議而復工，運到彼岸之貨品，得已趕卸應市，故本港所受影響，尚非嚴重。

至於前已訂購而等候付運之貨品，將亦陸續恢復付船，預料在未來數日間，且有不少新訂單到港，因彼邦對於紡織品（包括男女成衣）、半導體收音機、電池、雨傘、高級塑膠用品，及假髮等需求仍甚殷切，至於塑膠金屬玩具，則因在聖誕節前已有大量運到，故需求不如其他用品之急。

傳貝魯特金跌 K金市牛皮穩

【本報訊】K金價昨跌一〇二五，日元期貨早盤三一三·三七五後，即同一六三·五（升），且係續訂去息，如又回平息，午收一六三·三，上三一四·一二五（開市價）收市。因大陸帶及美潮帶大戶一度曾猛爭吸進。

旗盤三一四·一二五（收市價同，早市），最低三一三·三七五，旗盤價係最高價，波幅七五（牛皮果），約與十二日本版本文所指陳，恰相吻合，去息五角，上牌現貨交收七〇〇兩，易水一四元。

週一，外國金紗無報價，但據另一來源報導，貝魯特金價報跌四角半（四二·二五），同本與十二日本版本文所指陳者相吻合。

美電六·二一—六·一二六二五，週天單六·一一—六·一〇七五，加單五·六八二五。

大紗六·一〇五，期紗六·一〇三七五，期紗單找六·一〇二五（中旗），平息，午安六·

已寰宇財長週會，已由義大利提出『卡里週轉方案』，應付金融投機，似此，應付投機，已如『看漲刺激』矣。

更正：昨『一週金融性商品市價』項目第四·最高價應爲六·二二〇六二五，不是如刊出之『六·三〇六二五』，同一項目之差幅，應爲·〇〇四三七五，同時，美末旬『套用戴高樂字眼』，係被漏植括弧。

K金市閉三一四·一二五，收三一四·二五，最高三一四·二五，最低三一三·七五，兩市差幅·八七五，走勢牛皮告穩，但後勁并不甚強。

今年年宵鮮果 已向海外訂齊
金山橙漲價後仍比去年廉

【本報訊】截至週初，供本港年宵市銷之各地鮮果均已訂齊，新貨正陸續在航運途中，由於美國產區落霜影響，使金山橙嚴重失收，供量不如較早之豐足，預料蜜柑、柳橙、紅泮、金山橙及金錢牌甜橙、友好牌美國甜橙，均將受到歡迎。

據本港時新鮮果公司透露：由於近月落霜影響，新奇士石榴新橙訂價已於上月下旬提高百分十左右，但仍比一年前爲低廉，故除新奇士橙及著名而試銷成功之美國金錢牌、友好牌甜橙外，由於金山橙之缺供，鮮果商最近已找尋其它來自台灣及美國之紅泮，金黃泮碌梨，日本之紅泮，澳洲之西橙及新界之柳橙，在今年年宵市場上將有比較抬頭多銷之機會，大體上外海來貨售價一般平穩，橙價低廉，泮果略昂，柑價穩定。

就有金山橙新會橙點之金錢牌友好牌甜橙，陸續運到，友好牌與金錢牌同屬果園產，同價同價，每箱五十六元至六十二元，每磅二元，此批新貨比較成熟，更爲甜蜜可口，當必更爲搶手。

茲將港九時新鮮果公司昨日訂價如下：新奇士一一三庄至一三八庄每箱四十六元（半價），一六三庄每箱四十二元，鑽石二號紅泮每箱七十二元，金黃泮每箱八十六元，美國西梨每箱六十八元，每磅一元四角，大陸柑每磅一元二角，新會柳橙每磅一元八角，沙田柚每個一元六角至二元，台灣蜜柑每磅一元六角，美紅提每磅二元，香蕉每磅六角。

海味雜貨榮辱各異 鮑魚堅穩元貝回降
蠔豉冬菇腰果價均垂落

【本報訊】海味雜貨，市情榮辱各異。日本鮑魚價格仍然堅好，但元貝蠔豉價格回降，冬菇與印度雞腰果市俱轉慢。

日本鮑魚，上價酒席需用爲主，入口商開盤，吉品鮑廿隻頭每担成七千七百五十元，廿二隻頭每担七千七百元，二十四隻頭每担六千七百五十元，廿八隻頭每担六千一百元，卅六隻頭每担五千七百元，四十九隻頭每担五千三百元，六十隻頭每担五千零二十元，七十二隻頭每担四千六百八十元。

日本宗谷元貝，貨多充塌，價續回降，一等貨每担成三千九百元，二等貨每担成三千零四十元。

日本南少大蠔豉，上週曾以每担九百五十元沽出，但現在因爲其他產品價格較低，入口商恐因懸價九百元，尚未有買家入手，論市值，約爲七百餘元。

日本冬菇，市勢轉慢，大鵬牌並菇每担成二千零八十元及二千元，金飛馬上並菇每担成二千元。

印度雞腰果，實銷力弱，價格低過成本，三二零粒庄大盒每担成五百七十元，騎兵牌每担五百八十元，二四零粒庄每担按五百九十元欠行。

輸英棉品特別配額 廠家申請十分踴躍
預料本週內可申請滿額

【本報訊】由於英國商人陸續恢復向港訂購棉織品，港府工商處發放本年度首季高值棉製成品的特別配額，出口商及廠家紛紛申領用途，預料本週內可以申請滿額。

據棉系工業人士指稱：本年度首季輸英高值棉製成品特別配額，數額爲七百二十一萬二千一百〇七碼，衣着品規定香港的最低成本價每碼二元一毫，毛巾規定香港的最低成本價每碼二元四毫。申請的最後日期是本月廿一日。現時由於英國商人恢復向港訂購棉織品，尤其是對於夏季成衣與毛巾訂購最爲熱烈，本港出口商與製衣廠接入的衣着品訂單很多，計有雨衣、女裝襯衫、女裝睡袍、男裝及女裝恤衫、長褲及短褲、胸圍等，除卻原料之外，每碼加工成本都在二元一毫以上，申請領用高值棉製成品特別配額亦很適合。毛巾方面，現在輸英的上等提花毛巾，每碼加工成本亦超過二元四毫，故此申請領用特別配額亦多。由於製衣廠、毛巾廠及其他有關出口商申請高值棉製成品特別配額極爲踴躍，該項特別配額預料本週內可以申請滿額。事實上：目前輸英棉織品實績配額轉讓價比一個月前提高很多，成衣配額每碼轉讓可值七毫至七毫五仙，毛巾配額每碼轉讓可值七毫以上，申請特別配額是有利的。

豬肉鮮魚市醒 生蠔價亦微升

【本報訊】今天豬肉行商會週年紀念，休業一天，將缺貨供應，昨日之豬隻，大陸供應祇得四成七配售，眾皆價微升，以豬肝及豬腰價較高，每斤均售八元五角。淡水魚以大魚及鯇魚貨較少，大盤均升十元一担，鮮死則平穩帶慢，價格略回順。生蠔貨少市爽，每担升三、四十元，疏菜方面，芥蘭及菜莢均升二毫一斤，其他則無變動。

茲將昨日副食品零售價錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	四·〇〇
肉眼	斤	六·四〇
瘦肉	斤	五·六〇
腿肉	斤	四·二〇
腩肉	斤	二·二〇
豬肝	斤	八·五〇
豬心	斤	四·〇〇
豬腰	斤	八·五〇
赤排	斤	四·八〇
腩排	斤	四·八〇
肉排	斤	四·四〇
豬腩	斤	三·〇〇
豬手	斤	一·四〇
豬肺	斤	一·六〇
豬肚	斤	三·五〇
魚蝦蟹類		
笋殼	斤	一三·五〇
		一一·五〇
		九·六〇
鯇魚	斤	四·四〇
		四·〇〇
大魚	斤	三·五〇
		三·二〇
鯉魚	斤	四·八〇
		六·〇〇
鯪魚	斤	三·二〇
		二·六〇
細生魚	斤	一〇·四〇
		八·八〇
中生魚	斤	七·五〇
烏魚	斤	九·〇〇
		一三·〇〇
塘虱	斤	七·二〇
		四·八〇
黃鱔	斤	二·二〇
水魚	斤	八·五〇
金頭鯇	斤	三六·〇〇
大頭鯇	斤	一六·〇〇
大田雞	斤	九·六〇
		八·〇〇
生鰍	斤	七·二〇
响螺	斤	一二·〇〇
泥蚶	斤	五·五〇
		五·七〇
斑肉	斤	七·六〇
		八·〇〇
紅魚	斤	二·〇〇
鮫魚	斤	二·〇〇
紅衫	斤	二·〇〇
		二·四〇
大白鱠	斤	五·六〇
英鯧	斤	六·八〇
哥鯉	斤	二·三〇
馬友	斤	三·四〇
白鯧	斤	一四·〇〇
		五·二〇
馬頭	斤	二·八〇
青根	斤	三·八〇
黃花	斤	四·八〇
		三·六〇
左口	斤	二·八〇
紅鮒	斤	三·二〇
燕蟹	斤	五·六〇
肉蟹	斤	五·二〇
花蟹	斤	二·五〇
紅蟹	斤	二·八〇
龍蝦	斤	九·六〇
		九·〇〇
大蝦	斤	一一·〇〇
		一〇·〇〇
中蝦	斤	七·八〇
		六·四〇
細蝦	斤	二·六〇
		一·八〇
三鳥類		
上雞	斤	四·四〇
劏雞	斤	四·二〇
龍江雞	斤	五·五〇
殺鴨	斤	二·八〇
吹米鴨	斤	三·二〇
肥鵝	斤	三·六〇
水鴨	隻	一六·〇〇

廠家趕貨忙碌 尼龍絲市活躍

【本報訊】針織廠及機織廠均有補進，尼龍絲市交投暢活，台灣及日本貨均多成開。

最近，尼龍針織製衣廠及機織廠開工趕貨十分忙碌，因爲供應歐美春夏季銷售的尼龍針織衣着品，現已開始加緊付運，其中春季應銷的尼龍針織衣着，最遲在三月底前便要付運完竣，至於供應東南亞各地年宵市場銷售的尼龍彈弓襪，廠家趕貨亦相當忙碌，故廠家需用尼龍絲亦較前增加，補給轉呈活躍。

基於本港尼龍絲存貨疏薄，各地來貨供應亦緊，故除了現貨外，期貨訂購也很活躍，各貨成價亦堅好。

昨市台灣七十支變股每磅成八元，一百支單股爲七元五角，一百支變股同爲八元二角，日本七十支變股爲八元二角，七十支單股爲七元八角，一百支變股現貨缺，期貨也要七元八角。

禦寒衣被食物 昨日異常好市

【本報訊】昨日天氣嚴寒，攝氏表降至十度，因此各種禦寒衣被更加好市，尤以衛生衣、羊毛內衣、大褸、乾濕褸、太空褸及棉胎等最爲暢銷。除衣物外，食品中之臘味、煲仔飯、魚片、生菜、節蒿菜、菠菜、豬肝及生魷魚等亦銷流倍增，大有供不應求之勢，因此，部份市亦隨之而升。

本港金鈔外幣行情表
民國五十八年一月十三日（星期一）

（九四五K金）	
開市	314·125
收市	314·250
最高	314·250
最低	313·375
（期紗）	
開市	6·1025
收市	6·1025
最高	6·1025
最低	6·1025
（現紗）	
大紗	6·1025
旗	6·1025
（日元）	
最高（萬計）	168·375
最低（萬計）	168·375
（美鈔）	
最高	6·12
最低	6·1175
（通天單）	
最高	6·11
最低	6·1075

（雜幣）	
呂宋紙（大）	1·89
呂宋紙（小）	1·98
加單	5·68
加元（大）	5·67
加元（小）	5·66
大坡紙	1·982
細坡紙	1·977
新勞啤（百計）	59·50
葡幣（每元）	·985
人民幣	舊報價
泰幣	28·90
正鎊	14·52
澳洲元（每鎊計）	6·76
埃及鎊	6·80
台幣（千計）	146·00
西德啤（百計）	54·00
印度啤（百計）	38·00
西貢紙（千計）	29·00
新法郎（百計）	116·50
瑞士法郎（百計）	141·50

大陸米昨復供 成價無大變動
泰米暢成每担續升數角

【本報訊】停供多日之大陸米，昨日恢復開盤，有三千餘包沽出，其價堅定，另有四千多包泰國及金邊米成盤，泰國新米價每担續升數角，茲將是日成盤價誌錄如下：泰國暹金雞新大米每担成八十四元，紅鯉魚新大米八十三元半，甘天鵝新大米八十三元，黃穗齡新大米八十四元，青三A新大米八十三元三，油地國新大米八十三元，金鑾冬谷仔米八十三元，齊字谷仔米八十八元，松竹三號米八十五元，金皇冠三號米八十二元半，黃三才米碌八十四元零五，清烏米碌五十八元。

蔬菜類	單位	價
菜心	斤	一·二〇
芥蘭	斤	一·〇〇
生菜	斤	一·〇〇
白菜	斤	〇·八〇
西洋菜	斤	〇·七〇
菠菜	斤	〇·七〇
番茄	斤	〇·四〇
洋葱	斤	〇·七〇
冬筍	斤	〇·五〇
豆苗	斤	一·六〇
荷蘭豆	斤	六·〇〇
蓮藕	斤	二·四〇
薑王	斤	〇·九〇
茼蒿	斤	四·〇〇
		一·二〇

西藥本成活潑 太仙粉訂價穩

【本報訊】昨日西藥行市，本成活潑，蘇化太仙粉，維他命C粉及氯黴素粉等均多成開。蘇化太仙粉歐洲來盤報穩，行上交投成價亦少變化，法國五十公斤桶庄貨，每公斤成卅六元五角，丹麥廿五公斤桶庄貨成卅七元，俱較前市價位。

氯黴素B·P·粉劑，樂施補給殊殷，市情暢活，東歐五公斤鐵庄貨，每公斤成九十七元，法國五公斤鐵庄貨價格仍站企高峯，接一百零二元。維他命C粉，供銷活躍，德國五公斤鐵庄貨價低市爽，每公斤成廿一元，日本五公斤鐵庄貨成廿一元五角，廠家及庄客均有扯進。

星膠市淡 價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，昨日買家落行不多，價格反覆回順，一號烟膠每磅成價爲五毫四仙半，比前順半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，由於買家落行轉疏，且缺乏利好因素支持，昨市膠價轉告順軟，一號烟膠每磅成價由五毫五仙順爲五毫四仙半，二號烟膠由五毫四仙半退至五毫四仙，三號烟膠由五毫三仙順至五毫二仙半，俱比前跌半仙（以上均屬一月份花貨包落水價計）。

東德幼砂糖新訂盤 比其他地區產品低
本港入口商訂入五百噸

【本報訊】砂糖市情，影響轉慢，因爲國際原糖價格上週回降，歐洲砂糖本週內又有大量運到，雖然出口庄扯去三千噸左右，但對糖市的支持力尚非很大。

據糖行人士指稱：近期內本港糖市雖然不會大淡，但亦未可過分看好。東德幼砂，新訂盤較低，糖商亦未敢大量訂購。二月份付船每噸卅二鎊，入口商訂入五百噸，售給糖行每噸般頭交貨則爲四百五十二元。至於東德幼砂現貨，糖行繼續有沽出，每担以廿九元成出三十噸，比利時幼砂，上週末繼續運到一批，本週內又有三批充塲，轉手頭交貨，價格軟順，每担以廿九元五毫成出四十噸。

其他存倉的，入口商尚餘一部份不廉入倉的，碼頭交貨每担以四百九十元沽出二十噸。太古砂糖，價位較高，SXA粗砂每担卅四元，SG小包庄幼砂每担卅五元，B級一百磅庄幼砂每担卅四元，四星紙包庄特級幼砂每担卅六元五毫，B膠袋油白砂每担四十元〇五毫，澳洲赤砂每担三十

股市交投轉弱 棉紡股仍穩好

【本報訊】昨日股市交投轉弱，行情部份小回，惟棉紡類仍穩好，成交總值七百三十萬元。茲將交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	二〇八·〇〇	一、六六三
（英倫登記）	二〇〇·〇〇	二〇〇·〇〇	二〇〇·〇〇	三四九
香港燈	二九·三〇	二九·四〇	二九·三〇	一二、六三四
電話	二八·七〇	二八·七〇	二八·六〇	一五、三〇〇
九龍倉	二一·一〇	二一·一〇	二一·一〇	三、二〇〇
會德豐	九·七〇	九·七〇	九·六五	四八、〇〇〇
油蔴地小輪	五三·五〇	五四·五〇	五三·五〇	五、四〇〇
和記	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇	二八、五〇〇
置地	六〇·五〇	六〇·五〇	六〇·五〇	八、八五五
青洲英坭	二一·五〇	二一·八〇	二一·五〇	五、八五〇
太古船塢	二八·二〇	二八·四〇	二八·二〇	一〇、二〇〇
九龍燈	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·五〇	六、三三七
城市酒店	一二·二〇	一二·二〇	一二·一〇	一〇、〇〇〇
電車	一二·三〇	一二·三〇	一二·三〇	九、〇〇〇
信託	一·六八	一·六九	一·六八	四〇、〇〇〇
鋼業	六·二五	六·三〇	六·二〇	六七、〇〇〇
黃埔船塢	四四·五〇	四四·五〇	四四·二五	一〇、五〇〇
牛奶	五一·〇〇	五一·〇〇	五〇·五〇	二、五〇〇
紡織	二六·四〇	二六·四〇	二六·三〇	一七、四六〇
九巴	二八·七〇	二八·七〇	二八·五〇	四、九六八
南洋紗廠	一三·七〇	一三·三〇	一二·九〇	四四、五〇〇
港機工程	四四·七五	四五·〇〇	四四·七五	三、七〇〇
合膠	一·七五	一·七六	一·七五	七八、〇〇〇
太平洋	六·一五	六·一五	六·〇五	八、六〇〇
港啤	五一·〇〇	五一·五五	五一·〇〇	九三七
會德豐紗廠	九·八〇	九·八〇	九·八〇	三三、九〇〇
南海紡廠	二一·六〇	二一·六〇	二一·一〇	九、九五〇
聯合企業	七·四〇	七·四〇	七·四〇	二、七三七
均益倉	一九·〇〇	一九·〇〇	一九·〇〇	二、五五〇
海豐	一·六〇	一·六〇	一·六〇	一、〇〇〇
大酒店	三〇·〇〇	三〇·〇〇	二九·九〇	二、〇〇〇
橡膠信託	六·〇〇	六·〇〇	六·〇〇	二、〇〇〇
天星小輪	二六·五〇	二六·五〇	二六·五〇	二〇〇
連卡佛	三四·五〇	三四·七五	三四·五〇	四、〇〇〇
屈臣氏	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇	一、〇〇〇
東亞銀行	一〇八·〇〇	一〇九·〇〇	一〇八·〇〇	四〇〇
堪富利士	一三·一〇	一三·一〇	一三·一〇	五〇〇
中華	一八·四〇	一八·四〇	一八·四〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列。）

中央　英華　油蔴地
最後今天
打得巴閉　確保好睇　最後機會　切勿走雞
佳藝公司七彩出品　俠義巨片
奪命雌雄劍

滿　戰勝寒流　日日爆滿
呂奇　陳寶珠

麗聲　皇后　皇都　明天獻映
聯美公司笑到碌地七彩巨片
Peter Sellers "THE PARTY"
「烏龍帮辦」諧星：彼得斯拉　主演

男子漢的嗜好
從「老虎啤」開始
爽快·怡神…此即「老虎啤」之特點

兒科專藥　鷓鴣

新都　民樂　仙樂　今天特別獻映
亂世兒女
樂蒂小姐生平代表作
麗聲　麗都　美麗　今天獻映
嫦娥奔月
樂蒂小姐古裝代表作
秦楓　導演

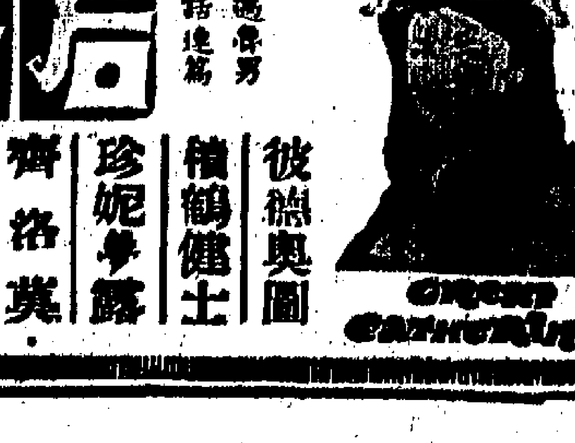
大世界　今天最後獻映

兩週全滿　第三週映
六壯士
每天時間　二時半　五時　九時半

英京　英華
明天四場　兩院一天大笑片
七彩　難兄難弟
沙三少與銀姐
火龍神珠
火海雙雄
海蜂
英烈傳

香港　低價　今天四場
人頭告御狀

啟德遊樂場

不日獻映

艷后情
彼德奧圖　積鶴健士　珍妮寶露　齊洛莫斯特

娛樂

大衛漢明斯 艱苦成名
演重頭戲 心花怒放

大衛漢明斯的崛起影壇，表面上看是他夠運氣，但實際上，他的成功完全是他的多財多藝的天賦長期的努力所換致，並無一點僥倖。

他出生於一九四一年，九歲便加入一個英國歌劇團爲兒童高音歌手，五年內週遊了英倫三島和歐洲各地。

可是，他的高音歌手的前程突然中斷了，因爲在巴黎的一次演唱中，他突然的失了聲，但這並不對他並不意外，事前他的聲音已有不妥的跡象。他記述當時的情形說：「我好像一切都完了。」

他失意於歌唱，轉而向美術發展，他十四歲進入倫敦的史賓森美術學校，但在校的時候很短，他辦了一本叫做「叛徒」的雜誌，大登提倡暴露的文章，結果被開除學籍，但他在學校所繪的畫，已足夠開一次很成功的展覽了。那時他才十五歲。

同年他首次現身銀幕，在一部兒童影片基金會的影片演出，以後的兩年，他陸續在許多電視片露面，有時他也在奧國的夜總會演唱他和歌唱。

「春光乍洩」一片公映後，他的星運大紅，接着他又在「英雄肝膽大人心」演出，更奠定了他的地位。他最近替派拉蒙公司演出的兩部新片是「老千王巧佈大騙局」和「征服幾人間。」

他在「老千王巧佈大騙局」一片，雖有奈莉史登和雅麗娜史超域跟他合演，但重頭戲却落在他身上。他拍完了「老」片後對人說：「拍過這部片我才知道當正主角之苦，但當這片試映的時候，我沒到片中的份量也高興極了。」

「老千王巧佈大騙局」的大衛漢明斯與雅麗娜史超域。

紀念一代紅星殞滅人間 樂蒂名作選映一週

當邵氏公司於年前隆重開拍民間故事歌唱巨片「梁山伯與祝英台」時，演員的選擇，煞費周章，但由樂蒂這位「古典美人」飾演古代美女祝英台，是不作再二人想的了。至於風流瀟灑，溫文爾雅的梁山伯，應該由誰來擔任呢，確實倒是難以選擇到最理想的人，在種種的考慮後，邵氏製片當局最後決定由黃梅調影圈中的紅女星小娟，反串演出這位少年，並改名爲凌波。

樂蒂和凌波，雖然早已彼此熟稔，但合作拍攝影片，却是破題兒第一遭，該片正式開拍後，導演李翰祥，對樂蒂和凌波兩人的演技，讚不絕口，而凌波更負製片當局之所望，賣力演出，及拍至該片高潮戲「樓台會」時，山伯知英台原爲女兒身，因來遲致已許配馬家爲婦，痛憾欲絕，演來眞情流露，見者動容，即導演李翰祥，也不住流下同情之淚，由此可見「梁山伯與祝英台」是一部如何感人的巨鑄。

樂蒂從影至今，已十餘年，佳作極多，屢獲榮譽之獎，而隸邵氏期間，演技已達巔峯，爲樂蒂一生中的黃金時代，現邵氏徇觀衆要求，特選映樂蒂生平所主演的名片，由本月十一日起，在轄下院綫舉行「樂蒂名作獻映週」，逐日分院放映，欣賞佳片，此其時矣。

所選出的名片共十二部，除上述之得多項榮譽獎之「梁山伯與祝英台」外，其餘的是：「花田錯」由嚴俊執導，喬莊主演，張仲文客串主演。「倩女幽魂」，李翰祥導演，「玉堂春」，則是和趙雷聯合主演，「兒女英雄傳」，是樂蒂演武俠片之傑作，由顧英雄，不讓鬚眉，「夜半歌聲」上下集，成就超卓，魄力萬鈞。「藍星高照」，則是時裝喜劇，諷刺幽默。「紅樓夢」文學巨著改編的影片，演林黛玉一角，令人蕩氣迴腸，「畸人艷婦」更是榮獲兩項巨獎佳作。其他是「原野奇俠」、「夏日的玫瑰」和曾榮獲獎樂的「大地兒女」等偉大作品。

連圖故事：天涯何處覓知心

㊃天眞爛漫的美姬，雖然有時能爲他排除內心的鬱悶，但這不過是曇花一現而已，因爲自從基利在工作時不慎摔斷了腿，而無法外出工作後，美姬祇好出外求職，在一家店中擔任售貨員，藉以賺取微薄的收入來維持家庭生計，尚幸有阿倫堅每月付出的房租補貼，基利一家人的生活始告解決。

新人周絲絲 戲路稱廣闊

胡茵茵在「路客與刀客」一片的演出，使導演張曾澤大爲稱讚，張洪在「乘龍快婿」中，唐煌也認爲是可造之材。說來，在「乘龍快婿」一片中，還有一位重要角色的是周絲絲，她現年方二十三歲，纖佝人，高五呎三吋，她能演各類型的人物，賢淑的，潑辣的，都很有把握，她的戲路廣泛，是一位不可多得的新人。

她在國泰機構爲尖沙咀麗利會廷校亂默的義演中，曾擔任話劇「妙手回春」的女主角，演一位潑辣、勢利的小婦人，入木三分，表演得非常鮮明，生動，而受到廣大觀衆的注目。

這位曾當過小學音樂教師的新人說：「我喜歡演戲，不管演反派正派，不論是主角，配角我都喜歡，而且好像從沒有害怕感覺的。」

是的，她演戲不怯場，在「乘龍快婿」中可以證明，不怯場的演員，對於演那些比較誇張的小人物是最適宜的，今後，她的演技，在國泰大蛻生產的今日，是不愁沒有發展的機會。

電影圈 小謝

銀色演義

影事紛紜 浮沉渾不定 演技有價 棄武且從文

江紫薇

邵氏幾位武片小生，有些轉拍時裝片了。例如王羽，便拍羅臻所導的「春火」，羅烈拍張徹所導的「大盜歌王」。

到目前爲止，還沒有紹派演時裝片的，所知僅有岳華、張翼兩位。當然，岳華是拍過時裝戲，最低限度拍過方盈主演那套「寒煙翠」，祇是佔戲不多，第一男主角是喬莊，因此一下子很容易忘記。

這位邵氏第一個武俠小生（他拍邵氏武俠片時，王羽還未抬出來，當年胡金銓爲邵氏所拍的「大醉俠」，便是由他主演），目前所拍的武俠片有「虎膽」和「荒江女俠」，兩套片的女主角都是鄭佩佩，二人合作的經驗，足可證明，外間的傳說根本不可靠，二人其實仍是很好的朋友。

「虎膽」是羅臻所導的，另一套小生是由台灣來了不久的易風。在此片中，這個主角甚忠，充份表達出中國古代俠士的可敬可佩的人格。鄭佩佩與岳華是一對武俠情侶，加上易風，還有羅維，田豐等也參加演出，當然甚有噱頭。

對於那套「荒江女俠」，日來正在拍外景，一位曾參加拍外景者對阿薇說：外景的戲是鄭佩佩與羅演、劉剛共同保護朝廷的重臣房勉脫險，而岳華則是一群叫化頭子，也曾幫助鄭佩佩逃過一邊。

不過，鄭佩佩對岳華的浪蕩生活很嚮往，願意與岳華一同去，但岳華拒絕了。該片還有黃宗迅參加演出，陣容也是很堅強的，這部武俠片的進度也很快。

張翼在拍着兩套武俠片，一是與林嫻、沈依、潘迎紫等合作的「江湖三女俠」，另一是徐增宏所執導的「大羅劍俠」。前者產不多完成，後者還有一兩天外景。以現在邵氏的改變拍片計劃來說，可以肯定，邵氏培養人材，當然不會僅用於一方面，就事論事，張翼與岳華，也絕對不會僅適宜拍武俠片。在有計劃安排下，他們將又以新姿態出現的。例如王羽、羅烈，也轉拍其他題材片嗎。

㊉呂奇甫走，聞學山大王的馮淬帆沉來了，他在咖啡中放迷藥，把寶珠迷倒，然後把自己衣服脫了，跑上床去緊摟着寶珠，拍了一張相片。

連圖故事 蔓莉蔓莉我愛你

㊀寶珠，呂奇重建生活不久，接獲駱恭病重消息，父子情深，呂奇星夜趕回家去，殊料這是一條「調虎離山計」。

有線電視 下週兩新節目面世「全家福」和「得咗」

「先生俱樂部」一直成爲當前有線電視用戶最歡迎的好節目，但因爲它前後已播映了一年多，即使精彩，也得爲用戶改變一下口味，否則，天天食着魚翅，也難免會覺得單調一點的，所以，由下週二起，將有一個叫「全家福」和一個叫「得咗」的新節目和大家見面。已經對「先生俱樂部」有上深厚喜愛與感情的人，今更不可把它錯過，原因這節目暫時告別了。

東方 快樂 金國 爆火巨片 金剛鑽大劫案 HOT DIAMONDS IN COLD BLOOD 李察哈里遜 戴娜羅莉絲 首次合作 驚險曲折 偵探七彩巨片 鐵定後天獻映 巧奪妙劫 大開眼界 抬夾萬何足道 劫鑽石方是巴辣哉

金陵 只映今天 大映招牌賣七彩 盲俠神劍屠龍 勝新太郎傑作 五點半 七點半 海英雄傳 明天 怒吼山河

新世界 祗映今天五場 七彩大膽香艷刺激巨片 亂世桃花逐流水二集 美芝 莎梅 主演

東城 十二點半 春光乍洩 特藝七彩 BLOW UP 大衛漢明斯 主演 票價六毫 一元 一元五角 明早 火海浴血戰

華樂 今早場十點九點 青春歌后 曾江·薛家燕 今天公餘場 多彩多姿巨型記錄片 世界杯足球大賽 明早場十點九點 好情 明天公餘場 霸王艷后

永華 今天獻映 大膽香艷刺激片 玉女桃花半夜開 今天早場 目連救母 公餘場 過江龍大破蝙蝠俠 明天正場 盲俠神劍屠龍

荃灣遊樂場 東方機構 鐵金剛大戰巴黎 七彩 販馬記 各有乾坤 黃飛鴻 中華魔術特技團 女子歌壇 鴻運粵劇團 九大台柱 黃嘉華 黃嘉寶 白凌仙 鄧國英 黃偉鴻 盧洪光 陸寶珠 芳艷華 葉展鵬

荔園遊樂場 荔園有售 每串七毫 正宗沙爹 馬來食品 西片：艷后迷春 粵劇：一枝紅艷露凝香 話劇：有情有意 平劇：紅鬃烈馬 什技：亞利張魔術團 歌壇：女子歌唱

文華大戲院 快將開幕 最現代化設備 放映首輪西片

眞光 只映今天 大七彩 無名街 俠 血酒 主演：勝新太郎 十二點半早場 大破銅網陣 十二點半場 蓋世己人 明天 盜寶六天王

總統 國華 皇宮 下期映 胭脂貓三戲山大王 特藝七彩·中文字幕 ANN-MARGRET 敬請提前訂座 安瑪嘉烈主演 THE PROPHET

新都 民樂 仙鳳 麗華 國寶 美麗宮 後天盛大獻映 青春艷星 陳曼玲 最新傑作 金川 陳青 朱牧 客串 張揚 監製 朱國良 鐵骨傳 IRON BONES 國泰別開生面武俠鉅片 鐵骨天下無敵 神功千載難逢

邵氏旗下首輪各院今日獻映 樂蒂名作獻映週 邵氏出品 必屬佳片 精選好片 值得再睇 倫敦黃金國民明天加入
娛樂 荷李活：玉堂春 樂蒂 趙雷
京華：倩女幽魂 樂蒂 趙雷
樂都：花田錯 樂蒂 喬莊
金華：兒女英雄傳 樂蒂 雅維
國寶：紅樓夢 樂蒂 丁紅
國際：夏日的玫瑰 樂蒂 陳厚
聯邦：梁山伯與祝英台 樂蒂 凌波
明聲 亞洲：夜半歌聲 樂蒂 趙雷
倫敦 黃金 國民：最後今天 鴛鴦刀 凌雲 井莉 主演

尚有戲院廣告登刊第一頁第九及十頁

總統·國華·皇宮 限映今明 派拉公司王牌巨片 四大天王 萬二分刺激 百分百驚險！ 特麗七彩 今天四場請早 一九六九新攻勢 RED ROSES FOR THE FÜHRER 山地機槍地雷戰 肉搏戰 紅玫瑰地下軍 三院下期獻映 胭脂貓三戲山大王 安瑪嘉烈主演

大華 勢如破竹第廿五天 過後難逢 天娜奧夢 絕處逢生 七彩濶幕

樂宮·東城·東樂 今天四場 2.30 5.30 7.30 9.30 牡丹花下嘆風流！ 好評潮湧 越映越旺 華納感人七彩巨片 亞倫狄龍 雅堅 天涯何處覓知心

麗聲·皇后·皇都 今天最後 龍虎大決鬥 HOUR OF THE GUN 全部七彩 聯美槍戰片王 火爆激烈 明天獻映 烏諾舞會

香港	電話		
皇后	227036	快樂	663783
皇都	706241	樂宮	681221
東方	724907	龍祥	805700
總統	768518	東樂	804000
樂聲	761389	金冠	695597
豪華	762371	金門	653111
東城	730232	大華	845413
利舞台	762436	國寶	K208917
九龍	電話	新聲	663883
新華	813462	海運	
		國華	621920
		金國	820427

利舞臺·國寶 今天四場 香艷奇情七彩巨片 最迷人的艷舞！ 最動人的事蹟！ 蕾絲俱樂部 不適宜兒童觀看 今早場十點半 捉姦記 滿 今第十四天！ 玉樓春曉 Interlude 奧斯卡·華納 芭芭拉·費莉絲 主演 全港輿論一致好評 今夜七時 風流

東方·快樂·金國 今天四場獻映 大衛漢明斯 老千王巧佈大騙局。 特藝七彩 絕對佳，有味！ 今天映 龍虎英豪

海運 即將開幕 一千八百舒適座位

新華·豪華·金門 兩週全滿 第三週映 壯士雄心 Where Eagles Dare

樂聲·新聲·金冠 寒流襲港一樣滿座 賽士一九六九年西部武俠片新 占士史超域 迪馬田 二綠林虎 BANDOLERO! 全部七彩

港九首輪影院聯合廣告

九華山上仙與佛

九子山，唐代李白改稱九華山，中國佛教載爲四大佛山之一，因地藏王菩薩應身在此山爲說法道場，及埋骨勝地。風景優美，香火鼎盛。

・虛谷・

唐朝詩仙李白，遊九子山，因該山各峯並峙，形如開九朵蓮花，（舞古花字）故改稱九華山，後世皆名九華而不名九子也。李白改九子山爲九華山聯句並序有云：「青陽縣南有九子山，山高數千丈，上有九峯如蓮華，按圖徵名，無所依據。太史公南遊，畧而不書，事不經古老之口，復闕名賢之紀，雖靈異往復，而賦咏罕聞。予乃削其舊號，加以九華之目。時訪道江漢，憩於夏侯迴文堂，開簷岸幘，坐眺松雪，因與二三子聯句，傳之將來。」聯句：「妙有分二氣，靈山開九華。（李白）層標遏遲日，半壁明朝霞。（高霽）積雪曜陰壑，飛流歊陽崖。（韋權）青熒玉樹色，縹緲羽人家。（李白）」又李白望九華山贈青陽韋仲堪詩有云：「昔在九江上，遙望九華峯，天河挂綠水，秀出九芙蓉。我欲一揮手，誰人可相從。君爲東道主，於此臥雲松。」

山東峯，日舊寶居寺，明朝儒臣王守仁（陽明）辭隱宴坐修道之地，改爲寶居。明朝正德年間，武宗曾疑王有異行，派錦衣衛入山偵察王氏，見王宴坐崖前，後名該處爲宴坐崖。東崖寺雖因地勢狹窄，惟建築高聳秀麗，左有鐘樓，後有地藏殿，遙望形如山巔華麗堡壘。東崖山脊，另有百歲宮，位于摩空嶺上，原名萬國寺，原爲明朝萬歷年間無瑕禪師自五台山移居結茅之地，圓寂時壽逾百歲，故名百歲宮。未進該宮之前，山路崎嶇，深林茂密，路旁古松一株，絕肖鳳凰，有頭、眼、尾、脚、翎翅垂備，躍躍欲飛之狀，非人工所能擬造者，故稱鳳凰松。百歲宮後奇景發現，在如眉狹之山峽中，有古松出崖石縫間，鬱形一若元朝四大畫家倪雲林之樹木者。又有高約二丈，上大下小巨石一塊，石上又蓋有一石，從側望去，如大鵬騰空，蒼鷹翱首，名大鵬石，又名鷹石。相傳百歲宮，王陽明先生曾在此讀書，故殿中尚供王氏神位。

天台峯爲九華山最高峯，峯腰繞以清冷山水之閣，溪，横貫其間。駐足周圍，則流水行雲，萬山叢翠，巨石崢嶸，雄偉壁立，黑石寄苔，錯疊成趣，石縫透出青松，巧妙如人工栽植。登天台峯絕頂，俯視百歲地藏王拜經處，又名大鵬聽經石。酷肖大鵬向天台峯聽地藏王講經模樣，故又名大鵬聽經石。天台峯絕頂處有一座地藏禪林，寺右有巨石聳立，如玉屏風，因名玉屏峯。寺左有摩崖「非人間」三個石刻大字。再過渡仙橋即爲捧日亭。亭與寺之間通以渡仙橋，東跨天台岡，西跨玉屏峯，兩橋之間爲寺之大門。佈局結構，頗爲美妙。

市聲

在寫字樓裏，常常拘獲一個偷走來萬的女疑犯，短裙大褸，戴黑眼鏡，年青而且貌美，疑是賊黨首領。

近來國際間會議可真不少，因此，這類女人，偷走豪華汽車，甚至豪華別墅，並非奇事。

× × ×

本港外銷歐洲的胸圍，尺碼越來越大。由三十四擴大到四十二，但本港內銷的，是二十六至三十二。

所以，本港女人，在歐美購買服裝，祇好走進中童部。

× × ×

英聯邦會議中，五位出席的總理，因染上流行性感冒，不能起床。

會議的本身，根本就是一種流行感冒。

× × ×

美國出版的新書，封面也用性感的裸體女郎作爲號召。屈膝盤坐，在肚臍上還繪上一隻大眼睛。

這是迷人的睛，也是向看她的人嘲笑的眼。

心靈的枷鎖

「你伯母，也許妳今天來是要我幫點忙，不過，我實在幫不了。愛情是不能勉強，不能轉讓的。我對妳的大兒子根本沒有印象，他寄來的信，連名字也不敢寫上。我會愛一個我根本不了解的人嗎？所以妳即使能迫使小瑋放棄我，還不能迫使我去愛小瑋的哥哥的。還有一點，小瑋是不會再回家的了，我答應過他，永遠跟他在一起，有我照顧他，妳可以放心。」

她每一個字，每一句都講得清清楚楚，斬釘截鐵，我不知道應該高興，還是應該傷心，因爲小瑋能夠得到這樣的一個女孩子愛他，的確是他的福氣，然而，小瑋的夢想幻滅了，他受得了嗎？

我還在發獃，她卻已站起身，用禮貌而又冷淡的語氣說：「對不起，我要去上課了。」

這種神態，這種口吻，跟小瑋是多麼相似，多麼相似啊！

我是滿滿眼淚回家的，小瑋不會再回來了，小瑋又不曉得會怎麼樣，我用那一瓶綠色的藥丸去奪取愛情，到底我又得到了甚麼？

一個人孑孑地走着，滿心是悔恨和痛苦，走到大會堂後面的空地，我覺得兩條腿異常疲軟，不能再走了。

我坐在椅子上，望着那空茫的大海，土地比大海踏實，我現在腳底下是結結實實的土地，我的感覺卻似置身在茫無涯際的大海。

我的一生，就彷彿是站在大海的邊緣，年青時踏空了一腳，掉進海裏去，就這樣子給波濤沖着、推着，永遠都泅不回岸邊。

不曉得過了多少時候，暮色忽然合攏了，彩色的燈串閃着，各種各樣的顏色，打扮得非常漂亮的青年男女，也從四方八面湧出來。一串串的笑語在我耳邊掠過，然後，又有一陣陣莊嚴而快樂的鐘聲。

我猛然醒起：今天是聖誕節。

我本來以爲今年的聖誕節是我們的，但是，歡樂顯然不屬於我們。

× × ×

我緩緩地移動沉重的腳步：我是回家的時候了。

滿眼的聖誕樹，彩色燈，燈泡和彩帶，無力地癱在枝葉上，顯得毫無生氣。（一〇）

有女初長成

上瀛文武

八九：手段卑鄙

那女郎大驚失色，曉得這回上了當了。但是，她很清楚的記得：剛才是王一飛打電話給自己的呀，換言之，王一飛一定失手被擒，而且把本情和盤托出，就算自己不認，也於事無補，就在這個時候，大明冷冷的說：

「席小姐，王一飛已經把詳細情形告訴我了，奢尼怕他撒謊，所以特約你來談談……」

「奢尼呢？」那女郎又驚又氣的問：「他爲甚麼不親自問我？」

「我不是告訴你，奢尼去買生菓嗎？」大明鎮定的說：「奢尼臨行，他吩咐我先向你問清楚，如果你說的是真話，換言之，你對奢尼好感，他才好意思和你見面……」

「奢尼認識我嗎？」那女郎熬不住內心的喜悅，口角掛着微笑的說。

「當然認識，祇是大家沒有正式介紹，不好意思跟你招呼吧了。」

「先生，我的名字叫做席燕，等會兒奢尼來了，請你替我介紹好嗎？」

「好，好……」大明欣然的說：「用不說你對他非常仰慕，很想跟他做朋友……？」

席燕含羞的向大明瞟了一眼，沒有做聲。

半晌，大明高興的說：「席小姐，請你稍步，讓我去叫奢尼來。」大明說畢，果然走了。不一會，大明……奢尼來，但，不是帶他去見席燕，而是跑到公寓的另一層樓宇房間，奕綠見大明帶同奢尼同來，訝然的問：「那女郎呢？」

大明說：「小姐，請你先聽聽我的錄音帶吧。」大明邊說邊從袋中取出一副小型錄音機，跟着開給大家聽，剛才大明和席燕的談話內容，全部清晰的播放出來，奕綠越聽越氣，憤然的說：「席燕真是太卑鄙了。」接着又瞪了奢尼一眼，冷冷的說：「奢尼，你今天說我的爸爸媽媽派人刧持你，毆打你，而今你明白了。你的估計錯誤了吧？其次，今晚刧持我的，雖然是王一飛，但他們是受了席燕之命行事的，也可以說，你是禍首。」

奢尼哭喪着臉的說：「我連席燕也不認識，我怎會是禍首？」

「小姐，」大明插嘴說：「不要辯論這問題了，而今，席燕還在樓下房間，你們怎樣打發她？」

「我去見她，」奕綠說了，便想起行，大明……

「小姐，你不要去……」

流水年華

夏端平

「我們不是一向都相處得很好嗎？從許多方面說，你比陶梅更强。」

陶蘭聽了這話，爽然哭出聲來，這件事使高國銀感到意外，他立刻站住了，低聲問道：「你怎麼啦，陶蘭？」

「沒有什麼。」

「我知道你心裏也有遺憾的地方，可是情勢已無法改變。」

陶蘭抹乾眼淚，輕輕嘆息一聲，說道：「國銀哥，你知道我天生就有點拘謹。」

「我知道。」

「可是我覺得把話說出來……」

「什麼話呢？」

「就算沒有好結局，我也一樣愛你。」

高國銀沒有立即回答，祇是挽着陶蘭朝前走，隔了一會，他說：「那樣或許會使我們的痛苦加深一些。」

「我不在乎。」

高國銀把陶蘭擁得更緊一些，他也有一種想哭的意思。

「國銀哥，你也許會因此輕視我，不過，我已想過許多次了，我覺得我非說不可。」

「我怎會輕視你，愛是一種正常的感情啊。」

「我從前很討厭那些破壞別人家庭的女人，可是現在，輪到我自己啦！」

「不要有這種自罪感。」

「不是自罪感，我是覺得人生有時實在奇妙。」

「是的，有時好像完全不能把握。」

他們像這樣散了一會步，因時間不早，高國銀才送陶蘭回家去。出了電梯，門口一片漆黑，高國銀說：「爲什麼不開門燈？」

「這裏住的人家別的都不算節省，但卻偏重這點小小的支出，因爲門燈祇能夠方便別人。」

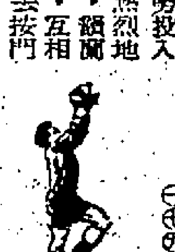
陶蘭伸手去按門鈴的時候，高國銀捉住了她的手。陶蘭趁勢投入他的懷裏，他們熱烈地擁吻起來。隨後，陶蘭伏在國銀的胸口，互相愛撫着，遲滯不去按門鈴。

「陶蘭，你明天來上班吧，我想隨時見到你的面。」

「我更想時時見到你。」

「時間已經不早，我要回去了。」

臨分手，他們又緊緊地接了一陣吻，然後分手。（一七〇）



愛之渦流

奇情倫理小說

南汀譯作

一三：愉悅、猶疑、驚懼

丁文森用微笑去緩和他那正在生氣的妹妹，他說：「相信這兩個孩子，今後不會受到欺負了，新來的白小姐，……對他們一定會好好教管的。」

區太太望了望我，然後對她弟弟說：「既然你帶個孩子到海灘去，那麼，白小姐還是在家裏休息吧！你才到這裏，一切都會感到陌生呢。」

在我表示意見前，丁文森又搶先對我說：「白小姐，你喜歡跟孩子們一道去嗎？」

我正要答話，但丁文森繼續說：「如果你沒有甚麼其他的事，我希望你也去，因爲我一個人實在不容易照顧他們。」

我毫不猶豫地說：「我喜歡和他們同去。」

「那麼，現在就一起去好了。」

我偷望一下區太太的臉色，原來她正怒目迫射着我，如果眼光的近射，是可以殺人，區太太現在就可以把我殺死。

我在丁文森的同意下，拖着兩個孩子，走過小花園。門外已停着一部汽車，那是一部十分豪華的奶油色的開篷車。由丁先生……上，他坐在前頭，我和士琪坐在後座。汽車快速而又平穩地在豪華的大道上行進，我感到自豪，因爲我生平從未坐過這般豪華的汽車，何況跟我同車的，又是一位著名的音樂指揮大家。

當地本是建築物的形式，是代表着兩個世紀，有中古式和現代式。丁先生也許是想順道載我到城市去觀光一下，所以汽車曾經繞過若干段繁盛的馬路。他特地駛到一間最宏偉的歌劇院門前，他開着慢車，回頭向我津津樂道。終於，我們在海灘附近停下來。這個位於地中海的海灘，令人感到特別酷熱。

在那裏，丁先生有着一座私家泳屋，我們在裏面換好泳衣，四個人，無拘無束地走向海邊。

我浮沉在碧水綠波中。「白小姐，你的泳術真不錯！」丁文森的讚許，自然不過是禮貌的客套話。他說：「但不要游得太開，外邊是常有暗湧的。」我以得到他的關心爲榮。

在海灘上的丁文森，他沒有你指揮台前的威嚴，顯然，比他在音樂台前指揮時的風度，是兩樣的。

我們有說有笑地玩得很開心，尤其那兩個孩子，他們一直在跟我戲水。我在他們的心目中，不會是他們的教師，也許是他們的姊姊，甚至他們的媽媽。

我心裏充滿愉悅，也充滿猶疑，甚至充滿驚懼。

海天哀樂

毛姆著　傑克譯

二：韓太太的心靈非常空虛

他們大聲說，大聲笑，都喝得醉醺醺的，傻氣勃發，忽然要這樣，忽然又要那樣，忙得甲板面上的侍役團團轉。

韓太太又推測，這批人顯然是來送行的，可猜不出他們送誰行？誰是她未來的同船搭客？

開船的時間漸近了。搭客越來越多。幾個佛係莊嚴地走上跳板。其佛跳是外交部派來的領事，在上海任職的，回國度假，一見韓太太，便極儘殷勤。可是在這樣一個時候，她的心境卻無意談那些男女風月之事，祇感周遭叫囂，想起這使她回到英國的那件事便傷心。她現在海上度過孤寂了，誰來關懷她呢？想到這，心就隱隱絞痛。

她決意把那件事拋開不想，但越不願想，越是不斷地闖進腦筋裡來。

輪船開航的鐘聲響起來了，他週遭送行的人起了一陣騷動。

「喂！咱們要是不願跟着這條船一起去，不如走罷。」其中一人說。

他們紛紛起立，一個個向被送行的人握手道別，然後從跳板那頭走去。

韓太太瞧瞧他們究竟送誰的行呢？及至她親眼看到那人身上時，並不使她感覺多大興趣，可是閒得沒事做，隨便對他打量了一眼。

那人是個大塊頭，六尺以上身裁，壯大結實，身穿一件淺褐色卡嘰布西裝，戴一頂爛帽子。

他的朋友們離船後，還站在碼頭上跟他打牙較。韓太太細辨那人聲音，聲音是圓潤濃重的土腔，高亢而充滿熱情。

韓太太走下甲板，醫生行近韓太太旁邊坐下，彼此談過今天迎送的小故事。

輪船開航的鐘聲響到第二次，船離碼頭開行了。

那個便爾喝人向岸上的朋友們揮手做最後的離行姿勢，轉身走回他剛才放貴報的那張椅子上，跟醫生點點頭。

「你認識那人嗎？」韓太太向醫生詢問。

「午餐以前，在俱樂部內有人介紹我跟他相識。他的名字叫做萬拉格，是個顧客。」醫生答。

瘟君夢

壽岳

第廿二回　強敵當中！　黃金滿地　戀戰受傷？　思又泳務

當國軍全線出擊時，小南門高地也是目標之一，國軍渡過城河，一鼓作氣把小南門高地佔領，周圍共軍紛紛後退，國軍正欲乘勢追擊時，龔楚指揮紅七軍五個團向國軍側背進擊，國軍側背受到威脅，不敢再窮追紅五軍，仍然退回城內。龔楚見彭德懷的紅五軍已經潰敗的死，紛紛向南退却，自己不能在贛州城下再支持下去，當即命令部隊按照二十一師、二十師、紅七軍軍部、十九師序列向南退却，脫離戰場。共軍攻贛州之役，到此告一結束。

這一仗前後拖了半月時間，共軍未攻下贛州，自身受到極大損失，紅七軍損失兩百多人，尚算小數，紅五軍傷亡被俘共七百多人，其中且有一名師長。

消息傳到瑞金，周恩來勃然大怒，一定要追究責任。毛澤東本來以爲朱德到前方看見彭德懷指揮不當，必然會接過指揮，萬不料朱德竟到前方走一趟，祇住了兩天就回來了，目前要把責任移給朱德自然作不到，就想移禍於龔楚。毛澤東與龔楚自從井岡山相識，龔楚也爲他出了不少力，打過無數次的硬仗，論私交兩人感情並不壞，但龔楚既不是湖南人，又是與朱德一道去井岡山，毛澤東隔了一層，而彭德懷不但是湖南人，又是湘潭人，自從上了井岡山就是毛澤東的心腹股肱，雖然彭德懷有時並不見得完全聽毛澤東的話，但毛澤東此時全付希望都在彭德懷身上，自然非保彭德懷不可了。

周恩來通知朱德、毛澤東，決定在長汀城召開軍事會議，檢討此次戰役失敗的責任。毛澤東收到通知放不下心，就把林彪找來商量。

活曹操揣着小鬍子說道：「彭德懷打不下贛州，早在意料之中，我本來希望讓與朱老總去，不料他也學乖了，不肯上鈎，現在沒有辦法，祇有把責任推給龔楚了。」

毛澤東說道：「林公，我同你的想法不謀而合，問題是怎樣能把責任嫁到龔楚身上？」

活曹操說道：「我也沒有資格參加這次會議，目前自不能預定應該怎麼辦，不過據我看，兩個軍去攻贛州，失敗了責任應是均等的，祇要開會時，故意把責任向龔楚身上多加一點，就是了。德懷同志是總指揮，不能視爲前線……無論如何他負的責任總要少些。」

毛澤東覺得活曹操的話很有道理，也就放心去長汀城開會。參加會議的除周恩來、毛澤東之外，尚有朱德、葉劍英、彭德懷、滕代遠、鄧小平、龔楚。

會議仍由周恩來主持，首先說道：「這次進攻贛州遭到空前大敗，不但遭到嚴重損失，今天也影響到士氣，究竟這個仗是怎樣打的，今天必須作一次徹底檢討，希望負責同志坦白作一個檢討，不要逃避責任。」

周恩來說過全場都沉默，看彭德懷，看他怎麼樣說。

彭德懷也明白事情不妙，起身說道：「這次進攻贛州所以失敗，是因爲龔楚同志誤了事，紅七軍並未對總指揮部交給的任務不能如期完成，有的故意延宕，因此，要由龔楚同志負起責任。」（一〇〇〇）

奇異之銀杏

・梁祺勳・

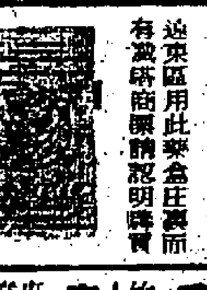
銀杏一名公孫樹，色白，俗稱白果，宋初入貢，以形如杏，改呼銀杏。樹屬松柏科落葉喬木，質堅硬，可作棟梁，且耐久、白膩，製器美妙不裂。本高者可達十餘丈。宋梅堯臣詠云：「江南有嘉樹，修聳入天插。」就非過言。又半塘小志載：「銀杏樹在天王殿前可泉上人身之側，本人五抱，蔭被修條，鱗次蟠股，儼如龍甲；而殊無枯瘁，尚更有穠陰，可庇十乘。」察山記載：「五廠前銀杏，大者圍三仞。火空其中，獨一面不枯，其上枝葉蔽芾如新植。」則其高大粗生，殊非他果可及也。

銀杏葉薄而別緻，一端有長柄，支樹柯中。每葉形如扇，常二裂，面綠背淡，縱理，故又如鴨掌。本草云：「葉似鴨脚，因又名鴨脚子。」梅堯臣詩又云：「高林似吳鴨，滿樹蹼鋪鋪。」即描寫其狀者也。

銀杏花亦與他花異，單性，雌雄異株，並無花被。雄花爲穗狀，雄蕊有二藥，內小藏多數花粉；雌花則生在花軸之頂端，花色白而帶淡綠。每年二月間盛開如簇，然即凋謝，人亦罕見之，蓋其花必於二鼓開始開，則頃，旋即缺落。

若銀杏之果，亦至奇特，每花一枝，結子百十，如小杏……[illegible]

婦女們請注意：妳想胸部曲線增加健美
請速利用秋冬進補　免汗蒸發　允一分吸收　唯口服
豪乳靈　更覺速效
現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺憾……（Doctor Paeschral）……
How yihn「豪乳靈」……巴黎大藥廠出品……港九新界澳門各大藥房有售



分類廣告
醫藥

丁氏胃病專家丁超謹製　口臭丸

鼻耳喉　皮膚科

活力丸

專醫男女　尿　余華生

雷一鳴　耳鼻皮膚癬

根除鼻病

鼻塞鼻臭丹

風濕筋痛丹

長流鼻血

四維女師　任主科婦院醫可何州廣任歷　特效藥

廖仲鵬　頭暈　失眠心跳　虛弱

老中醫　孫悅星醫館

中醫　關伯祥　血壓

謝金石　男性實　男人虛弱　保証即晚見功

伍鳳仙　婦女病

饒少樞　男性退化症

黃華滿　痔瘡　無痛脫落・永不復發

耳鳴耳聾丸

老牌　麥乃東　痔瘡　頸瘺　風濕

謝照光　外皮

徹底根治　尿

老醫　陳劍秋　真正根治　皮膚癬

診藥二元　無效還銀

阿鉞培　癬　白蝕

聶高元　尿　病專科　輕重尿病　一服斷根

朱仁生　外皮

小便

刊登廣告請電七二〇七〇八

麗斯百樂門
今天續映　雌虎狂龍
今第廿一天映　畢業生

紐約大世界戲院
明天獻映　扇町　京子
鬼妻怪談

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也
謝謝
工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：　　電話：
啟　一九　年　月　日
請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，如寄支票，請將「郵票」二字劃去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元……過四段

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中區威靈頓街八號地下 電話：二二五四九五、二三二一三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㊂油麻地上海街三一九號老實公司。
㊃旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康旺市場廣德街六號二樓診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中西辦事處領取。

1124	1426
1133	1453
1136	1456
1138	1467
1138	1478
1142	1480
1143	1511
1145	1522

租售

土瓜灣
高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售
平特 汝州街280號及新填地街上海街口……

新型唐樓．特價廉售
旺角花園街175、177號（一）後座二樓（二）前座一層八樓（三）前後座三九層（四）天台、商業建造 用間樓一層 售價由一萬元起 洽詢：K837400

地下四萬
旺角……

唐樓租售
九龍……

北河街四樓
近北河戲院……

永隆大廈分層
租售 深水埗街山道220—240號
㊀H．I．J．K．L．M．N．O．P．Q．R．各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元
㊁地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表免佣平租廉合宜：八九一三四六周洽

旺樓廉售
荔枝角道67號C座……

培記
土瓜灣……

洋樓平售
……

荃灣新樓租售
近荃灣……

旺樓廉售
北帝街……

旺舖平售
……

招租

地下招租（香港）
灣仔道……

平租

寫字樓租

新樓廉租

診所分租

全層招租

出讓

廠房住宅（九龍）
……

東興大廈
三面大單邊 獨立大樓宇

東京男子
……

診所分租

新樓平租

七樓廉租

地王舖位

橫門出讓

士多百貨

相機平賣

油印機讓
全新電動手搖兩用 K四一三三〇六

眞正廉讓

廉價出讓

旺舖平頂

旺舖急讓

柯士甸

農場廉讓

旺舖急讓

公寓出讓

招生

英婦
速成英語會話學校

香港女子摔角柔道社
免費招收女學員

英人個別會話
尖沙咀 670272

第一間專門性正規英文會話學校 羅馬英文會話
招早午晚班字母初中高級新生及插班生 國際音標（萬國）英語發音班同時招新生
九龍旺角彌敦道591號四樓（中僑國貨對面）電309702
校監：馬與國 校長：林蘊玉

兼善學校 保送升中

學

學

小學寄宿

招寄宿生

地址

天主教學校招收寄宿生

寄宿

培恩寄宿

招寄宿生

60元寄宿

寄宿托兒

寄宿托兒

聖公會聖匠職業訓練夜校 招生
日文班 由日籍及中國籍經驗豐富的教師主理（每週授課三天）
上課時間：每晚七時至八時半 港九首次採用嶄新日語課本
即日開始報名，一月十六日開課
九龍紅磡大環道10號電話：K642730

萬國藝專
立案 中國畫 西洋畫 廣告畫
聽世周：長校

數專

婦女學校

染料玉

毛花羽

香港法文專科商業管理學校
尖沙咀加連威老道十二號二樓電話K679356
法文．英婦會話．日文．英文商科．國語
速記打字．航空旅遊．秘書全科．文員專科．中英會計
每科20元．兩科30元．三科45元．德文葡文．西班牙文

政府津貼 金銀業貿易場學校
招考小一至小五插班生
考期：二月二日
校址：銅鑼灣道十二號保良局右鄰

英婦
招初、中、高班

香港商科語言書院
安德烈博士主理．即招日夜新生 電話：858440
英文拼音．日文．德文．信札 英婦會話．法文．國語．簿記 西班牙文．打字．珠算．法文
TOEFL班 航空地勤班 出入口文員班 廣告專業師班
旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

全科攝影教授
謝深

香港汽車工程學院
教署立案 夜學部招生
新設：路邊故障急修班（一個月速成）
專車實習．專家教授．即學即用
高級汽車工程（70小時完成）
一月十六．十七晚分別開課．報名請速
九龍太子道302號．晚七至九時半電K835134

裁剪免費

泰國拳招生

學
K844094

學

英人帶聲

徵求

良友婚姻介紹服務公司

台灣小姐

徵婚啟事

徵友

誠徵女友

家庭補習

數理補習

專門報稅

助理人才

待聘

市民秘書

聘請基督徒

香港中文大學

周生生金行有限公司
招請練習生
年17—22男性，中五或F.5程度，有月薪津合計230，供膳宿，有福利享受，新金按期調整全年假期32天，應徵者須具備應近照於本月二十號前投函九龍大埔道245號本公司人事室合則約見。

聘製衣管理員

聘請

誠徵女友

醫學

誠徵伴侶

出口客戶

徵求麵飽店

粵男徵侶

笠衫廠招請

熟練會計

招請女工

餐室女職

餐室廚房

聘推銷員

優聘幼師

聘請拌角

助理文員

誠聘職員

美加拿大英國
工員種各請聘新高「料資新最送贈免」

美國加拿大英國
請高新人

英美加高薪聘
免費登記

美國高薪聘請
免費登記

聘請職員

請揍仔

啟事

羅氏宗親會

聲明啟事

承頂聲明

何七姑鑒

遷址啟事

啟事

頂讓啟事

尋人廣告

尋訪

商業

洗潔精售

修理打字機

五毫上門

膠膩地板

路德書屋

油漆灰水

特快代辦
中華民國護照、泰國、星馬、越南旅行、久居保証、特快探親

星加坡泰國日本

南昌旅運公司
台灣入出境 越南泰國星馬 旅遊探親
Nam Xuong Travel & Transportion Co.
九龍旺角新興大廈507室 電話：842787．842223

衣物平賣

出租打字機

雪櫃油噴

中華民國泰國印尼

義聯貿易公司
請一較計算．選購收音機電視機雪櫃洗衣機分期付款最為上算
新的分期營業作風

電視雪櫃

日馬星越泰 特快
歐亞非公司旅運部旺角彌敦道創興銀行十四樓17室電梯13字
（代購機票同佣等）
泰馬久居、印尼、柬埔寨、台灣 巴西出入境、美加移民或旅遊

影印油印

雪櫃噴油

萬能角鋼
電話：666758

昌記設計

高價收買

瑞香園代客貯貨

專改西裝

日立牌 HITACHI 吸塵機
香港日立有限公司 電話：681197

追債

雜技表演

毛棉針織
新三式打鷄機電機 △每天產量40磅以上 △九秒咀自動換色 △無限間色達80吋
東城有限公司 九龍太子道216號 電話K876102 K691979

百葉窗簾

現金收購

和興公司

掌紋

地板打臘
K818783 K626390

收買舊傢俬

七彩揮春

搬運

大眾搬屋公司

民眾秘書服務社

球記電器行
新填地街三三七號 電話842673 845427

修理電視

到府修理窗簾最平

影印五十張二毫

新發木園

內綫電話工程

立勝搬屋公司
九龍：848810．885280 香港：772755．773544

力生搬屋公司

永信發搬屋
813868 819078 廿五元

廉價搬屋

安全搬屋公司
九：675872．672704 港：444566

合勝發搬屋
廿五元

忠信發搬屋
三十元 九龍：840909 香港：474789

大信搬屋公司
港：449883．446058 九：881714．881730
歡迎大小搬屋 三十元

虛症

黎健公

廿元包醫 不愈還洋

痔
女醫李慧賢 無痛新法

20元搬屋
九：666863 港：747038

中聯搬屋公司
港：717922．710725 九：672608．667301

興隆發搬屋
九龍：672704 港：444566

德利發搬屋
港：761848 九：813075 三十元

卅元搬屋

東發搬屋

布朗士 皮膚 尿病 生育

胃 風濕 米子良

禿髮治療專科
電話809948

余字洲 根治風濕
費廉奇效 復發擔保

敬悅筋痛丹

敬悅哮喘丹